Hoe snel zal de bedrijven-enquete verdwijnen onder het stof dat nu opwaait?

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 293

VRIJDAG 18 DECEMBER 1987



WASHINGTON — De VS onderzoeks- commissie die het Iranschandaal heeft onderzocht heeft aantekeningen vrijgegeven waaruit blijkt dat vice- president Bush achter de wapenverkopen aan Iran, in ruil voor gijzelaars, stond. De onthulling van de commissie kan de kansen van Bush op het presidentschap grote schade toebrengen.

*****

TELAVIV — Het Israëlische leger heeft vandaag bij nieuwe onlusten in de bezette Gaza- strook 3 Palestijnen doodgeschoten. Volgens inwoners van de Gaza- strook begonnen de gevechten toen bewoners, die met verboden Palestijnse vlaggen zwaaiden en 'Allah is groot' zongen, bij het verlaten van moskeen na het vrijdag- gebed slaags met Israëlische troepen. Betogers bekogelden het militaire hoofdkwartier met molotov-cocktails en stenen.

*****

CHANDIGARH — Extremistische sikhs in de Indische deelstaat Punjab hebben gisteren en vandaag in totaal 7 sikhs doodgeschoten. De politie doodde bij een schietpartij twee sikhs.

*****

SEOUL — De Zuidkoreaanse politie heeft een gebouw bestormd in het zuidelijke deel van Seoul waar nog stemmen moesten worden geteld voor de verkiezingen. Het telbureau was bezet door ongeveer 2000 demonstranten die de regering van verkiezings- fraude beschuldigden. Bij de bestorming raakten 30 personen gewond. Er zijn 550 aanhoudingen verricht. De oppositie- kandidaten lieten donderdag weten de uitslag niet te accepteren omdat er volgens hen fraude is gepleegd. VS waarnemers hebben dit bevestigd maar trekken niet de conclusie dat de verkiezingsuitslag beslissend is beinvloed ten gunste van Roh.

*****

AMSTERDAM — De Dow Jones Index is donderdag met 50 punten gedaald tot 1924,40 punten. Handelaren hadden geen eenduidige verklaring voor de koersval. De dollar werd natuurlijk wel als een van de redenen aangewezen. In New York bereikte de munt gisteren een nieuw dieptepunt van 1,8200 Ned. gulden. Vanmorgen opende de dollar op 1,8230 gulden. De opleving volgde na uitspraken van de Japanse minister van Financien dat de Groep van Zeven binnenkort bijeen zal komen om te praten over stabilisering van de wisselkoersen. De Nikkei- index in Tokyo daalde vandaag met 72,86 punten tot 22.826,97. In Hongkong gingen de koersen met 38,23 punten omhoog tot 2180,46 punten.

*****

DEN HAAG — Minister van Onderwijs en Wetenschappen Deetman hoeft niet op te stappen ivm zijn rol rond de invoering van de nieuwe studie- financiering. Wel was men het erover eens dat de bewindsman te luchthartig en oppervlakkig over de problemen aan de Tweede Kamer heeft gerapporteerd.

*****

WASHINGTON — Bij hevige sneeuwstormen in de VS zijn de afgelopen dagen zeker 83 mensen om het leven gekomen. De zware sneeuwstormen die maandag het midden en zuidwesten van de VS teisterden, trokken woensdag naar het noorden en noordoosten. Vooral de staat Illonois kreeg het zwaar te verduren. De luchthaven van Chicago moet voor het eerst sinds 8 jaar sluiten wegens zware sneeuwval.

*****

CANDY BARREL

Sta. Rosaweg 17 - Tel.: 75996
Ook tussen de middag geopend, vrijdag koopavond.

Voor fijne chocoladebonbons, zoals: Mozartkugelen, rumbonen, kersenbonbons, Côte d'or, de beste Amerikaans jelly beans, dropbar, gedroogde vruchten, noten party mix, pluche beertjes, suikervrij snoepgoed.

Wij verwachten U!!!

CALDERON: INSTORTING OLIEPRIJZEN NABIJ

Ruwe olie naar laagste peil in een jaar

Venezuela verlaagt prijs zware olie met 2 dollar

CARACAS/LONDEN — Het magere akkoord dat de Organisatie van Olie Exporterende Landen maandagavond in Wenen wist te bereiken heeft de oliewereld teleurgesteld. De prijzen op de vrije markt zijn sinds die tijd met meer dan twee dollar gedaald. Daarnaast heeft het Venezolaanse staatsolie- bedrijf (PDVSA) aan enige van zijn vaste klanten in de Verenigde Staten meegedeeld dat zijn ruwe olie met twee tot 2,5 dollar per vat in prijs omlaag gaat. Zo wordt in Venezolaanse olie- kringen vernomen. Men acht de mogelijkheid niet uitgesloten dat deze prijs- verlaging het begin inluidt van een instorting van de olieprijzen.

Venezuela, aldus het Amerikaanse persbureau AP, past op geregelde tijden zijn olieprijzen aan voor zijn zware olie, waarbij men de op de oliemarkt heersende tendens aanhoudt. De Organisatie van Olie Exporterende Landen (OPEC) heeft op zijn vergadering in Wenen geen uitspraak gedaan over de prijs voor de zwaardere olie- soorten. Deze worden normaliter niet in beschouwing genomen. Voor de andere oliesoorten werd aanbevolen de bestaande afspraken over prijzen en produktie te handhaven, hetgeen een olieprijs van 18 dollar per vat inhoudt. Het besluit van de PDVSA om zijn zware olie in prijs te verlagen is de eerste reactie van de kant van een der belangrijke producenten van de zwaardere olie- soorten op de niet zo geslaagde ministers- conferentie van de OPEC.

Een oliemarkt- deskundige merkte op dat deze prijs- verlaging wel eens het begin kan zijn van het ineenstorten van de olieprijzen. "De maatregel van de prijs- verlaging is bedoeld om de zware Venezolaanse olie concurrerender te maken. De regering en de PDVSA volgen de ontwikkelingen met grote belangstelling", aldus deze functionaris die niet bij name wilde worden genoemd.

De ex-minister van Oliezaken van Venezuela, algemeen erkend als olie- expert, Humberto Calderon Berti was minder behoedzaam in zijn commentaar. Volgens hem betekent deze Venezolaanse prijs- verlaging "dat de OPEC mislukt is bij zijn streven de productie te verlagen en er ook niet in is geslaagd om een einde te maken aan het schenden van de afspraken met betrekking tot de productie- limiet door een paar landen. Dit moet men zien als een negatieve ontwikkeling voor de consumenten. Het zou mij niet verbazen als andere OPEC- landen deze stap volgen in de komende dagen. De instorting der prijzen op de oliemarkt is ingezet. Deze markt verdraagt namelijk niet langer meer de officiele prijzen van de lichtere olie- soorten". Calderon Berti ziet nog één uitweg: namelijk het bijeenroepen van een spoedzitting van de OPEC om alsnog tot een productie- beperking te besluiten. Dan moet men ook gedaan krijgen dat iedereen zich aan de productie- limieten gaat houden.

In hoeverre de OPEC -landen hiertoe in staat zijn blijft echter vraag. Het is een algemeen bekend feit dat enkele lidstaten van het kartel de bestaande afspraken over produktie en prijzen al maandenlang openlijk schenden. En de teleurstellende resultaten van de laatste bijeenkomst laten zien dat de OPEC niet in staat is alle leden op één lijn te krijgen. De vijandelijkheden tussen Iran en Iraq vormen hierbij een van de obstakels. Beide landen is er alles aan gelegen een zo groot mogelijke hoeveelheid olie te verkopen: de valuta zijn hard nodig voor de oorlog. Iraq, ontevreden over het haar toegekende productieplafond, besloot zelfs buiten het OPEC-akkoord te blijven en kan dus gewoon doorgaan met het overspoelen van de markt.

PRIJSVERLAGING

Naar verluidt in ingewijde kringen verlaagt Caracas zijn prijs voor de oliesoorten met een API- gehalte van vijftien tot 25 graden met twee dollar per vat. De olie met een API- gehalte van veertien graden en minder wordt 2,5 dollar goedkoper. De prijs voor de belangrijkste Venezolaanse zware olie, Bachaquero genaamd, komt nu uit op 12,20 dollar per vat.

Op de vrije markt daalde donderdag de ruwe olie uit het Noordzee- veld Brent tot onder de psychologische grens van vijftien dollar per vat en kwam daarmee op het laagste niveau sinds december 1986.

Aan het begin van de middag kwam de prijs van Brent in de buurt van 14,50 dollar per vat. Dat is ruim zes dollar minder dan het hoogtepunt van 20,90 dolar van begin augustus, toen de spanningen in de Perzische Golf hoog opliepen. Sinds de OPEC maandagavond met veel moeite tot een noodoplossing kwam voor de interne problemen zijn de olieprijzen met meer dan twee dollar gedaald.



HUMBERTO CALDERON

Begroting aanvaard

WILLEMSTAD — Gisteravond om half acht kwam een einde aan de vergadering van de Staten van de Nederlandse Antillen met de aanvaarding van de begroting 1988. Twaalf Statenleden stemden vóór en zes tegen — de fractie van de PNP.

De drie Statenleden van de DP Bovenwinden waren maandag al teruggekeerd naar hun eilanden, terwijl Rudy Ellis (UPB Bonaire) gistermorgen naar huis vloog om er 's avonds de eilandsraads- vergadering bij te wonen.

Staten- voorzitter Onofre Bikker verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe, dat hij 'zeer tevreden' is over de wijze waarop de debatten zijn gevoerd: "Het peil was hoog. Er werd zakelijk geredeneerd en de Statenleden hebben er blijk van gegeven, dat ze begrepen dat het om een zeer belangrijke zaak ging: de begroting van ons land".

"Ook hebben de politici er blijk van gegeven, dat we in een in economisch opzicht 'spannende' tijd leven. De discussies waren uitnemend", aldus de voldane Staten- voorzitter.

Junta Haïti:

Alle besluiten Kiesraad naar hooggerechtshof

PORT AU PRINCE — De regerings- junta van Haiti heeft een decreet uitgevaardigd waarbij alle besluiten van de nieuw in te stellen Kiesraad moeten worden bekrachtigd door het hooggerechtshof.

De voorzitter van de junta, luitenant generaal Henry Namphy, maakte deze beslissing bekend. Het is Namphy's tweede decreet met betrekking tot de verkiezings- proceduren. In juni besloot hij per decreet dat de onafhankelijke Kiesraad ondergeschikt werd gemaakt aan de regerings- junta. Daarop barstte toen een stakings- golf van ongekende afmetingen los, zodat Namphy met zijn junta het besluit moest inslikken. Op de verkiezings- dag 29 november schoof hij de hele Kiesraad opzij en stelde de verkiezingen uit. Inmiddels hebben de vier belangrijkste presidents- kandidaten al aangekondigd niet aan de verkiezingen deel te nemen onder een door de junta samengestelde Kiesraad.

Episcopaat Chili over presidents-keuze bijeen

SANTIAGO — De dertig bisschoppen die deel uitmaken van de Chileense bisschoppenconferentie komen eind van deze maand bijeen om zich onder meer te bezinnen over de kwestie van het plebisciet voor de keuze van een president. Ook de onlangs aangenomen wet voor de bestrijding van het Marxisme staat op de agenda. Deze wet verbiedt het lidmaatschap van Marxistische bewegingen en legt aan de massa- media beperkingen op.



GAZA — Een Israëlische soldaat schopt een Palestijn die zijn hoofd vasthoudt nadat de soldaat links hem met de wapenstok had geraakt. Terwijl in de internationale gemeeschap soortgelijk optreden van Israël tegen de Arabische protesten in de bezette gebieden afgelopen week is veroordeeld, sprak het Zuidafrikaanse dagblad The Citizen een zeker sympathie uit voor de joodse staat. Het pro- regeringsblad: "Wij kunnen sympathie voelen met Israël in zijn werk, omdat we dezelfde soort onrust en (internationale) veroordeling hebben meegemaakt, alleen veel, veel erger".

WASHINGTON — Dole, leider van de Republikeinse fractie in de VS senaat en presidents- kandidaat, heeft donderdag aangekondigd dat hij zich zal inzetten voor ratificatie van het INF- verdrag.

*****

WASHINGTON — De VS sturen ruim 100.000 ton extra voedsel naar Etiopië ivm de hongersnood. De zending brengt het totaal van de VS voedselhulp aan Etiopie dit jaar op 247.000 ton.

Overheidsbonden SEPA en GABA

Beraad over acties

ORANJESTAD — In Telenoticias liet SEPA- voorzitter, Gregorio Wolff, horen dat de overheids- vakbonden zich beraden wat er gaat gebeuren wanneer de regering "kost wat kost" de wetsontwerpen wil indienen inzake vrijwillig ontslag, de Wachtgeldregeling, de verlaging van de leeftijd voor pensioenering tot 55 jaar en de eliminatie van vakantie- uitkering voor drie jaren.

Vaststaat wel dat de Gezamenlijke vakbonden indien nodig hun leden zullen mobiliseren, terwijl de vakbonden vasthouden aan de overeenkomst van Noord. De heer Wolff liet horen, dat de vakbonden altijd bereid zijn om te praten en dat de nadruk wordt gelegd, dat er een overgangsregeling komt voor hen die geen adequaat pensioen hebben.

Namens de Gouvernements Arbeidersbond Aruba (GABA) verklaarde Butchi Wever, dat wat de regering wil doen grote gevaren voor de arbeiders inhoudt, hetgeen niet genomen wordt. Morgen houdt de GABA een spoedvergadering met zijn leden om de situatie en de gang van zaken te bespreken. "Wij zijn niet van plan om met «dos plaka» naar huis te worden gestuurd om daar te sterven", aldus de GABA- voorzitter Wever.

*****

JOHANNESBURG — Na de massa- ontslagen gedurende de staking afgelopen jaar in de Zuidafrikaanse mijnen, noemde de zwarte mijnwerkers- vakbond Cosatu de uitspraak van de ZA minister Du Plessis een "meesterstuk van understatement en eufemisme". De minister wenste de Cosatu "een gelukkig kerstmis en een voorspoedig nieuwjaar".

Kijk- en luisteronderzoek:

Radio en tv belangrijke plaats in samenleving

WILLEMSTAD — Ruim de helft van de Curaçaose bevolking van vijftien jaar en ouder, luistert dagelijks twee uur of meer naar de radio (58 procent) en kijkt meer dan twee uur naar de televisie (52 procent). Eveneens meer dan de helft beschikt over een videorecorder (55 procent).

Dat blijkt uit het kijk- en luisteronderzoek dat de Universiteit van de Nederlandse Antillen in samenwerking met de NOS op verzoek van Sticusa eind november/ begin december op Curaçao heeft uitgevoerd. Zo'n 560 personen werden ondervraagd, hetgeen de onderzoekers representatief noemen voor de Curaçaose bevolking.

Slechts weinigen op het eiland kijken nauwelijks of nooit naar de televisie (9 procent) of luisteren nooit naar de radio. Maar liefst 89 procent beschikt over een of meer kleurentelevisies en vrijwel iedereen had een of meer radio's ter beschikking.

Over de ontvangst van Tele-Curaçao waren de meesten tevreden: 95 procent zegt dit kanaal redelijk tot prima te ontvangen. Ook RCTV en Venevisión worden door meer dan 90 procent van de bevolking goed ontvangen. Vijftig procent heeft TDS en één procent heeft een eigen schotel. De belangrijkste reden om niet op TDS geabonneerd te zijn, is de te hoge abonnementsprijs.

De meeste mensen volgen het nieuws Notisiero Tele-8 op Tele-Curaçao goed: gedurende dit uur, wordt het meest op kanaal 8 afgestemd. RCTV is de belangrijkste concurrent van het lokale televisie- station. Voor vier uur 's middags wordt het meest naar dit kanaal gekeken en na negen uur 's avonds draaien de meeste mensen ook de kanaalknop weer op RCTV. Tweederde deel van de ondervraagden zijn van mening dat TeleCuraçao meer zendtijd moet krijgen, vooral voor vier uur 's middags en tijdens het weekeinde ook na middernacht.

Bijna driekwart van de ondervraagden met een videorecorder, maakt gebruik van videotheken, met name in het weekeinde. Ongeveer de helft neemt zelf tv-programma's op, vooral speelfilms, novela's en series.

De radio is ook populair: meer dan driekwart van de ondervraagden luistert dagelijks naar de radio. Eenderde deel zei meer dan vier uur per dag de radio aan te hebben staan. Er wordt echter veel aan de frequentieknop gedraaid: de afstemming op de verschillende stations verschilt per uur van de dag. Over het algemeen genomen lijken Curom (Z-86) en Hoyer I evenwel de meeste luisteraars te trekken.

's Morgens vroeg, tussen zes en negen uur, stemmen de meeste luisteraars op Z-86 af. Daarna komt Hoyer I, Caribe, Korsow FM en Hoyer II. Tussen negen en twaalf uur luisteren de meeste mensen naar Z-86 en Hoyer I. Op de tweede plaats volgen op dat uur Korsow FM en Caribe terwijl Z-86 FM en Hoyer II een derde plaats hebben.

Tussen de middag (van twaalf tot twee uur) staat Z-86 bovenaan de top. Daarna komen op afstand Caribe, Hoyer I, Z-FM, Hoyer II en Korsow FM. Tijdens de vooravond van zes tot acht uur, hebben Z-86 en Hoyer I wederom een vrijwel gelijk aantal luisteraars. Daarna volgt Caribe, Z-FM, Hoyer II en Korsow FM. Van acht tot tien uur 's avonds gaat de knop naar Hoyer I bij de meeste luisteraars, direct gevolgd door Korsow FM, Hoyer II, Caribe, Z-86 en tenslotte Z-FM. Tussen tien uur en middernacht gaat de meeste aandacht naar Korsow FM, Hoyer I, Hoyer II en Z-FM op gelijk niveau en tenslotte Caribe en Z-86. Na middernacht was Korsow FM doorgaans het meest beluisterde station.

De radioluisteraars gaven overigens aan vooral actualiteiten, Caribische muziek en nieuws te beluisteren.

De UNA zal begin 1988 een volledige rapportage geven van de resultaten van het onderzoek.

Naar aanleiding van de succesvolle lezing van de schrijver Harry Mulisch in de U.N.A. organiseert de Internationale Filmweek in samenwerking met de

Amigoe

een speciale voorstelling van

DE AANSLAG

op zondag 20 december om 1.00 uur 's middags in Theater De Tempel

Knip dit formulier uit, neem het mee en u krijgt f.1,50 korting op uw entreekaart.

MENSEN



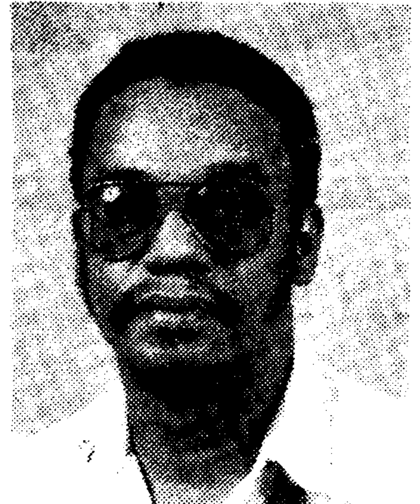
De Amerikaanse First Lady, Nancy Reagan waagt hier een dansje met de Kerstman (Dom Deluise). Dat gebeurde tijdens een ontvangst voor journalisten op het Witte Huis, waarbij de kerstversiering in de presidentiele residentie getoond werd. Bij die gelegenheid onthulde Nancy Reagan dat zij en president Reagan elkaar voor kerstmis de IVOREN MADONNA cadeau zullen doen die zij tijdens hun bezoek in 1982 aan het Vaticaan, van de Paus ontvingen. Dat cadeautje kost hen 800 dollar. De Amerikaanse wet bepaalt namelijk dat cadeaus die de president ontvangt eerst van de overheid gekocht moeten worden voor bij ze de zijne kan noemen.

*****

In Straatsburg worden opnamen gemaakt voor een THRILLER die laat zien hoe een Europarlements- lid zijn strijd tegen de internationale wapenhandel moet bekopen met de dood in een Straatsburgse hotelkamer. Zijn maîtresse, chef van de Nederlandse tolkenafdeling in Straatsburg, blijkt gehuwd te zijn met een Amsterdamse wapenhandelaar. In de film spelen onder andere Sonja Barend en Willeke van Ammelrooij mee. Het was uitgerekend de Franse liberale Simone Veil, oud voorzitter van het parlement en van het comite voor het Jaar van de Europese Film, die het van de huidige voorzitter Lord Plumb gedaan kreeg dat hij het draaien van «Trouble in Paradise» in de parlements- gebouwen verbood. De waardigheid van het parlement zou in het geding komen, werd aangevoerd. Die beslissing gaf aanleiding tot besmuikte commentaren, vooral in linkse hoek. Men vroeg zich af waarom de vaak zo ruimdenkende parlementariers zoveel moeite hebben met de combinatie seks, Straatsburg en wapenhandel. En dus kwam Plumb op zijn beslissing terug. De film mag nu wel worden gedraaid. Er moet alleen duidelijk onderscheid worden gemaakt tussen opnamen van de debatten in het parlement en de dramatische shots voor de film zelf. Dezelfde voorwaarden golden destijds ook voor de opnamen van «All the Presidents Men» in de VS.

*****

Sakuji Yoshimura van de Waseda- universitiet van Tokyo is ervan overtuigd dat de 5.000 jaar oude PIRAMIDE van Cheops niet het massieve blok is waarvoor men haar houdt. Volgens Yoshimura bevat de piramide meer ruimte dan men voorheen aannam. "Ik geloof dat er aan de westkant van de piramide vele nog niet ontdekte holten zijn", aldus de onderzoeker. Zijn ploeg vond een 30 meter lange gang die parallel loopt met de zogeheten koninginnekamer. Hij buigt af naar de westkant van de piramide, waarvan men altijd dacht dat het een steenmassa was. Alle bekende vertrekken in de piramide (de koningskamer, de koninginnekamer en de grote galerij) liggen ten oosten van het midden. Het onderzoek van Yoshimura wordt uitgevoerd met elektromagnetische scanners. De wetenschapper gaat momenteel uit van de veronderstelling dat de piramide van Cheops, de grootste van de drie piramiden in Gizeh, geen koningsgraf is maar dat zij voor de oude Egyptenaren een zinnebeeldige feestelijke ruimte was voor zielen bij hun terugkeer uit de onderwereld.



Vanuit Washington DC ontving de familie Klooster het heuglijke nieuws dat ERIC KLOOSTER zijn titel Master of Arts in Tourism Planning aan de George Washington University heeft behaald. De titel van zijn scriptie luidt: Tourism Labour Demand in Curaçao (Qualitatively and quantitatively analysis of the present and future tourism labour demand). Eric Klooster is afgestudeerd in de richtng bestuurskunde aan de UNA en werkt momenteel bij de Curaçao Holding Company. Eric Klooster wordt spoedig op Curaçao terug verwacht.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 + 24.00 uur *La Bamba* (*f* 5.- p.p.).
*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA ku Leo Floridas; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Ajedres na plaka chiki ku Omalio Merien; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 TeleCuraçao special; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Miniserie: «The key to Rebecca» (2); 22.00 Wega di Number; 22.10 Show di Job: «Doble R-SSS/Macario Prudencia»; 23.00 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 De Jimmy Swaggart Evangelisatie; 17.30 Telefiesta ku Tante Irma i Tante Shirley; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel ku Gonzalo Cuales; 21.30 Estreno: «Between friends»; 22.00 Wega di Number; 22.10 vervolg Estreno; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

De danseres MARIA THERESA DUNCAN, de laatste pleegdochter van de danseres Isadora Duncan is op 92- jarige leeftijd overleden in New York. Als Therese Kruger geboren in Duitsland was Maria Theresa Duncan een van de zes jonge danseressen die voor de wet door Isadora Duncan waren geadopteerd en die de «Isadorables» werden genoemd. Maria Theresa Duncan danste gedurende 16 jaar met haar pleegmoeder. In 1922 ving zij een carriere als soliste aan in de Carnegie Hall in New York en richtte haar eigen balletgezelschap, de «Heliconiades» op. Maria Theresa Duncan was weduwe van de kunsthandelaar Stefan Bourgeois en zij had twee zoons.

INTERNATIONALE filmweek Curacao

in theater de Tempel

Vrijdag 18 december 1987
om 7:00 uur p.m.
Reprise van HAVINCK

om 9:00 uur p.m.
ONCE UPON A TIME IN AMERICA
Een film van Sergio Leone, met Robert de Niro, Tuesday Weld e.v.a. Uitgebracht door Concorde Film.

Entree: *f*.7.50

Zaterdag 19 december 1987
om 4:00 uur p.m.
Kindermatinee
Reprise van THOMAS EN SENIOR.

Entree: *f*.3.50

om 7:00 uur p.m.
ATTENTIE VERANDERING:
Charlotte
Een film van Frans Weisz, met Birgit Doll, Derek Jacobi, Elisabeth Trissenaar en Max Croiset.
Scenario:
Judith Heizberg en Frans Weisz.

om 9:00 uur p.m.
NAAM VAN DE ROOS
Een film van Anneau, naar het boek van Umberto Ecco, met een fantastische rol van Sean Connery in deze middeleeuwse detective. Uitgebracht door Concorde film.

om 12:00 uur nachtvoorstelling
Reprise van ROBOCOP.

Entree: *f*.7.50

INTERNATIONALE filmweek Curacao

ATTENTIE:
De voorstellingen van de films
KISS OF THE SPIDER WOMAN
en
DE VIERDE MAN
die op 14 december j.l. werden afgelast, zullen nu gepresenteerd worden op
MAANDAG 21 DECEMBER
t.w. om 19.00 uur: KISS OF THE SPIDER WOMAN
om 21.00 uur: DE VIERDE MAN
N.B.:
de tickets voor deze voorstellingen van 14 december, blijven geldig voor 21 december.

CURACAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS EN 2DE DISTRICT OOST
19 december 1987 vanaf 08.00 uur t/m 20 december 1987 om 07.00 uur.
Dokter Winklaar, Spreekkamer: Sta. Rosa, tel.: 671101; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 616784 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
20 december 1987 vanaf 08.00 uur t/m 21 december 1987 om 07.00 uur.
Dokter Olie, Spreekkamer: Montaña Rey, tel.: 674821; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
18 december 1987 vanaf 17.00 uur t/m 21 december 1987 om 07.00 uur
Dokter Rosales-Concession, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 77244; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75611 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
18 december 1987 vanaf 17.00 uur t/m 21 december 1987 om 07.00 uur.
Dokter Wiedijk, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 81261 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).
*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.
*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Wever, tel.: 87181, pageboy 027-360.
*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Beaumont, tel.: 676240, pageboy 027-345.
*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.
*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.
*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.
*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.
*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46B, tel.: 89676.
Punda: Plasa, De Ruyterkade, tel.: 615545.
*****

VERLOF BEGRAFENIS
19 december: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
20 december: R.A. de Windt, Uteweg 53.
*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TIENDA DI LEY **t/m 11 januari** gesloten; **12 januari** is er weer spreekuur.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 10 januari gelegenheid tot bezichtiging expositie van lino's, aquarellen, schilderijen en tekeningen van Anton Vrede.

KERSTCONCERT: 20.30 uur Orfeón Crescendo o.l.v. Frank Davelaar - kerk van Brievengat.

ALLIANCE FRANÇAISE: 21.00 uur Soirée Cabaret avec Michelle et Robert - Avila Beach Hotel.
*****

ZATERDAG
DIVERSEN
JANDORET-KERK: 05.00 uur Auroramis m.m.v. zangkoor «Gran Famia di Zèt» o.l.v. Ced-Ride.

«BAN PUNDA»-PROGRAMMA
10.00-12.30 uur optreden van St. Vincentius Harmonie - Plasa Jojo Correa;
16.00-19.00 uur aguinaldos in Punda;
20.00-23.00 uur muziek in Alameda.

TOERISTENSCHIP: 07.00 uur **t/m 20 december** 02.00 uur «Ambassador».
*****

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00; zondag reeds vanaf 06.00 uur. Voor rondleiding en andere activiteiten tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO ONDERWATERPARK: duiktrips voor lokale duikers in het weekeinde. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 613148): iedere dinsdag t/m vrijdagochtend spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya David 157, Abrahamsz, P.O.B. 3311, tel.: 672685/614913.

SYNAGOGE MUSEUM: open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij «Curava» en Landhuis Brievengat).
*****

De meeste Westduitsers zullen het wel uit hun lijf laten om zelf nog even een konijntje, haasje of hertje voor de kerstdagen te gaan schieten nu blijkt dat het merendeel van de beestjes radioactief is. Een onderzoeksbureau in Beieren heeft onlangs de jachtbuit van dit jaar voor de handel ongeschikt verklaard omdat het vlees zo'n hoog gehalte radioactief cesium bevatte. Het ging om een partij van ongeveer 100.000 dieren die in de bossen in het zuiden van de Bondsrepubliek geschoten waren. De verklaring voor de hoge graad van besmetting is waarschijnlijk de eerste naaldval na Tsjernobyl. Op de grond komt de radioactiviteit in de vegetatie en zo in het grazende wild. De radioactiviteit heeft zich na Tsjernobyl in de bloeiende naaldbomen kunnen vastzetten omdat het toen zonnig en droog weer was en de naalden niet door regen werden schoongewassen.
*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 54, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

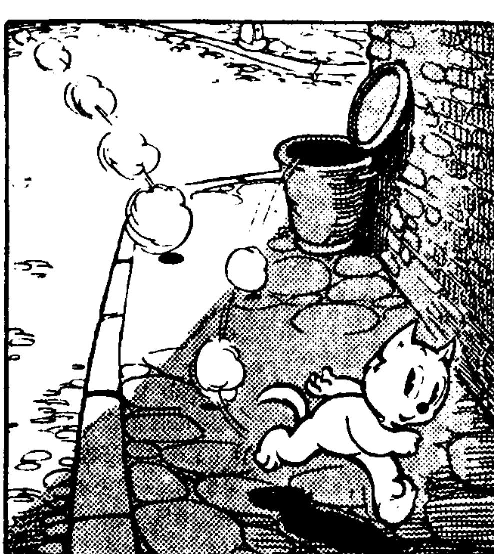
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

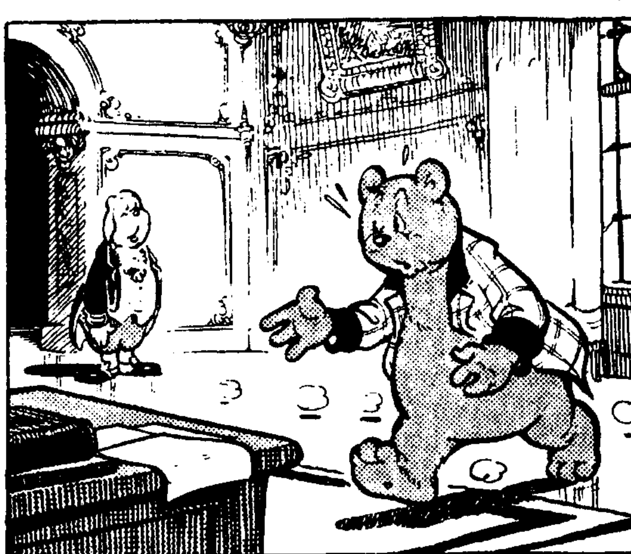
Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Maarten Toonder







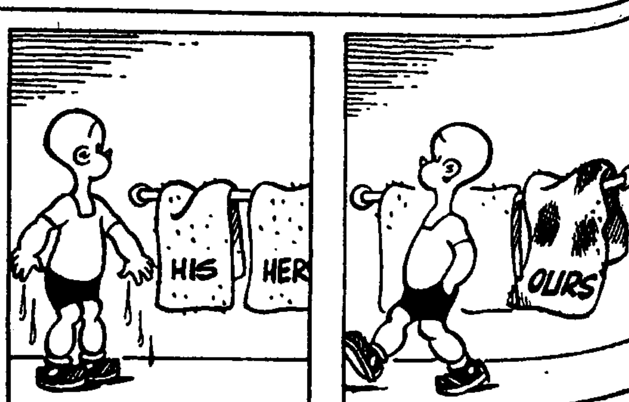
1549 — De beide agenten renden ontstemd achter de haveloze Vlegel aan en omdat die geleerd had dat ambtenaren in uniform vermeden dienen te worden, holde hij wat hij kon, zonder verder aan Tom Poes te denken.
Nu, die klom uit het vuilnisvat toen de voetstappen waren weggestorven en draafde de andere kant op. Hij begreep, dat hij nu al op moest schieten, omdat heer Ollie intussen al wel eens in de moeilijkheden zou kunnen zitten.

Zover was het echter nog niet. De heer van Bommelstein had zich de vorige avond in zijn studeervertrek teruggetrokken en peinzend had hij alle gebeurtenissen aan zijn geestesoog voorbij laten trekken. En omdat het brein van een Bommel weliswaar langzaam maar zeker werkt, begreep hij tegen de ochtend wat er aan de hand was.

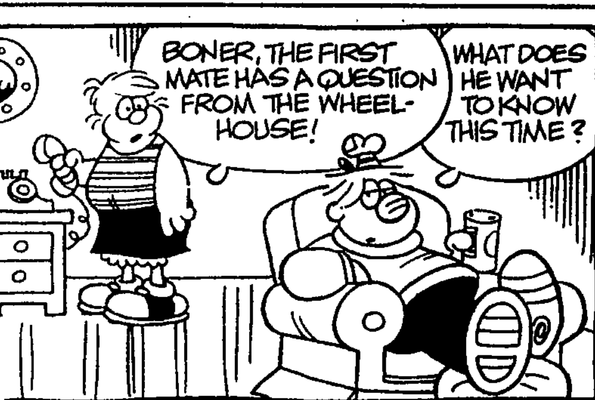
Kortbesloten ontbood hij zijn bediende. "Joost", sprak hij ernstig. "Er moet iets gedaan worden!"
"Zeer juist, heer Olivier!" zei Joost.
"Mooi", hernam heer Bommel. "Na lang nadenken is het mij duidelijk geworden dat Tom Poes in ernstige moeilijkheden is geraakt!"
"Inderdaadf" zei Joost. "Zijn voogd heeft hem opgesloten onder valse beschuldigingen — alleen maar om geen last van hem te hebben, met uw welnemen — en vervolgens zal de onverlaat pogen om u uit de weg te ruimen, als u mij toestaat!"
"Hoe weet je dat?" riep heer Ollie verrast. "Je zegt daar iets waar ik, een Bommel, pas na rijp beraad en ingespannen studie achter ben gekomen. Hoe weet je dat?"
"Ik ben geen Bommel, als ik zo vrij mag zijn!" zei de trouwe knecht.

HENRY ® **By Dick Hodgins**



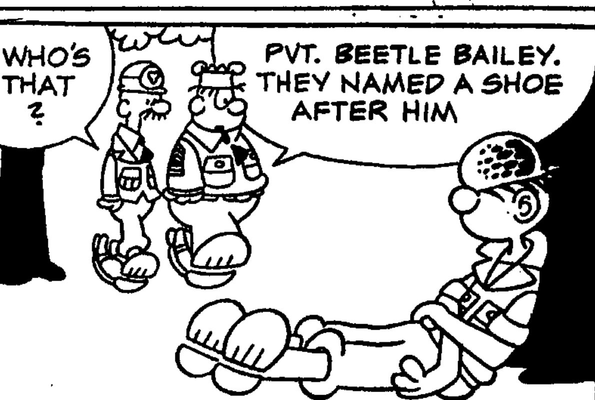


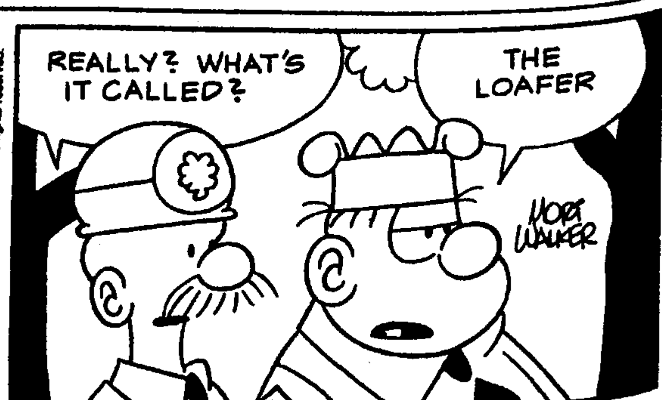
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**





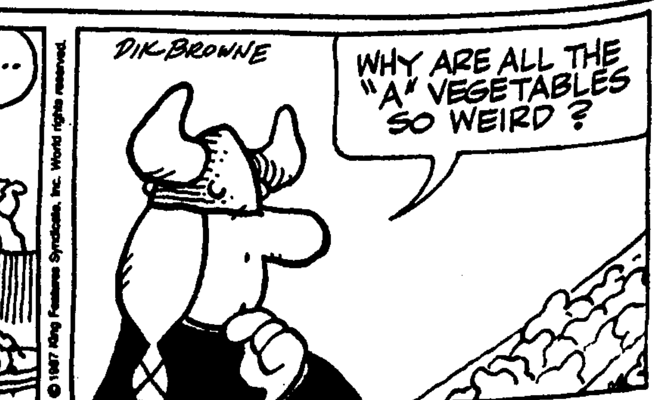
BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**





HÄGAR the Horrible ® **By Dik Browne**





[illegible]RIJFSLEVEN SCEPTISCH TEGENOVER WEERGEGEVEN OPTIMISME

[illegible]n den Bergh: het is bedoeld als indicatie

[illegible]edrijvenenquete geeft [illegible]é geflatteerde cijfers

[illegible]LLEMSTAD — De bedrijvenenquete, die gisteravond of[illegible] in de Kamer van Koophandel aan het publiek gepresen[illegible]werd, is niet zo enthousiast ontvangen. De enquete laat [illegible]ichtige optimistische geluiden horen en daar zijn vele za[illegible]eden het beslist niet mee eens. "Te geflatteerd" en "het [illegible]e van de zalm" waren enkele reacties die gisteren te horen [illegible]n. Directeur Siegfried Tecla van het Centraal Bureau [illegible]e Statistiek (CBS) zette bovendien vraagtekens bij de be[illegible]baarheid van de bedrijvenenquete. Coördinator van het [illegible], drs Rob van den Bergh liet weten dat de enquete "een [illegible]gave is van antwoorden" en dat het rapport bedoeld is als [illegible]dicatie hoe het met de economie gaat. Daar is een groot [illegible]k aan, zo zei hij: "Curaçao is een onbekend eiland in het [illegible]ech gebied en in het buitenland lijkt niemand te weten [illegible] hier eigenlijk gaat."

[illegible]er de kop "Het gaat dit jaar [illegible] op de Antillen", publi[illegible]e de Amigoe al de be[illegible]jkste resultaten van de be[illegible]enquete die door middel [illegible]terviews met voorname[illegible]te bedrijven, een indica[illegible]ft van wat men volgend [illegible]an verwachten. De be[illegible]kste conclusie is dat Cu[illegible]door het diepste punt van [illegible] lijkt te zijn gegaan en dat [illegible]angzaam maar zeker bete[illegible]ltaten verwacht kunnen [illegible]n. Dat geldt evenwel niet [illegible] sectoren.

De Kamer van Koophandel organiseerde gisteravond een discussie- avond waarbij de bedrijvenenquete officieel gepresenteerd werd. Daar bleek relatief weinig belangstelling voor te bestaan: de zaal telde een kleine dertig aanwezigen. Behalve drs Rob van den Bergh, die als coordinator van de bedrijvenenquete de resultaten presenteerde, waren ook als panelleden aanwezig minister Marco de Castro van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, voorzitter Steve Geller van de Vereniging van Winkeliers in de binnenstad, directeur Sigfried Tecla van het CBS en medewerker Ten Nolte van dit bureau.

Steve Geller werd als eerste gevraagd een antwoord te geven op de vraag "Is het waar wat de bedrijvenenquete stelt". Een vraag die door hem negatief beantwoord werd. Het rapport zegt zelf al voornamelijk grote bedrijven te hebben bezocht en dat werd door Geller onderstreept. De perspectieven gaan volgens hem ook niet op voor de kleinere bedrijven op Curaçao die een zeer moeilijke tijd doormaken. "Het afgelopen jaar is een ramp geweest."

GEFLATTEERD

Volgens Geller geeft het rapport beslist geen goede weergave van de realiteit van de kleinere bedrijven omdat hij de toekomst nog somber inziet. Namens de Vereniging van Winkeliers zei Geller evenwel dat de zakenlieden in de binnenstad nog steeds hoop hebben en zich zullen blijven inzetten om de situatie te verbeteren.

Andere zakenlieden in de zaal, afkomstig van de grote bedrijven die wel geinterviewd waren, spraken ook hun twijfels uit over de waarheid van de resultaten. Eduardo Halabi, directeur van de Antillean Soap Company liet weten dat het rapport een "te geflatteerd" beeld geeft. Verschillende aspecten, zoals de verder te nemen maatregelen door de overheden, zijn in het rapport niet tot uiting gekomen, terwijl gevreesd wordt dat de massale ontslagen bij de overheden, de economie een behoorlijke klap zullen geven. Bovendien suddert de economie nog even voort op een aantal 'financiele meevallertjes' die er straks ook niet meer zijn.

VERSCHILLEN

Directeur Minguel Pourier van de ABN [illegible] dat we met dit rapport [illegible] goede weg zijn." In tegenstelling tot het voorzichtige optimisme in het rapport zei hij met klem "het gaat niet de goede kant op." Hij sprak zijn bezorgdheid uit over de huidige economische situatie en pleitte voor een eenduidig beleid. Bijvoorbeeld de jeugdwerkloosheid, waarvan de laatste percentages van het CBS een zeer triest beeld geven, moet bestreden worden. Daartoe moeten alle sectoren de krachten bundelen.

Directeur Siegfried Tecla van het CBS die gevraagd werd naar de betrouwbaarheid van de bedrijvenenquete, sprak [illegible] zijn twijfels over uit. Er worden cijfers in genoemd, die te veel verschillen met de concrete getallen waar het CBS over beschikt. De [illegible]

[illegible]

Drs Rob van den Bergh had de [illegible] het rapport te verdedigen [illegible] is een weergave van antwoorden van de zakenlieden en dat die een optimistisch beeld geven, [illegible] [illegible] Het rapport kon volgens Van den Bergh niet met de statistische gegevens van het CBS vergeleken worden [illegible] [illegible] als een indicatie van hoe het er [illegible] bedrijfsleven voorstaat. Bovendien [illegible]

dat de overheden nu eindelijk de maatregelen zouden doorvoeren. Dat vertrouwen is ondertussen weer wat weg.

SCEPTISCH

In antwoord op de kritiek van het CBS, liet Van den Bergh zich sceptisch uit over de beperkte hoeveelheid gegevens van de lokale economie. Curaçao is daardoor een onbekend eiland geworden, waar niemand enige idee lijkt te hebben van hoe het met de economie staat. Een buitenlander die hier een beeld van probeert te krijgen, raakt alleen volledig verstrikt in een wirwar van tegenstrijdige gegevens die hij krijgt als hij de verschillende overheids- departementen langs gaat. Dat beeld wordt nog onduidelijker als zo'n buitenlander de moeite neemt de mening van de Kamer van Koophandel, VBC en vakbonden te vragen. "Thuisgekomen zullen ze vast zeggen: het is een mooi eiland maar niemand lijkt precies te weten wat er gaande is."

Van den Bergh zei dat het noodzakelijk is om jaarlijks een rapport te maken dat een duidelijk beeld geeft van hoe het er met de economie voorstaat. "Dat is van enorm belang voor onze public relations in het buitenland, maar is ook een belangrijke bijdrage voor de overheden, de private- sector en andere organisaties." Om dat te bereiken is een betere coordinatie nodig tussen het CBS, de centrale bank en misschien de auteurs van de bedrijvenenquete.

DIPLOMATIEK

Minister De Castro kreeg van voorzitter Lionel Anthony van de KvK gisteravond het laatste woord en gaf een zeer diplomatiek antwoord na alle kritiek over en weer te hebben aangehoord. Volgens de minister is er ruimte voor zowel concrete cijfers van het CBS als de indicatie die een rapport als de bedrijvenenquete geeft. Zeker omdat het CBS, om wat voor factoren dan ook, niet de actuele cijfers kan leveren, waar het bedrijfsleven en de regering ook om springen. Dat de enquete een positief beeld schept, is volgens De Castro alleen maar gunstig: als zakenlieden immers vrezen dat het volgend jaar slecht gaat, kan het nooit goed gaan. Indien ze het jaar optimistisch tegemoet gaan, kan dat veel betere resultaten opleveren.

[illegible]sultaten niet langer verantwoord

[illegible]Hardees [illegible]gesloten

[illegible]LLEMSTAD — Het 'fast [illegible]restaurant Hardees, de [illegible]hanger van Mc Do[illegible], dat op Salinja was ge[illegible]d, heeft haar deuren [illegible] sluiten. De resultaten [illegible] van dien aard, dat het [illegible] restaurant open te [illegible]. Wat er met het pand [illegible]beuren, is nog niet be[illegible]. Het personeel dat bij [illegible] werkzaam was, [illegible] elders een baan ge[illegible]

[illegible]erklaarde eigenaar Ste[illegible] desgevraagd tegenover [illegible]goe. Hij wilde niets [illegible] zeggen over eventuele [illegible]n van het bedrijf maar [illegible] slechts dat het "niet ver[illegible]ord was" het bedrijf open te houden.

De sluiting heeft gelukkig niet geleid tot ontslagen, zo liet hij tevreden weten. Het is gelukt voor alle personeelsleden elders een baan te vinden, onder andere in andere zaken van Geller. Het ijs[illegible] [illegible] van Geller is, zal wel open blijven. "Die zaak heeft er niets mee te maken."

Op de vraag of Geller op de hoogte is van de vele kritiek die er geuit werd op de service die in Hardees werd gegeven en of dit misschien één van de oorzaken kan zijn geweest van de teruglopende omzet, antwoordde Geller slechts "geen commentaar" te hebben. Hij zei niet op de hoogte te zijn van negatieve kritiek op de service.

Zelfkritiek

KRITIEK LEVEREN OP anderen is gemakkelijk. Zelfkritiek gaat velen veel moeilijker af. Toch zit er in de spreuk 'verbeter de wereld, begin bij jezelf', veel waarheid. Want als iedereen roept dat de krachten gebundeld moeten worden en we samen aan een verbetering van de economie moeten werken, moet ook het eigen huiswerk worden gedaan.

Toch lijkt zich op Curaçao een trend te ontwikkelen, waarbij slechts heel hard wordt geschreeuwd wat alle anderen, en met name de overheden, fout doen, maar wordt slechts door weinigen de hand in eigen boezem gestoken.

Zo ook met de winkeliers in de binnenstad. Dat het daar slecht gaat, is voor iedere bezoeker aan Punda en Otrobanda duidelijk. Er bestaat begrip voor de winkeliers die daar soms amper het hoofd boven water kunnen houden. Er wordt ook getracht gezamenlijk met aantrekkelijke initiatieven te komen zoals de 'Ban Punda' actie. De 'Sosiedat di Komersiantenan' maakt evenwel van elke gelegenheid gebruik om kritiek te leveren op de overheden en anderen die aan 'oneerlijke concurrentie' doen, terwijl vele winkeliers in hun eigen zaak het service- niveau aanmerkelijk kunnen verbeteren. Dat zou zeker van invloed zijn op de omzet.

Ook de voorzitter van deze vereniging neemt in zijn kritiek op anderen geen blad voor de mond. Maar als hem wordt gevraagd naar de slechte service in één van zijn eigen zaken, dan laat hij weten "geen commentaar" te hebben en zegt hij "daar niet van op de hoogte te zijn". Dat restaurant is nu gesloten. De slechte [illegible] zal niet de enige reden zijn geweest, maar heeft er [illegible]. Er zijn immers (gelukkig) voorbeelden genoeg van restaurants in hetzelfde genre, die mede dankzij hun goede service, kunnen rekenen op een grote aanloop van klanten. Nogmaals: verbeter de wereld, begin bij jezelf.

MARCO DE CASTRO
...diplomatiek...

Steeds meer oneerlijke concurrentie

De binnenstad heeft een rampjaar gehad

WILLEMSTAD — De werkloosheid, de ontwikkelingen rond de Vrije Zone, de onzekerheid rond het al dan niet belastingvrij maken van de binnenstad, de slechte resultaten van het toerisme zijn zo enkele factoren waar de winkeliers in Punda en Otrobanda zich druk om maken. Toenemende bezorgdheid is er ook over de "oneerlijke concurrentie" van boutique's die hun Venezolaanse en Europese kleding in koffers via Hato het land binnenhalen en daar geen invoerrechten op betalen.

Dat bracht Steve Geller, voorzitter van de Sociedat di Komersiantenan gisteravond naar voren in de Kamer van Koophandel. De zakenman die zijn 'wortels' in de binnenstad heeft, schetste een somber beeld dat onlangs ook al verwoord werd door voorzitter Ron Gomes Casseres van de Curaçao Action Group.

De binnenstad ligt stil en de zakenlieden worden wanhopig, was de boodschap van Gomes Casseres, hetgeen gisteren onderstreept werd door Geller: "we hebben een rampjaar achter de rug." Met name de toenemende werkloosheid, baart de winkeliers veel zorgen. Daarnaast bestaat er nog steeds de problematiek rond de Vrije Zone, waarvan de binnenstad, volgens hun zeggen, oneerlijke concurrentie van ondervindt.

Steve Geller pleitte gisteren eveneens voor het belastingvrij maken van de binnenstad en vroeg de minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid enigszins wanhopig hoe het nu met het rapport daarover staat. Geruime tijd geleden heeft een speciale commissie zich gebogen over de mogelijkheden om de binnenstad volledig belastingvrij te maken, waardoor Curaçao [illegible] gebied een betere concurrentie- positie kan [illegible] voor wat [illegible] toeristen [illegible] uit[illegible]gebracht, maar er is verder niets meer gebeurd. Minister Marco de Castro antwoordde daar gisteravond direct op: hij erkende dat het erg stil was geworden rond deze kwestie. Het probleem is evenwel dat de materie meerdere regerings- departementen aangaat en dat er veel twijfels bestaan over de juistheid van zo'n beslissing om de binnenstad belastingvrij te maken. Het departement van Financien vreest bijvoorbeeld dat dit experiment de regering teveel geld gaat kosten. Er kan dan ook geen overeenstemming over bereikt worden.

Er wordt evenwel nog steeds over gesproken, aldus De Castro, er zijn meerdere adviezen gevraagd van andere organisaties en ook wil men de mening van het masterplan toerisme afwachten. Bovendien worden de gevolgen onderzocht indien alleen zuiver toeristische producten belastingvrij worden gemaakt.

Geller had gisteravond ook kritiek op het toenemende aantal boutique's die kleding uit Venezuela en Europa in koffers 'binnensmokkelen'. "Er schijnt een ongeschreven wet te zijn dat de kleding die in koffers via Hato binnenkomt, niet belastbaar is." Hij is van mening dat de douaneautoriteiten deze problematiek moeten aanpakken.

[illegible] schijnen. Dat haalt het niveau van die woonwijken naar beneden, zo meent de zakenman. Hij sprak zijn voorkeur uit voor het concentreren van deze zaken, zodat de woonwijken vrij blijven voor hetgeen ze bestemd zijn: woonhuizen.

Uitbreiding Princess Beach Hotel

WILLEMSTAD — Morgen[illegible] [illegible] toerisme ir Herman George de [illegible] 'Pelican Wing' van het Princess Beach hotel te Marie Pampoen. Een 'historische' gebeurtenis, want het is sinds zeventien jaar, dat een hotel op Curaçao zich uitbreidt. Al die jaren is er geen nieuw hotel op ons eiland gebouwd. En gedurende al die tijd werden de bestaande hotels niet groter.

Er wordt vanaf morgenmiddag vier uur [illegible] de [illegible] naldos- groep [illegible] Estrellas Brillantes en de pianist Leo Renaud. Om vijf uur begint de plechtigheid, waarvoor meer dan vierhonderd personen zijn uitgenodigd. De postduivenclub Curaçao zal meer dan honderd postduiven loslaten ter gelegenheid van de [illegible] van de 65 nieuwe kamers.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — De verkeersdienst kreeg gisteren 20 aanrijdingen te verwerken. Hierbij vielen vijf gewonden, waarvan drie opgenomen werden in het ziekenhuis. De materiële schade bedroeg 25.100 [illegible] [illegible] twee autobestuurders [illegible]

Geweldpleging

[illegible]

- ELKE ZATERDAGAVOND -
BARBEQUE
Vanaf 19.30 uur kunt U op het Belle Terrace Restaurant genieten van onze:
— Barbeque en Salad-Bar
— Live-muziek
— Romantische sfeer
— Zicht op zee
Reserveer nu [illegible]
Avila Beach Hotel
[illegible] 130 - Tel.: 614377

van Dorp-eddine n.v.
[illegible] Kerstliederen
[illegible] voor huis en boom
[illegible] sortering Kerstkaarten
[illegible] artikelen om Uw huis [illegible] voor Kerst.
[illegible] Promenade } 11 - 18 - 21 - 22 - 23 december [illegible] p.m.
[illegible] Otrobanda } 18 en 19 december [illegible] uur.
NET EVEN... IETS BETER!

Introducing — Chris Evert Active Life.

Active Life Products
Activated Facial Moisturizer, 4 oz.
Activated Facial Cleanser, 4 oz.
Activated Body Moisturizer, 10 oz.
Activated Shampoo, 16 oz.
Activated Conditioner, 16 oz.

Available at:
Botica Oduber ● Best Drugstore ● Botica Santa Anna
Botica San Lucas ● De Wit Stores

SPAAR EENDUIZEND FLORIN
OP DE NIEUWE CHARADE
Snel, economisch en betrouwbaar
DAIHATSU

Geldig tot en met
15 januari 1988
f.15.950,-
korting f. 1.000,-
f.14.950,-

Big or small......
we have them all.

CARIB MOTORS L.G. Smith Blvd. 112
Tel.: 21754 - 21840

AFWEZIG
DR. A.H.W. V/D LINDE
Beatrixstraat 31
van
23 December 1987 t/m 21 Januari 1988
Waarnemers: Dr. Guda
Dr. Schäffer en Dr. van Trigt.

Douanier bedreigd

ORANJESTAD — Een douane- beambte deed bij de politie aangifte van bedreiging tegen de man F. Laatstgenoemde uitte zijn bedreiging omdat de douanier een container, die op het haventerrein stond, had verzegeld en dit stond F. niet aan.

benetton

NOW OPEN

The Colorful Clothing Company for Men, Women and Children is now open.
20% to 30% cheaper than U.S. and European prices.

benetton Strada Complex Aruba

OPEN: 9 hours — 6 hours
Phone: 25454.

Old Dutch Taverne De Dissel Aruba

Restaurant "De Dissel"

Menu A Arubian Style	Menu B Dutch Style	Menu C International
Goat Soup	Queen's Soup	Pot au Feu
Ajaco	Sole Hollandaise	Seafood Cocktail
Stuffed Turkey Christmas Ham Mixed Vegetables Potatoes Mixed Salad	Pork Tenderloin Cream-Mustard Sauce Mixed Vegetables Potatoes Mixed Salad	Fillet Wellington Mushroom Sauce Mixed Vegetables Potatoes Mixed Salad
Flan Caramel	Dutch Fritters with Assorted Icecreams	Christmas Dessert
Coffee	Coffee with Liquor	Coffee with Liquor
$ 22.50	$ 27.50	$ 32.50

Merry Christmas

A free Dutch cocktail, a glass of wine and a surprise are included.
Add 15% service-charge.
We serve these menu's from December 21 till 31. Place your reservations two days in advance. Open from 6 PM till 11 PM.

Restaurant "De Dissel"
Hospitaalstraat 1
Oranjestad
Tel.: 24229

Associated Architects Aruba n.v.
tito muyale
dan oduber
karl schotborg

Wij wensen al onze klanten en het Arubaanse volk in het algemeen een
Zalig Kerstfeest en een Voorspoedig 1988

Tevens maken wij bekend dat ons kantoor GESLOTEN zal zijn vanaf 21 december 1987 tot en met 8 januari 1988.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Club Visage
L.G. Smith Blvd.
Oranjestad, Aruba
De topnightclub van Aruba
Sunday 6.00 - 6.00
Anniversary Party
Papito y su Doble Sabor

Gaspare PIZZA
TAKE AWAY 33541 ARUBA
Geopend van 11.00 a.m. tot 06.00 a.m.

GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO
FANDANGO NIGHTCLUB
proudly presents:
The fabulous
INKSPOT review
daily curtain time 10.30 p.m.
except Mondays
Club open from 9:00 p.m. till 2:00 a.m.
Cover charge show-time $7.50 min. 2 drinks
For reservations please call 33555

Een goed verzorgde
CATERING
voor welke gelegenheid ook,
bel 24544
PAPIAMENTO
Restaurant
Wij geven U gaarne een vrijblijvende offerte.

De tijd breekt weer aan, dat U gezellig met personeel of gezin wilt gaan dinneren. Doe het dan in de gezellige sfeer met uitstekende service in
RESTAURANT CATTLE BARON
Wij verzorgen ook Uw catering. - Tel. 22977 en 27833

Boulevard Theatre
I
TODAY
8:15 p.m.
MALONE
ACTION 18 yrs.

I
TODAY
at 12:00 p.m.
FAMILY AFFAIR
SEX-MOVIE 18 yrs.

Boulevard II
SUNDAY
at 6:00 p.m.
SEEING IS BELIEVING!
ALEXANDER SALKIND
Santa Claus
ALL AGES

Drive - In
TODAY
at 8:30 & 12:00 p.m.
SUNDAY at 9:00 p.m.
DRAGNET
LOS ANGELES POLICE
714
DRAGNET
"Sólo Los Hechos"
COMEDY 18 yrs.

Boulevard Theatre
II
TODAY
at 8:45 p.m.
OUTRAGEOUS FORTUNE
COMEDY 18 yrs.

Largest selection south of the North Pole.

Holiday Sale

VALIDO DI NOV. 17 - DIC. 31 1987

HARDWARE	REGULAR	SPECIAL
Schaarnier-verkoperd 3½"x3½"	4,60	1,85
Tegelkit pasta 4 kg.	19,75	11,85
Hyundea-lock 3000 WSS	20,00	39,80
Plastic cooler 3 gln. R/W 1731	76,50	45,90
Plastic cooler 5 gln. R/W 1751	101,50	60,90
Plastic cooler 3 gln. B/W 1831	76,50	45,90
Plastic cooler 5 gln. B/W 1851	101,50	60,90
Domino Plastico (Blanco / Color)	25,50	14,80
Colonial (Blanco / Color)	19,50	10,75
Keller wood ladder 4 Ft.	55,00	30,25
Keller wood ladder 5 Ft.	63,75	36,95
Keller wood ladder 6 Ft.	74,50	44,70
Keller wood ladder 8 Ft.	137,75	82,65
Foundatio seal Gal.	12,00	7,10
Foundation seal Pail	39,00	27,30
Roofcement Qrt.	4,35	3,05
Roofcement Gln.	12,00	7,35
Bosch circ. saw Magnum	158,00	94,80
Bosch drill Magnum	101,50	45,00
Bosch Solder Gun #3263	61,50	36,90
Reinf. Hose Bix ⅝x50'	22,80	15,95
All Weather Hose ½x25'	16,35	9,80
Champion Bicycles 2000 ladies	530,00	328,60
Team Murray 100 #75352	260,00	180,45
Eliminator 7-6286.27" Mens 2 speed.	360,00	252,00
Phoenix 7-6470. 26" Mens 10 speed	325,00	227,50
Circular saw 7¼"-7391	178,00	124,60
Fin Sander #7448-⅓"	98,00	68,60
B/D Router 1¼ H.P. #7614	242,00	145,20
Router ⅝ H.P. #7600	111,50	66,90
Finishing Sander #7448	82,00	57,40
Circular Saw 557-062	460,00	322,00
Jig Saw #7543 B&D	82,00	57,40
Drill #7043-¼"	87,00	52,20
Utility shelf 6 rf.	57,00	39.90
Christmas light set-35 bulbs-ass. color	8,70	6,95
Christmas light set-50 bulbs-ass. color	18,50	12,95

HOMECENTER	REGULAR	SPECIAL
"Semer" Gasstove - 4103 desktop w/oven	390,00	215,00
"Hotpoint" Autm. Washing Mach. 3000	1125,00	895,00
"Mitsubishi" Airco WRC 1306K28 12600btu.	1499,00	1095,00
"Hotpoint" Refrigerator 14cu.ft.CTF-14	2335,00	1575,00

With the purchase of any LARGE electric appliances you will receive an electric citrus press, or can opener completely FREE of charge.

APPLIANCES

These specials and many more at unbelievable prices

ANTIL

BUILDING MATERIALS	REGULAR	SPECIAL
Steengaas 1X5 meter	62,00	51,95
Porta pa entrada di cura 3'X4'	164,00	138,00
Porta di cura entrada di auto	357,00	295,00
"Balsan" Kruiwagen	97,00	65,00
Plywood di Cedar 1/2"X4'X8'	85,00	70,95
Plywood di Cedar 3/4"X4'X8'	121,00	97,00
Hardboard 4 modelos 1/8"(Decora)	17,90	14,00
Spaanplaat "DURPANEL"	25%	DESCUENTO
Wallpaneling Dark Ash	24,00	18,95
" Clr. Birch	"	"
" Clstr. Cedar	"	"
Lijshi pa plafond PINO	30%	DESCUENTO
Floortiles 6 modelos 20x20 /M2	23,00	17,95
Ext. Doors 36"X84" Colombia Cedar	320,00	270,00
Porta pa Camber "PIZANO"	60,00	35,00
Lavamano pa hoeki blanco	170,00	150,00
Accesorios ceramica pa banjo/set	75,00	25,00

Just drop in and see all our other instore specials not mentioned in this flyer.

TA ANTIL SO POR !!

FERGUSONSTR.7
TEL: 24040
HELFRICHSTR. 29-A
TEL: 45018

ANTIL: 3 IN 1 ONE
HARDWARE
HOMECENTER
BUILDING MATERIALS

COMPARE OUR PRICES. YOU WON'T FIND A BETTER BARGAIN ON QUALITY, NAME BRANDS ANYWHERE ELSE IN TOWN

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I:20.15 uur *Malore* (18 jr.); 24.00 uur *Family Affair* (18 jr.).
II:20.45 uur *Outrageous Fortune* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur *Dragnet* (18 jr.).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Shera Princess of Power; 18.30 CNN international news; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week: «Wet Gold» (met Brooke Shields); 22.00 Larry King show; 22.50 Health week (CNN); 23.15 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch (CNN); 18.20 Science and Technology (CNN); 18.40 Those amazing animals; 19.30 Cede Aruba; 19.35 Big story (CNN); 20.00 Telenoticias; 20.30 In-Top; 21.00 Estreno: «Welcome Home, Bobby»; 23.05 Downtown 23.30 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

KERSTVIERINGEN
19.00 uur Colegio Arubano met een Oecumenische dienst.
19.00 uur Protestantse Christen Vrouwen Bond (PCVB) - Oude Protestantse kerk. Na afloop gezellig samenzijn - PCVB-zaal.
18.30 uur Mon Plaisir basisschool.

SPORT
BOWLING: 20.00 uur bowlingtoernooi - Camacuri Bowling Centre.

*****

Nú in **één uur tijd** Uw **kleurenfilm klaar** in ons nieuwe **computerized photo lab** in **Harms building** nabij de haven.
CHECKPOINT COLOR
Columbusstraat
Uw beroepsfotograaf

Regering beslist vandaag over winstmarge

Benzine-pomphouders: ultimatum uitgesteld

ORANJESTAD — De Vereniging van pomphouders heeft het aan de regering gestelde ultimatum, dat gisteren zou aflopen, met één dag verlengd, omdat de ministerraad zich vandaag over deze kwestie zal beraden.

Van de zijde van de pomphouders werd verklaard dat het niet in de bedoeling lag om met minister Mansur aan tafel te gaan onderhandelen, maar wel dat de regering zonder uitstel een beslissing neemt ten aanzien van de winstmarge voor de pomphouders. Zoals bekend willen de pomphouders, die thans zes cent per liter krijgen, een verhoging van 2.6 cent omdat zij anders hun onkosten niet kunnen dekken.

De pomphouders beschikken over een accountants- rapport, dat duidelijk stelt dat met de huidige marge niet gewerkt kan worden. Daarom werd aan de regering een verhoging gevraagd. De regering zal nu moeten beslissen wat er gaat gebeuren: of dit gevolgen heeft voor de verkoopsprijs van benzine aan de consument óf dat de regering het toestaan van een verhoogde marge in zijn accijnsinkomsten zal verrekenen.

In ieder geval komen de pomphouders aanstaande maandag weer bijeen om de kwestie in eigen kring te bespreken. Mocht het regerings- besluit niet ten voordele van de pomphouders uitvallen, dan zal overwogen worden wat voor acties genomen zullen worden.

Begroting 1988

Staten klaar met eerste spreekronde

ORANJESTAD — Om kwart over vier vanmorgen verlieten ministers, Statenleden en adviseurs het Statengebouw en was er een einde gekomen aan de eerste ronde van de algemene begrotings- behandeling 1988, waarbij de Statenleden aan het woord waren. Het geheel had een zakelijk verloop. De vergadering werd tot maandagmiddag twee uur geschorst. Dan komen de ministers in eerste ronde met hun antwoorden.

Week-end Special:
APPELCARREES
van 1.65 **nú 1,50**
Kerstbroden - Kerstkransen reeds aanwezig.
Banketbakkerij Piet Harsveld

DE DISSEL
van maandag tot en met zaterdag: 6.00 tot 11.00 uur
GEZELLIG **DINEREN**
zondag: 4.00 tot 8.00
PANNEKOEKEN en POFFERTJES



ORANJESTAD — De Nationale bibliotheek kreeg van de heer Constant de Windt enige literaire en commerciële publicaties uit de negentiende eeuw. Ook het relaas hoe de familie De Windt in 1876 naar Aruba kwam. De publicaties werden door de heer Roque Dirksz in ontvangst genomen (zie foto) van de heer De Windt.

Vivons en chantant dertig jaar

ORANJESTAD — Het gemengd koor Vivons en Chantant bestaat dit jaar dertig jaar.

Gedurende dit bestaan heeft het koor Aruba verscheidene malen in het buitenland vertegenwoordigd, te weten op Bonaire, de Bovenwindse eilanden, in Venezuela, Costa Rica, de Dominicaanse Republiek, Mexico en Brazilië. Morgenavond om half negen houdt Vivon en Chant een Kerstconcert in Cas di Cultura. Het koor heeft als dirigent Rufo Odor, pianiste is Hilda Wijnaar, aan de basgitaar zit David Letheren en het slagwerk is aan Patrick Edwards toevertrouwd.

Uitreiking van Mo Tito y Rufo Wever-muziekprijs

ORANJESTAD — «Promocion Cultura Arubano» (PCA) houdt op 30 december de jaarlijkse uitreiking van de «Premio Mo-Tito y Rufo Wever». Dit geschiedt vanaf half negen 's avonds tijdens een grootse show via TeleAruba.

Deze prijs wordt jaarlijks toegekend aan een persoon, die zich in het teneinde lopende jaar verdienstelijk heeft gemaakt op het gebied van de muziek, zang, dans of andere culturele uiting. Tijdens de show op 30 december zullen ook de zanger(es), componist, dirigent, jeugdzanger(es), dansgroep, folkloristische groep, arrangeur, musicus en muziekband van het jaar worden bekendgemaakt. Gerda Salas en Ruben Garcia treden als ceremonie- meesters op.

EX UPA-VOORZITTER BEGINT TERUG TE KRABBELEN

Jossy Mansur in slag tegen El Mundo èn Carrasquero

ORANJESTAD — Dat de recente publicaties tegen Diario- eigenaar/directeur Jossy Mansur een staartje zouden hebben, stond wel vast. Niet alleen heeft de heer Mansur tegen de schrijver van het artikel alsmede het Venezolaanse dagblad El Mundo rechtszaken aangespannen waarin stevige schadevergoedings- bedragen worden geëist, doch thans blijkt ook de ex-voorzitter van de UPA bij de zaak betrokken te worden omdat El Mundo gisteren op zijn voorpagina publiceerde: «En Aruba hay pruebas contra "Jossy" Manzur por intento de asesinato a "Betico" Croes», waaraan werd toegevoegd dat een havenvakbondsleider El Mundo in zijn publicaties steunt.

Dit was voor de heer Mansur aanleiding ook tegen Juan Carrasquero, ex-voorzitter van de UPA, een rechtszaak aan te spannen. In het voorpagina- artikel van El Mundo worden nog eens de beschuldigingen geuit, die reeds eerder gepubliceerd werden door dit blad. De heer Juan Carrasquero zal nu voor de justitie met bewijzen moeten komen ten aanzien van wapensmokkel, het wassen van geld en de poging tot moord op Betico Croes.

NIET ZELF GEZIEN

Naar aanleiding van een pamflet van Carrasquero, dat enige dagen geleden op Aruba circuleerde en aan de media werd gezonden, had de heer Mansur de officier van Justitie reeds verzocht een onderzoek in te stellen. Hierbij verdedigde Carrasquero zich met te stellen, dat niet hij de wapens in de sigarettendozen had gezien, maar dat een ASTEC- functionaris verklaard had dit gezien te hebben. Ditmaal kan de heer Carrasquero zich niet achter anderen verschuilen omdat El Mundo op zijn voorpagina duidelijk stelde dat de heer Carrasquero achter de El Mundo- publicaties staat.

HOOGSTE STRAFFEN

In het ochtendblad Diario verklaarde Jossy Mansur vanmorgen dat wanneer Carrasquero voor de rechter een en ander kan bewijzen, dat hij bereid is daarvoor de hoogste straffen te ondergaan. Anderzijds eist hij voor Carrasquero de hoogste straffen indien zijn verklaringen onjuist zijn.

Het ochtendblad Corant, dat afgelopen nacht een gesprek met Carasquero had, kreeg van deze de bevestiging dat hij contact met El Mundo heeft gehad. Dit zou schriftelijk zijn geweest, waarbij hij zijn instemming betuigde met de publicaties rond de heer Mansur en dat hij voorstander was dat een diepgaand onderzoek wordt ingesteld. Met nadruk stelde Carrasquero tegen Corant, dat hij nimmer beweerd heeft dat Jossy Mansur bij een en ander betrokken is, maar dat er wel een diepgaand onderzoek moet plaatsvinden.

Tenslotte wil de heer Carrasquero van de heer Mansur bewijzen, dat de Amerikaanse organisatie DEA de vier containers met aceton zou hebben gekocht, die vorige week van Aruba verscheept werden, zoals in Diario gepubliceerd werd. Belangrijk noemt hij het aan wie DEA het geld hiervoor heeft betaald.

Marlboro

Trekking lotto vond gisteravond plaats winnende nummers zijn
20
1
2
10

1e prijs: 9.307,85 florin, geen winnaar
2e prijs: 35 deelnemers, ieder 86,35
Volgende trekking 14 januari 1988 met eerste prijs tegen 15.000 florin.

Met complimenten van:
Superior Tobacco Co.

Hoofdprijs Sportlotto blijft in pot

ORANJESTAD — De eerstvolgende trekking van de Arubaanse Lotto, welke op 14 januari 1988 plaatsvindt, heeft een eerste prijs van tegen de vijftien mille.

Dit is het geval omdat bij de trekking van gisteravond de beschikbare eerste prijs van 9.307,85 florin in de pot bleef. Geen der inzenders raadde de vier getrokken nummers — 20-1-2-10 — goed. Voor de tweede prijs—drie getallen goed—kunnen vijfendertig deelnemers ieder 86,35 florin incasseren.

Als adviseur minister

Artsen commissie stapt op

ORANJESTAD — De Commissie van zeven geneesheren, die indertijd door de minister van Volksgezondheid, mr. Mito Croes, geïnstalleerd werd om de regering van advies te dienen bij het sturen van patiënten naar het buitenland voor medische behandeling, heeft per brief van 15 december en bloc zijn ontslag ingediend.

Reden hiervoor is — aldus de commissieleden — dat de huidige minister van Volksgezondheid, Watty Vos, een door de commissie gegeven advies om een patiënt naar Nederland te sturen opzij heeft gelegd en de betrokken patiënt naar Houston, Texas, heeft gezonden.

Volgens de commissie is dit besluit van de minister een verbreking van het doel van zijn werkzaamheden. De commissie vindt dat hierdoor zijn adviezen en aanbevelingen niet meer nodig zijn en heeft deze verantwoordelijkheid weer aan de regering teruggegeven.

In Spijkenisse-cocaïnezaak

Beklaagde vrijgesproken

ORANJESTAD — Verdachte E.N., die gisteren terecht stond omdat hij betrokken zou zijn geweest bij het vervoeren van vier kilo cocaïne naar Spijkernisse in Nederland, hoorde gisteren — nadat de officier een jaar had geëist — de rechter hem vrijspreken.

De rechter nam deze beslissing omdat nergens in het procesverbaal cocaïne wordt genoemd, omdat men niet van cocaïne kan spreken omdat niet eens het resultaat van de test in het procesverbaal werd vermeld.

Bij de verdediging had zijn advocaat, mr. John van der Kuyp, er reeds opgewezen dat zijn cliënt geen cocaïne in zijn bezit heeft gehad. Hoe kan iemand beschuldigd worden iets in Nederland te hebben ingevoerd wanneer men daar niet aanwezig is of er aan deelneemt.

Mr. Van der Kuyp wees de rechter erop dat het hier duidelijk een zaak betrof van iemand, die zich teruggetrokken had. Beklaagde E.N. was niet ingegaan op het voorstel van G.G. om voor vijftienduizend gulden cocaïne in zijn huis in Spijkenisse te bewaren.

Plaza Betico Croes

Kerstfestival met deelname vijftien koren

ORANJESTAD — Vijftien zangkoren zullen aanstaande maandag van acht tot twaalf uur deelnemen aan het grote Kerstfestival op Plaza Betico Croes.

De twee grootste koren op deze avond zijn Coro Uni Aruba onder leiding van Eddy Lieveld en Coronan Uni San Nicolas onder leiding van Rufo Odor, met respectievelijk 325 en 232 personen. De overige koren zijn: Coro di Misa Fatima, Coro Maria Goretti, The Golden Voices, Coro Brisa Juvenil, Coro Parokial Santa Ana, Coro Tutti Frutti, Methodist Church Senior Choir, The Melodies, Aruba Social Choir, Methodist Church Youth Choir, Luz di Caminda, Coro Mixto Tanki Flip en Voznan Alegre.

Op Plaza Betico Croes zal ook een Kerstmarkt worden opgeslagen waar op Aruba gemaakte Kerstartikelen en hapjes, zoals ayaca, te verkrijgen zijn.

Oscar Hart-bowlingtoernooi

ORANJESTAD — Op de Camacuri Bowling Centerbanen beginnen vrijdagavond kampioens- wedstrijden 1987, die werden opgedragen aan de heer Oscar Hart.

Hij begon reeds op dertien- jarige leeftijd in Club Tivoli deze sport te beoefenen, doch kon dit afgelopen jaar niet meer doen vanwege zijn gezondheids- toestand. Ondanks het feit dat Oscar Hart niet meer op de banen speelt, bleef hij toch belangstelling behouden. In de loop der jaren nam hij deel aan lokale en internationale toernooien. Als persoon was de heer Hart voor vele beginnelingen in de bowlingsport met raad en advies een steun. Hierbij viel vooral zijn geduld op om de mensen de sport aan te leren. Hij trok ook steeds weer de aandacht met zijn stijl, waarvoor alle bewondering bestond.



ORANJESTAD — Kinderen van de Duna Un Manschool waren de gasten van de Divi Corporation. Het werd een middag met verschillende activiteiten. Bij de foto: Mariachi Universo speelde voor de kleintjes. Mevrouw Rona Coster, die zeer actief is met organisatie van activiteiten in Divi Resorts, mocht veel dank voor de geslaagde middag in ontvangst nemen.

ROTTERDAM — De 255 vaten met giftige chemicaliën die tot dusver zijn geborgen uit de Cason, het schip dat op 5 december aan de grond liep voor de Spaanse noordwestkust, worden naar Rotterdam gebracht. Het inladen van de vaten werd 3 dagen verhinderd door inwoners van San Ciprian die vreesden dat de chemicalien gevaar zouden opleveren voor de omgeving.

Voor zeven leden drugsbende totaal dertien jaar

ORANJESTAD — Zeven personen — vijf vrouwen en twee mannen — stonden gisteren terecht wegens handel in verdovende middelen, waarbij door de rechter stevige straffen werden uitgedeeld: het zevental kreeg in totaal dertien jaar gevangenisstraf.

De zeven beklaagde, die terecht stonden, waren: E.P., S.K., M.C., V.T., I.P., B.T. en A.A. De zaak werd gelijktijdig tegen alle zeven behandeld, omdat alleen M.C. bleef ontkennen iets met deze zaak te maken te hebben. Doch alle kopers verklaarden, dat M.C. samen met V.T. de drugs bracht om te verkopen.

Tegen M.C. eiste de officier vier jaar. Hij werd veroordeeld tot drie jaar, tegen V.T. vijf jaar, hij werd veroordeeld tot vier jaar gevangenisstraf. S.K. en I.P., tegen wie de officier twee jaar en zes maanden eiste, kregen ieder twee jaar. De overige verdachten kregen allen een jaar, waarvan een gedeelte voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en met aftrek van voorarrest.

Minister Vos: nauwe samenwerking met FADA

Preventie-campagne tegen drugs-misbruik intensiever

ORANJESTAD — De regering gaat de preventie- campagne tegen gebruik / misbruik van drugs en alcohol intensiveren door het vertonen van spots op de televisie en daarna op de radio's en in de schrijvende pers.

De eerste twee televisie- spots werden gisteren aan de pers vertoond, waarbij minister van Justitie / Volksgezondheid, Watty Vos, verklaarde dat de intensivering in samenwerking met de «Fundacion Anti-Droga Aruba» (FADA) geschiedt. De regering wil samen met de FADA — aldus de minister — de campagne tegen drugs- en alcoholmisbruik levend houden door het jaar 1987 met akties te besluiten en het nieuwe jaar met akties te openen.

Drs. José Fernandez Perna, van de FADA, vertelde dat de eerste spot over het alcoholmisbruik gaat, vooral het misbruik onder auto- bestuurders. De andere spots zullen gericht zijn op de verschillende groepen in de gemeenschap, zoals de jeugd, ouders, leerkrachten, bartenders en drugshandelaren en pushers. Volgens minister Vos werd in deze campagne gekozen voor het bewust maken van de gemeenschap voor het grote gevaar dat drugs en alcohol met zich meebrengen. Het introduceren van strengere wetten ter bestraffing van zondaars zijn volgens de minister niet als het juiste middel, waarbij hij Zweden als voorbeeld nam en waar de strenge wetten geen effect sorteerden.

EIGEN KANTOOR

De minister maakte bekend dat de FADA van de regering een gebouw heeft gekregen voor het verrichten van zijn werkzaamheden. Dit is het gebouw waarin voorheen de dienst Milieubeheer gevestigd was, aan de Hospitaalstraat 4 in het complex van de Gezondheidsdienst / Landslaboratorium. Het FADA- kantoor zal telefonisch te bereiken zijn op het nummer van de Gezondheidsdienst, te weten 24200, maar zal spoedig een eigen directe telefoonlijn krijgen.

Minister Vos besloot gisteren zijn mededelingen aan de pers met dank uit te brengen aan mevrouw Diana Antonette en kind en de heer Modesto Ruiz en kind, die hun medewerking verleenden aan het tot stand komen van de eerste twee campagne- spots.

In zaalvoetbal-competitie

Tot tweemaal toe winst voor bij rust verliezende clubs

SANTA CRUZ — In de zaalvoetbalstrijd verraste Sparta het team van Zeerovers, door een achterstand van 4-2 weg te werken en met 5-4 overwinning naar huis te gaan.

Het was na de rust dat Sparta het heft in handen nam. Giovanni Tromp nam voor Sparta vier doelpunten voor zijn rekening, terwijl Pedro Korsen het vijfde doelpunt scoorde. Bij de Zeerovers scoorden John Diaz en Karel Slikker ieder tweemaal.

Bijzonder spannend was de strijd tussen Matlahot en Conar, die na een ruststand van 2-2, in een gelijkspel 6-6 eindigde. Voor Conar scoorde Kenneth Sprock driemaal. Bij de tegenpartij scoorde Paulus Werleman driemaal, Rowald Kelkboom tweemaal en Emiliano Thiel eenmaal.

Ook Caiquetio wist een achterstand in een overwinning om te zetten in de wedstrijd tegen Volvox. Bij de rust stond Volvox met 3-2 voor doch na de rust trok Caiquetio van leer en wist een 7-3 overwinning te behalen. Hubert Vrolijk nam vier doelpunten voor zijn rekening, Eric Croes twee en Eusebio Ras één, terwijl voor Volvox Anthony Trimon tweemaal en Demetrio Werleman éénmaal scoorden.

DAIHATSU

Proficiat Collega

HYUNDAI

Wij wensen U veel succes toe.

DAEWOO

SUZUKI

Ford Carib Motors N.V.



AAN DE FERGUSONSTRAAT — tegenover Supermarkt Pueblo — opende vanmiddag de nieuwe autohandelaar Primu Auto Sales als Hyundai agent [illegible] Dit [illegible] riel, alsmede [illegible] de personeel dat hier werk vond. Volgend jaar zal dit uitgebreid worden tot [illegible]. De Hyundai-wagens [illegible] Aruba in Korea [illegible] gemaakt. Deze Koreaanse autofabriek [illegible] wagens per jaar en heeft 22.000 werknemers in dienst. Hyundai Motor Company heeft in Korea [illegible] van de lokale markt in handen. De maatschappij behoort tot een concern dat 24 andere maatschappijen omvat waaronder scheepswerven en electriciteitsfabrieken.

Tegenvaller Latijns Amerika en Caribisch gebied

Washington vermindert suikerinvoer drastisch

WASHINGTON — De Verenigde Staten brengen de suiker-invoer volgend jaar met niet minder dan 25 procent terug. Dit is de meest aanzienlijke vermindering in zijn suiker-import in ruim een eeuw. Het totale suiker-quotum dat Washington toelaat in 1988 ligt iets boven de 750.000 ton. Deze maatregel komt vooral in de suikerlanden in Latijns Amerika en het Caribisch gebied hard aan.

Volgens de critici van het huidige suiker-programma van de VS worden de suiker-prijzen kunstmatig hoog gehouden op welke manier de productie van de Amerikaanse suiker-industrie [illegible] brengt met zich mee dat het land elk jaar het met minder suiker uit het buitenland af kan.

PLICHT

Minister van landbouw Richard E. Lyng bevestigde de juistheid van deze kritiek. Hij verklaarde onder meer dat de nieuwe bepaling inhoudt dat in vergelijking met vier jaar geleden de suiker-import met 75 procent is teruggebracht. Hij zei dat het "moeilijk en pijnlijk was" zo'n beslissing te moeten nemen. De regering, zo staat in zijn communique, blijft naar wegen zoeken om de bestaande wetgeving aan te passen en de hulp aan de prijzen te verminderen om zo het suiker-programma rationeler te maken en meer georiënteerd op de suiker-markt.

De Amerikaanse vertegenwoordiger voor de internationale handel Clayton Yeutter stelde vast dat het suiker-quotum van 1988 het laagste is sinds 1875. De invoer moet drastisch verlaagd worden [illegible] wettelijke bepalingen welke de hulp aan de Amerikaanse suiker [illegible] bepalen. Die suiker [illegible] ligt [illegible] dan de prijs op de wereld-suikermarkt. Dit heeft een negatief effect "voor vele van onze handelspartners, vooral in landen in ontwikkeling, welke voor een groot deel afhankelijk zijn van hun suiker-export", aldus Yeutter.

HARD NODIG

Hoewel de landen in het Caribisch gebied en ook de Filippijnen hun best doen om niet afhankelijk te blijven van de suiker kunst, de vermindering van het quotum voor 1988 "op een ogenblik waarop zij de inkomsten uit de suiker-export hard nodig hebben om hun achteruitgaande economie te ondersteunen, zo meent Yeutter.

Volgens minister Lyng is de voortdurende vermindering van de suiker-invoer het directe gevolg van de verhoging der plaatselijke [illegible] productie en van de [illegible] zoetmiddeltjes. Maar ook speelt mee de "omvangrijke import van producten welke suiker bevatten". Hij [illegible] in de suiker [illegible] de wetgeving wordt aangepast. Op de [illegible] deelnemers [illegible] markt met hun misschien tegengestelde belangen nadelen met zich mee. Die deelnemers zijn onder meer de suiker-producenten, de [illegible] verwerkende industrie enz.

Inmiddels is voor elk suikerland het quotum vastgesteld voor wat betreft zijn uitvoer naar de VS. Argentinië mag volgend jaar 30.100 ton uitvoeren, Barbados 5.700, Bolivia ook 5.770, de Dominicaanse Republiek 123.000 ton, El Salvador 19.776, Guyana 8.400, Honduras 11.524, St. Kitts 5.770, Trinidad en Tobago ook 5.770 ton, Belice 7.700, Brazilie 101.500 ton, Colombia 16.000, Costa Rica 13.100, Ecuador 7.700, Guatemala 33.600, Haiti 7.770, Jamaica ook 7.700, Mexico 5.700, Panama 20.300, Paraguay 5.770 [illegible]

ALGIERS — De president van Algerije Benjedid heeft [illegible] economische hervormingen aangekondigd die het aanzicht van het socialistische land ingrijpend zullen veranderen. [illegible] zullen voortaan [illegible] verantwoordelijk [illegible] worden [illegible] het produceren en verkopen van hun [illegible]

Uitspraak over amnestiewet

Genoeg handtekeningen voor afdwingen referendum Uruguay

MONTEVIDEO — Een petitie voor het houden van een referendum over de amnestie-wet in Uruguay heeft meer dan 630.000 handtekeningen gekregen. Dit is aanzienlijk meer dan het voorgeschreven aantal. Het woord is nu aan de kiesraad om inderdaad een referendum te organiseren. Het zou voor het eerst zijn in Latijns Amerika dat een [illegible] zich uitspreekt over het [illegible] niet straffen van militairen [illegible] politie-agenten die misdaden hebben begaan.

Het bereiken van een dergelijk aantal handtekeningen is een tegenvaller voor de regerings-partij van president Julio Sanguinetti. De Colorados-partij heeft namelijk steeds beweerd dat men niet voldoende handtekeningen zou kunnen inzamelen om een referendum te forceren. De wet schrijft voor dat [illegible] een kwart van de kiesgerechtigden hun handtekening moeten [illegible] ten. In dit geval betekent [illegible] 554.000 handtekeningen.

NAUW SAMENGEWERKT

De actie waaraan de linkse oppositie en de Nationale partij [illegible] de minderheids-regering [illegible] Sanguinetti gedoogt, hun [illegible] hebben gegeven moet een [illegible] rugdraaien welke door de regering van Sanguinetti is doorgedreven met steun van een deel van de Nationale partij, [illegible] lijk om amnestie te verlenen voor misdaden tegen de mensenrechten, welke zijn bedreven tijdens het militaire bewind in Uruguay.

Dit werkte onder meer [illegible] samen met de militairen in Argentinië toen die daar aan de macht waren. Tot zelfs bij [illegible] doen verdwijnen van Argentijnse tegenstanders van het militaire bewind aldaar. Via een referendum zal nu de bevolking zich moeten uitspreken over de vraag of dit soort misdaden dan niet bestraft moet worden.

Het wordt het eerste referendum van deze aard in Uruguay. Maar volgens mensenrechtenverdedigers is het ook een primeur voor Latijns Amerika. Dit is [illegible] continent waar het leger in zijn [illegible] in het belang der "nationale veiligheid" tienduizenden mensen heeft vermoord of heeft doen verdwijnen terwijl in andere gevallen verdedigers van de democratie en het sociale welzijn voor hun leven lang geestelijk en lichamelijk werden verminkt.

Niet alleen in Uruguay [illegible] men over de vraag of men wegens lieve pais en vree dit soort misdrijven ongestraft moet laten gaan. In Argentinië speelde deze vraag eveneens. President Raul Alfonsin [illegible] hoeg complete amnestie [illegible] vorm van het invoeren van het principe van de "passende gehoorzaamheid". Officieren tot de rang van generaal [illegible] daarop beroepen om [illegible] te blijven van straf. In Brazilië [illegible] de amnestie stilzwijgend [illegible] ook gepleit voor een [illegible] amnestie.

Pabien

HYUNDAI

met de officiële opening van Uw bedrijf aan de Fergusonstraat.

Wij wensen U een verdere geslaagde verkoop toe.

ARUBA FREEZONE n.v.

ARUBA BANK nv

HYUNDAI

Pabien

HYUNDAI

bij de opening van Uw nieuwe zaak. Wij wensen U een goede verkoop toe.

CARIBBEAN CREDIT CORPORATION

L.G. Smith Boulevard 116-B

Proficiat

HYUNDAI

UNICO

Proficiat

HYUNDAI

bij de officiële opening van Uw showroom

Pabien

HYUNDAI

Wij wensen U veel succes toe

HYUNDAI

Casa Cohen
SALIÑA

U wilt Uw huis zo gezellig mogelijk maken voor de feestdagen, kom U eens een kijkje nemen in onze zaak, we hebben een zeer uitgebreide collectie

KERSTDECORATIES!

Tafellakens met nieuwe design, pronkstukken, zijden bloemen, handdoeken, badgordijnen en stroken voor rond het bed.

Vrijdag KOOPAVOND tot 9.30

Terwijl de ouders hun inkopen doen kunnen de kinderen vrijdag vanaf 6.00 uur genieten van de show met de Clowns

BAKWI, YEYO en LEGRIA

Wij zijn er voor U!

Ruimtesondes blijven informatie sturen

Gehavende Pioneers na 20 jaar nog waardevol

CAPE CANAV[illegible]. — De Amerikaanse r[illegible]sonde Pioneer-8 vierde [illegible] ergens tussen [illegible] 370 miljoen kilometer [illegible] de aarde verwijderd [illegible] verjaardag. Het onbemande ruimtetoestel, dat op 13 december [illegible] door het Amerikaanse bureau voor ruimtevaart NASA op de neus van een Delta-raket vanaf Cape Canaveral werd gelanceerd, levert nog steeds waardevolle informatie.

Niettemin heeft de sonde inmiddels bijna [illegible] kilometer afgelegd in haar [illegible] banen om de zon, waarbij zij nimmer dichter dan drie [illegible] kilometer bij onze planeet komt. Haar verste afstand tot de aarde loopt op tot 370 miljoen kilometer. De cilindervormige sonde, die een lengte heeft van slechts 81 centimeter en een diameter van 94 centimeter is volgestouwd met instrumenten die gegevens over [illegible] moeten verzamelen, [illegible] zonnevlammen [illegible] energie [illegible] die informatie naar de aarde.

"De gehele pionier-serie is gezien de massa verkregen informatie een van de produktiefste en waardevolste programma's van NASA", zo luidt de mening van de leider van het project, Richard Femmel. In het kader van het programma voor onderzoek van de zon werden in de loop der jaren de nummers 6, 7, 8 en 9 gelanceerd. Pioneer-9 werd eerder dit jaar officieel 'dood' verklaard, maar de andere drie exemplaren van deze serie voeren hun taken in de verre ruimte nog steeds uit. In feite is Pioneer-6 de oudste van de familie, zij wordt woensdag 22 jaar.

Maar de bijna 18 miljard kilometer en een verblijf van 20 jaar in het barre milieu van de ruimte hebben van pioneer-6 hun tol geëist. Slechts een van haar acht instrumenten, een detector die het magnetisch veld van de zon meet, werkt nog. Dat instrument werd in 1971 uitgeschakeld om energie te sparen. Maar toen de NASA in 1984 het contact met Pioneer-9 verloor, deed het volgstation in Houston een poging een detector in te schakelen. Opmerkelijk genoeg kwam het apparaat na 13 jaar niet te zijn gebruikt weer tot leven en het functioneert nog steeds.

WEEKEND ACTIVITEITEN

Vanavond, 18 december presenteert Orfeon Crescendo o.l.v. Frank Davelaar haar traditionele kerstconcert in de kerk van Brievengat.
Er zijn drie solisten: Newton, Jesurun en van Baars.
Begeleiding: 2 fluiten, 2 hobo's, 2 fagotten en 1 piano (vierhandig) onder aanvoering van het echtpaar Landheer. De pianisten zijn Rojer en Martina.

Vanavond tussen 7.00 en 10.00 uur kunt u in Bloempot Shopping Center genieten van een culturele/folkloristische manifestatie met typische muziek, romantische poëzie en een zangshow van Vivienne Frans.
De entree is gratis.

Zaterdag 19 december vanaf 9.00 uur 's morgens tot 6.00 uur 's avonds is er een grandioze Ban Topa - Vlooienmarkt [illegible] Sta. Rosaweg 46. Nieuwe en tweedehands artikelen zijn er te koop waaronder kerstdecoraties en planten.
De etenstands ontbreken uiteraard niet.

Sosiedat di Komershantenan di [illegible] organiseert onder het viaduct in Otrobanda zaterdag 19 december speciale voorstellingen voor het gehele publiek en zeer speciaal hun trouwe klanten,.
Tussen 10.00 en 12.00 uur 's morgens is er een optreden van de aguinaldo groep 'Los Gaiteros Reyes' en tussen 3.00 en 5.00 uur 's middags een presentatie van 'Grupo Folklorico Antiago'.

Morgen 19 december zal Dinah Veeris, schrijfster van het boek 'Remedi i Kustumber di nos bieunan' 's morgens ([illegible] uur) en 's middags (4.00-5.00 uur) in de '[illegible]' in de Breedestraat, Otrobanda, [illegible] geven over de gewoontes van onze oudjes voor wat betreft het gebruik van kruiden als geneesmiddel.

Zondag [illegible] december is er een extra vroege bergbeklimming in het Christoffelpark. De parkgidsen vertrekken om 5.00 uur 's morgens. Boven op de Christoffelberg zijn koele drankjes verkrijgbaar en rond half negen [illegible] weer op de begane grond.

[illegible] 21 december is er een "[illegible]" te bewonderen met zang en poëzievoordrachten in Landhuis St. Michiel, bekend als rancho alegre.

Maandag 21 december om 8.[illegible] 's avonds presenteert het koor "Sta. Rosa [illegible]" o.l.v. Pablo Walter haar jaarlijkse Kerstconcert in de kerk te Sta. Rosa.
De kerstliedjes worden in verschillende talen gezongen waaronder Nederlands, Papiaments, Engels, Spaans en Portugees.
Kaartjes zijn verkrijgbaar bij de pastorie [illegible] achtendaren.

Orfeon Allegro houdt haar Kerstconcert op maandag 21 december om half negen 's avonds in de kerk van Brievengat.
Een gedeelte van het concert wordt begeleid door Doble R S.S.S.

UITNODIGING

Hierbij nodigen wij U uit tot het bezichtigen van onze

"Tentoonstelling Relatiegeschenken"

in onze

Showroom aan de Dokweg

6.00 [illegible]

Zaterdag [illegible] 12 uur

[illegible]CORES [illegible] MADURO

Op Maandag 21 December a.s., om 9 uur presenteert

S.E.L. Maduro & Sons (Cur.) via TeleCuraçao Kanaal 8 een programma met Curaçaose Walsen

gebracht door

Robert Rojer en Harold Martina

Produktie:
S.E.L. Maduro Muziekstichting

CFC LATEA

POTGROND

Er is weer volop Potgrond.
De beste potgrond voor de beste prijs.

Potgrond op professionele basis, 25 liter zak	Fl. 7,25
Potgrond op professionele basis, 50 liter zak	Fl. 12,25
Potgrond 'V' met bladaarde, 50 liter zak	Fl. 13,50
Potgrond '#1' met cabeolaris, 50 liter	Fl. 12,50

Alleen op zaterdag 19 december

Zeelandia Tel.: 61[illegible]

[illegible] Computer Institute

[illegible]weg 62 - Phone [illegible]

Registration Now in Progress!!!

Iran valt weer schip in Golf aan

DUBAI — [illegible]

MUEBLES KENNEDY'S
Uw exclusieve meubelzaak
Schottegatweg-West 357

Verrijk Uw interieur door het kopen van kwaliteitsmeubelen.

Schottegatweg West 357 MUEBLES KENNEDY'S Tel.: 84639 Tel.: 84837

Een paar voorbeelden uit onze nieuwe kollektie exclusieve modellen:

Ontvangen voor de komende feestdagen
nieuwe kollektie meubels
van prima kwaliteit.
Kom langs en reserveer!

Naam ook genoemd in drugs-affaire VS

Kolonel Paul centrale figuur bij actie Stop stembus Haiti

WASHINGTON — Kolonel Jean Claude Paul is de man die een "centrale rol" heeft gespeeld bij het geweld in Haiti dat er toe leidde dat de verkiezingen werden opgeschort. Deze Paul zou zo machtig zijn dat niemand hem blijkbaar kan aanpakken. Deze zelfde Paul ook wordt verdacht van deelname aan de drugs-handel en zijn bataljon is indertijd beschuldigd van het martelen van opponenten van de Duvalier- dictatuur. Zijn nieuwe rol als obstakel van de overgang naar de democratie is onthuld in de Verenigde Staten.

Kolonel Paul staat aan het hoofd van het bataljon Casernes Dessalines. Hij komt voort uit een familie die nauwe banden onderhield met de Duvaliers, die van 1957 tot 1987 het land hebben geregeerd. Paus vader, die de bijnaam had van Boss, diende indertijd in de stad van Francois Duvalier. Blijkens de door Buitenlandse zaken in Washington verzamelde gegevens was hij de centrale figuur bij de actie Stop de verkiezingen. Zo verklaarde een functionaris bij het State department. Daar zijn "talrijke" berichten binnengekomen hierover.

Een zegsman van het State department die anoniem wenst te blijven verklaarde dat men berichten heeft ontvangen dat Paul "betrokken was bij plannen" voor het gebruik van grootscheeps geweld op de verkiezingsdag. Hij zou de aanslagen hebben "goedgekeurd en georganiseerd". Zijn bataljon zou hebben deelgenomen aan talrijke aanslagen in en rond Port au Prince. De zegsman weigerde de bron van zijn informatie te noemen. Pauls bataljon is het grootste bataljon van het Haitiaanse leger. Het werd eerder genoemd als de plaats waar tegenstanders van Duvalier werden gemarteld.

Het is de eerste keer dat de VS naar buiten toegeven dat mogelijk top- militairen de hand hebben gehad in de aanslagen in de periode voor de verkiezingen welke culmineerden in het bloedbad van 29 november, dat aan 34 mensen het leven kostte. Als gevolg daarvan werden de verkiezingen opgeschort. Tot heden toe had Washington steeds gezegd dat het geweld het werk van de Tonton Macoutes was geweest, het persoonlijke politiekorps van de Duvaliers.

Officieel hield men er in Washington wel rekening mee dat misschien "sommige Haitiaanse militairen" betrokken waren bij de schietpartijen. Het door Washington vergaarde materiaal versterkt echter het vermoeden dat de door het leger beheerste regerings- junta onder leiding van luitenant generaal Henry Namphy de voorgenomen overgang naar een democratisch bewind mogelijk opzettelijk heeft gedwarsboomd.

Paul wordt er ook van verdacht dat hij te maken heeft met de handel in verdovende middelen. Het Openbaar Ministerie in Miami stelt namelijk een onderzoek in naar zijn aandeel in het verschepen van Colombiaanse cocaine naar het zuiden van de VS. De Amerikaanse regering had de Haitiaanse regering van dit onderzoek op de hoogte gesteld. Maar tegen de officier zijn desondanks geen maatregelen genomen. "Paul lijkt te machtig te zijn", zo meent een functionaris in Washington.

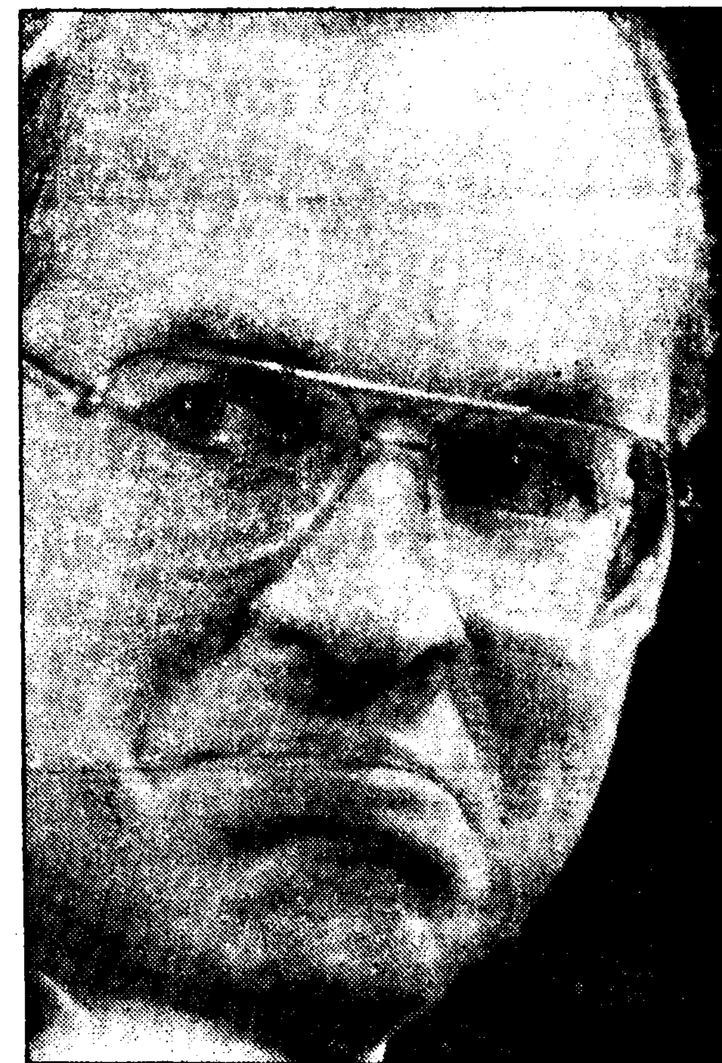
Unanieme steun Orde van Advocaten

Geen probemen bij benoeming Kennedy in Hooggerechtshof

WASHINGTON—Anthony Kennedy, die vorige maand door president Reagan werd voorgedragen voor een vacante zetel in het Amerikaanse hooggerechtshof, heeft woensdag de unanieme steun gekregen van de Amerikaanse Orde van Advocaten (ABA). Volgens waarnemers is het vrijwel zeker dat de rechter, die woensdag voor de derde en laatste dag door de commissie van Justitie van de Amerikaanse senaat aan de tand werd gevoeld, in het hoogste rechtscollege zal worden benoemd.

steun van de liberale Harvard-hoogleraar Lawrence Tribe, die bekend staat als een fel tegenstander van de door conservatieven aangehangen opvattingen dat het hooggerechtshof zich aan de letter van de grondwet moet houden en omstreden zaken moet overlaten aan het congres. "Er is alle reden om aan te nemen dat Kennedy zijn best zal doen en de fundamentele waarden van de grondwet zal beschermen", aldus Tribe. "Hij is geen ideoloog. Hij is ruimdenkend".

Daarentegen hekelde de voorzitter van de National Organisation of Women (NOW), Molly Yard, Kennedy's staat van dienst bij het Hof van Beroep in Californie. "Hij is volstrekt ongevoelig voor de lange strijd van de vrouwen en minderheden voor gelijkheid", aldus Yard. Zij zei te vrezen dat Kennedy, die katholiek is, zal proberen abortus verboden te verklaren. Op de hoorzitting van de senaat verzekerde Kennedy echter dat hij zijn beslissingen niet zal laten beinvloeden door zijn geloof.


ANTHONY KENNEDY

De 51- jarige rechter uit Californie is de derde kandidaat die door Reagan naar voren is geschoven als opvolger van de gematigde rechter Lewis Powell die in juni met pensioen ging. Reagans eerste keus, Robert Bork, werd na een verbitterde strijd door de senaat te conservatief bevonden en afgewezen. De benoeming van de volgende kandidaat, Douglas Ginsburg, ging in rook op toen bekend werd dat hij ooit marihuana had gerookt.

De hoorzittingen van de senaat- commissie over de voordracht van Kennedy stonden in schril contrast met de verhoren van Bork, die op een slaande ruzie tussen conservatieven en liberalen uitliepen. Vrijwel alle leden van de commissie lieten zich lovend uit over de kwaliteiten van de rechter, die zich tijdens de hoorzittingen veel gematigder opstelde dan Bork. De commissie zal pas in januari, na het kerst- reces, haar oordeel vellen. Daarna moet de voltallige senaat zich over Kennedy's benoeming uitspreken.

De Amerikaanse Orde van Advocaten, die over alle benoemingen voor de rechterlijke macht advies moet uitbrengen, sprak woensdag unaniem haar steun uit voor Kennedy. "Wij zijn tot de conclusie gekomen dat rechter Kennedy wat betreft competentie, integriteit en rechterlijk temperament tot de beste kandidaten voor het hooggerechtshof behoort", zo zei de voorzitter van de commissie van de Orde van Advocaten, Harold Tyler.

Kennedy kreeg verder de

Ook de liberale burgerrechten- organisatie Americans for Democratic Action (ADA) heeft zich tegen Kennedy uitgesproken. De ADA leverde kritiek op het feit dat Kennedy tot hij voorgedragen werd lid was van enkele clubs die geen vrouwen toelaten. "Als je tien jaar geleden met marihuana roken opgehouden bent krijg je de baan niet, maar wel als je toevallig een maand geleden een uit een discriminerende club bent gestapt", zo zei een woordvoerder van de organisatie.

STRAATSBURG — Het Europees Parlement heeft vandaag uiterst verbolgen gereageerd op het mislukken van de Europese top in Kopenhagen. Rechts en links steunden een motie waarin verontrusting wordt uitgesproken over het uitblijven van besluiten over de toekomstige financiering van de EG. Het Parlement dreigt het vertrouwen in de Europese Commissie op te zeggen als de commissie in de onderhandelingen met de regerings- leiders teveel afwijkt van de standpunten die in het parlement zijn ingenomen.

*****

Pita supermarket
Telf. 74324
Prairieweg 79 - Zijweg di Gosieweg
Habri for di 7'or di mainta

Openingstijden voor de Kerstweek
Maandag 21 dec. koopavond tot 8.30 n.m.
Dinsdag 22 dec. 7.00 v.m. nonstop tot 8.30 n.m.
Woensdag 23 dec. 7.00 v.m. nonstop tot 8.30 n.m.
Donderdag 24 dec. 7.00 v.m. nonstop tot 6.00 n.m.

Openingstijden voor de Oude- Nieuwjaarsweek.
Maandag 28 dec. koopavond tot 8.30 n.m.
Dinsdag 29 dec. 7.00 nonstop tot 8.30 n.m.
Woensdag 30 dec. 7.00 nonstop tot 8.30 n.m.
Donderdag 31 dec. 7.00 nonstop tot 6.00 n.m.
Zaterdag 2 januari 7.00 nonstop tot 8.00 n.m.

KERSTPAKKET
1 kilo Zalm
1 kilo Pekelé
1 kilo Makreel
1 kilo Varkensoor
fl. 39.00

Ook verkrijgbaar: Ayaka's, gedroogde vruchten voor Uw kersttaart, pruimen, rozijntjes, kapertjes, olijven, etc.

Sherry "Gil Galan" 0.75 cl. fl. 6.95
Whisky "Black Label" 2.25 lt. fl. 70.00

"Planters" Cheese Curls 9.25 oz. fl. 3.80
"Markant" Apple Juice 1 lt. fl. 1.83

Soft 2 lt. fl. 3.50
"Planters" Cheese balls Cheese Curls 5 oz. fl. 2.30

"Nova" Melk Magere - volle - half volle chocolade - mager 1 lt. voor fl.1.50

Night Train Express 75 cl. fl. 3.55
Whisky "Black Label" 2 lt. fl. 66.30
Ponche Crema "Caribe" 75 cl. fl. 7.15
"Penny" Dog Food fl. 13.75

Whisky "White Label" 75 cl. fl.19.25
Whisky "Black Label" 75 cl. fl.23.75
Picallilly "Heinz" 210 gr. fl. 2.50
"Planters" Cashews 6.5 oz. fl. 7.15
"Heinz" Vegetable Salad 440 gr. fl. 3.10
"Planters" Cocktail Peanuts 6.5 oz. fl. 2.87
Heineken bier 6 blikken fl.13.50
Juice "Yukery" 5 fl. fl. 2.50
Whisky White Label ½ gall. fl.49.50

Onze drankafdeling is de grootste en het beste gesorteerd van het eiland.

Ook verkrijgbaar: Ham om te koken, ovenhammen, kalkoen, eend, konijnen, gerookte kip, varkensrollade, runderrollade, verse varkenspoten, speklappen met been, geitenpoten voor in de oven.

SANTA CLAUS PAKKET:
1 kilo Biefstuk
1 kilo Rosbief
1 kilo Soepvlees
1 kilo Gehakt
1 kilo Loin ribs
fl. 34.75

5 lbs. Carbonade..... f.15.00
5 lbs. Loinribs......... f.13.50

Vanaf 28 december is er alle soorten vuurwerk te koop.

Staf en Personeel van Pita Supermarket wenst al hun cliëntèle en de bevolking van Curacao
EEN ZALIG KERSTFEEST en
EEN GELUKKIG NIEUWJAAR 1988





SEVILLA — Door een verrassende zege van Karpov in de voorlaatste partij van de tweekamp om de wereldtitel schaken tussen titelhouder GARI KASPAROV (met de handen aan het gezicht), en oud-wereldkampioen ANATOLI KARPOV, is het laatste duel voor de jonge wereldkampioen ontzettend belangrijk geworden. Hij moet winnen om zijn titel te prolongeren. Niemand in Sevilla verwacht dit echter. Het is voor Kasparov, die in het laatste duel de witte stukken hanteert: 'Do or die!'

Briljant toren-offer brengt winst

Karpov staat op het punt wereldtitel te heroveren

SEVILLA — Anatoli Karpov staat op het punt de wereldtitel schaken, die hij na een heerschappij van bijna tien jaar op 9 november 1985 kwijtraakte aan Gari Kasparov, te heroveren. Hij had donderdag in Sevilla slechts zeventien zetten en een briljant toren-offer nodig om Kasparov in het vervolg van de cruciale 23e en voorlaatste partij tot capitulatie te dwingen. Alleen door een zege in de laatste partij van vandaag kan Kasparov de titel nog behouden. De stand is 12-11 in het voordeel van Karpov.

Gesterkt door de uitkomst van de nachtelijke analyses begon de 36-jarige Karpov donderdag aan de tweede zitting van de partij, die woensdag na 40 zetten werd afgebroken.

De stand, die op het bord stond, was zodanig gecompliceerd, dat weinig kenners er een oordeel aan durfden te wagen. Hoe dieper echter werd geanalyseerd des te voor de hand liggender het werd, dat Karpov met zijn verbonden vrij-pionnen op de c- en d-lijn iets moest hebben. De spanning steeg navenant. Een zege van Karpov zou immers betekenen, dat de door zijn opvolger dikwijls verguisde oud-wereldkampioen er beter voor zou komen te staan dan de eerste keer, dat hij Kasparov tegenover zich trof. Bij die tweekamp van drie jaar geleden in Moskou, had hij weliswaar een voorsprong van 5-0, maar toen moest hij nog één partij winnen. Daar kwam het niet van. Toen de Fide-voorzitter de tweekamp na 48 partijen stopzette, was de stand 5-3. Zeventig partijen - en drie tweekampen - verder heeft Karpov ditmaal een gelijkspel voldoende om zich weer in het bezit te stellen van de wereldtitel.

Vriend en vijand verdrongen zich bij de hervatting van de 23e partij. De gelaatstrekken van de binnenkomenden werden met meer dan gewone belangstelling bestudeerd. Hoe stond het ervoor? Op Karpovs gezicht viel zo als gewoonlijk niets te lezen. Maar het feit dat zijn jonge echtgenote Natasja breeduit lachte, werd hier en daar als een voorteken uitgelegd.

Titelhouder Kasparov was gespannen. Hij reageerde enigszins opgelucht, toen de enveloppe werd geopend en wits afgebroken zet te voorschijn kwam. Kennelijk had Karpov met Te1-g1 niet de zet afgegeven, waarvoor in het Kasparov-kamp de grootste angst had bestaan. Er volgde een periode van omzichtig manoeuvreren, waaraan zwart plotseling een einde maakte met een toren-offer op f3. Een geniale zet, of een blunder... In de perskamer kwam men er zo snel niet uit, evenmin als de toeschouwers in de zaal. Velen verkeerden nog in het ongewisse, toen na 57 zetten het ineens was afgelopen. Wie had gewonnen?

Het bleek Karpov te zijn. De oud-wereldkampioen had in stijgende tijdnood remise door eeuwig schaak omzeild en op de 53e zet van zijn kant een toren-offer gebracht, dat winnend was. "Briljant", was de verbluffde reactie van de diverse experts. In de perskamer, die wel een heksenketel leek, waren het Karpovs secondanten, die de ontknoping meteen door hadden. Onder aanvoering van Karpovs vrouw Natasja applaudisseerden zij voor het video-scherm.

Vervolg 23e partij

WK schaken zet voor zet

SEVILLA — Het vervolg van de 23e partij is als volgt:

De afgebroken stand:

Wit (Karpov): Kh1, Dd3, Ta1, Te1, Ld2, pionnen c4, d5, e4, g2, h3.

Zwart (Kasparov): Kg7, Df6, Tf8, Tf2, Lc5, pionnen a7, d4, e5, g6, h7.

41.	Te1-g1	h7-h5
42.	Ta1-a5	Df6-e7
43.	Tg1-b1	h5-h4
44.	Ta5-a6	Tf8-f7
45.	Ta6-c6	De7-f8
46.	Tb1-g1	Lc5-e7
47.	Tc6-e6	Kg7-h7
48.	Ld2-e1	Tf2-f1
49.	Le1-d2	Le7-c5
50.	Te6-c6	Tf7-f3
51.	g2xf3	Tf1xf3
52.	Tc6-c7 †	Kh7-h8
53.	Ld2-h6	Tf3xd3
54.	Lh6xf8	Td3xh3 †
55.	Kh1-g2	Th3-g3 †
56.	Kg2-h2	Tg3xg1
57.	Lf8xc5	d4-d3

Zwart geeft op.

Rob Clerc houdt Virni op remise

Gerard Jansen nieuwe Europees kampioen dammen

MOSKOU — De 23-jarige Gerard Jansen heeft in Moskou met de hulp van een landgenoot het negende toernooi om de Europese damtitel gewonnen. In de slotronde versloeg Jansen de Israeliër Modzgrisjvili en kwam titelverdediger Virni tegen Rob Clerc niet verder dan remise. Dat punt-verlies bracht Jansen juist voorbij Virni, die als tweede eindigde. Hendrik van der Zee, de derde Nederlander in de Russische hoofdstad, bleef ongeslagen door een grootmeester-remise tegen Sovjet-kampioen Korenevski en deelde de derde plaats met Clerc. Wie van deze twee volgend jaar met Jansen naar het wereldkampioenschap in Brazilië gaat, moet door de wereldbond worden beslist.

De partij tussen Jansen en de Israeliër, die drie uur duurde, was niet eens zo spannend. Jansens tegenstander koos voor een voor hem veel te moeilijk spelpatroon, waardoor Jansen zijn stelling voortdurend onder druk kon zetten en met allerlei slagwendingen dreigde. Een in vrijwel gewonnen stand uitgevoerde combinatie leverde Jansen niet alleen een schijf, maar ook partijwinst op. Jansen accepteerde de felicitaties pas nadat Virni zich definitief had verzoend met remise tegen Clerc. Zestien jaar nadat Ton Sijbrands in het Russische Soetsjoemi zijn vierde Europese titel behaalde, heeft Nederland weer eens een internationaal succes geboekt.

Dat succes kwam er pas na de spannende ontmoeting tussen de Russische titelverdediger Virni en de Nederlandse oud-kampioen Rob Clerc. De twee grootmeesters hadden elkaar tot nu toe steeds in evenwicht gehouden. Hoewel Virni voor zijn laatste kans moest vechten, was spelen op winst tegen Clerc natuurlijk wel vragen om moeilijkheden. Voor Clerc daarentegen gold dat hij zich alleen door een zege op de Europese titelhouder kon verzekeren van directe deelneming aan het wereldkampioenschap en dat bij een nederlaag het ticket naar Hendrik van der Zee zou gaan, die binnen een half uur de punten met Korenevski deelde.

Het treffen tussen beide grootmeesters verliep aanvankelijk dan ook zonder al te veel risico's. Virni leek het in het klassiekachtige speltype iets gemakkelijker te hebben. Het zag er zelfs even naar uit dat Virni op een voor Clerc twijfelachtige Woldouby-stelling wilde afstevenen, maar de Nederlander voorkwam dat door een van de daarvoor benodigde basisschijven van Virni weg te ruilen, waardoor de spanning uit de stelling werd gehaald en kort voor de tijdcontrole toch tot een puntendeling werd besloten. Dat was het bevrijdende moment voor Gerard Jansen.

De Italiaan Manzana verzekerde zich in de slotronde van deelneming aan het wereldtoernooi door remise te spelen met de Pool Paluch, waardoor hij als derde Westeuropeaan eindigde en met de Belg Verpoest en de Fransman Bonave promoveert. Oost-Europa wordt in Brazilië vertegenwoordigd door de Pool Paluch, die op een uitstekend toernooi kan terugzien en als achtste eindigde.

ZUERICH — In Zürich werd ook de loting verricht voor de kwartfinales van het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenploegen tot 21 jaar.

Jong Oranje, dat zich via een 4-3 winst op Bulgarije plaatste voor deze kwartfinales, lootte tegen Spanje en zal bij gunstig verloop in de halve eindstrijd Griekenland of Tsjechoslowakije ontmoeten.

De loting voor het Europees kampioenschap voor jeugdploegen had het volgende resultaat:

A: Frankrijk - Italië
B: Spanje - Nederland
C: Schotland - Engeland
D: Griekenland - Tsjechoslowakije

De speeldata zijn onderling overeen te komen. In de halve finales speelt de winnaar van A tegen de winnaar van C en de winnaar van B tegen de winnaaar van D.

Bridge-uitslagen van Asiento

WILLEMSTAD — Dinsdagavond 15 december speelden 21 paren de 5e ronde van het Kerst-bridgetoernooi van Asiento. De uitslag is als volgt:

1. Echtpaar Van den Ende: 69,44%; 2. Echtpaar Serphos: 69,17%; 3. Mw. Geenen - Hr. Brown: 59,26%; 4. Echtpaar Van Beek: 57,78%; 5. Echtpaar Van Loon: 54,86%; 6. Hn. Denie - Van Opstal: 54,40%; 7. Ds. Sheeser - Schouten en Hn. Groot - Roerhorst: 51,85%; 9. Echtpaar Ch. Jilesen: 51,11%; 10. Echtpaar Engelman: 50,69%; 11. Mrs. Dora Winkel - Hr. Winkel: 50,00%.

De overige paren zaten met hun score onder de 50%. De zesde en laatste avondwedstrijd van het Kerst-toernooi wordt gespeeld op dinsdag 22 december, aanvang 19.30 uur op Rust en Burgh. Direct na afloop van deze zesde ronde vindt de prijsuitreiking plaats. Er is voor alle aanwezigen een prijs(je).

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BRIDGEN
(Bridgeclub «Corsow»)
20.00 uur 4e en laatste wedstrijd van het Kersttoernooi - Scherpenheuvel.

BOKSEN
20.30 uur boksprogramma met 40 rounds - Holiday Beach Hotel & Casino.

ZATERDAG
DIVERSEN
SCHAKEN
(Schaakvereniging Janwé)
09.00 uur Kersttoernooi - Buurtcentrum Janwé.

STEPS
Kaya Begonia 2
Nestorweg inrijden:
blokkenfabriek
Bea Walle inrijden.
1ste zijstraat linksaf.

Onze Kerstcollectie
SCHOENEN
is binnen. Zeer exclusief en apart, en..... speciaal voor de tieners ontvangen unieke zwarte platte
LAKSCHOENEN!
Komt U langs..... Wij zijn speciaal voor U open tot 9 uur 's avonds.
OPEN EVERY EVE' UNTIL CHRISTMAS

COCKSPUR
FINE RUM
CURAÇAO REGATTA '88:
1, 2, 3 April

Bon pasku
Bon
ana
Wij willen aan onze cliënten bekend maken dat ons kantoor van 21 december tot 4 januari
GESLOTEN ZAL ZIJN
Tevens willen wij U allen bedanken voor het in ons gestelde vertrouwen.
REAL ESTATE
ERIC J. WORMGOOR
Marsweg - 6
Cerrito
Tel: 77003/70202/70818
Bon pasku
Bon
ana

Timman doet niet mee

Vijftigste Hoogovens-toernooi start met sterkste bezetting

WIJK AAN ZEE — De grootmeestergroep A van het Hoogovens-schaaktoernooi, dat van 8 to 24 januari wordt gehouden, is de sterkste in de vijftig-jarige geschiedenis van het evenement. Dat zeiden de organisatoren woensdag in Wijk aan Zee tijdens de presentatie van de gouden editie van het toernooi.

De deelnemer met het hoogste ELO-rating is Anatoli Karpov uit de Sovjetunie, die de afgelopen weken in Sevilla met zijn landgenoot Gari Kasparov de tweekamp om de wereldtitel heeft gespeeld. De Nederlandse troef Jan Timman ontbreekt echter. De 36-jarige Timman bereidt zich begin januari 1988 voor op de kandidaten-match tegen Salov, die hij eind januari in Canada speelt. Hoewel het Hoogovens-toernooi met het oog op die match een week eerder wordt gehouden dan gebruikelijk, kan Timman niet deelnemen. De Amsterdammer vliegt half januari al naar Noord-Amerika.

Karpov krijgt in de grootmeestergroep concurrentie van onder anderen de 18-jarige Nederlander Jeroen Piket (internationaal meester), Genna Sosonko, Paul van der Sterren, John van der Wiel, de Joegoslaaf Lubomir Ljubojevic, de Zweed Ulf Andersson, de Westduitser Robert Hübner en de Rus Michail Tal.

In de grootmeestergroep B krijgen jonge Nederlanders een kans internationale ervaring op te doen en hun (groot)meesterlijke resultaat te behalen. Joris Brenninkmeier, Rudy Douven, Friso Nijboer en Liafbern Riemersma moeten het opnemen tegen onder anderen hun ervaren landgenoot Gert Ligterink, de Amerikaan Fedorovicz en de Rus Tsjesjkovski.

INDELING

De indeling van de deelnemers (met hun ELO-rating) is:

Grootmeestergroep A (toernooi-categorie 14):

Simon Agdestein (Noo, 2565), Ulf Andersson (Zwe, 2600), Ivan Farago (Hon, 2525), Kiril Georgjev (Bul, 2605), Julio Granda Zuniga (Per, 2525), Robert Hübner (WDl, 2610), Anatoli Karpov (Sov, 2700), Ljubomir Ljubojevic (Joe, 2625), Predrag Nikolic (Joe, 2620), Jeroen Piket (Ned, 2450), Genna Sosonko (Ned, 2535), Paul van der Sterren (Ned, 2525), Michail Tal (Sov, 2625) en John van der Wiel (Ned, 2525).

Grootmeestergroep B (toernooi-categorie 8):

Joris Brenninkmeier (Ned, 2345), Roberto Cifuentes (Chi, 2490), Rudy Douven (Ned, 2425), John Fedorovicz (Vst, 2520), Curt Hansen (Den, 2550), Rainer Knaak (ODl, 2530), Bagar Kouatly (Fra, 2470), Zdenko Krnic (Joe, 2375), Gert Ligterink (Ned. 2450), Peter Lukacs (Hon, 2520), Friso Nijboer (Ned, 2350), Liafbern Riemersma (Ned, 2345), Vitali Tsjesjkovski (Sov, 2485), en Luc Winants (Bel, 2440).

HANDBAL/RIJEKA — Joegoslavië is voor eigen publiek in Rijeka wereldkampioen handbal bij de junioren geworden. In de finale versloegen de Joegoslaven Spanje met 28-26 (12-13). De Sovjetunie werd derde door met 34-18 (15-8) te winnen van Zweden.

Loting voor Europa-Cupduels

PSV tegen Girondins Bordeaux en Ajax ontmoet Young Boys

ZUERICH— Woensdag is in Zürich de loting verricht voor de kwartfinales van de drie Europese bekertoernooien. Het lot heeft weer de Westduitse landskampioen Bayern München tegenover het Spaanse Real Madrid geplaatst. PSV ontmoet het Franse Girondins Bordeaux eerst in een uitwedstrijd.

De tweede en laatste Nederlandse vertegenwoordiger in een Europees bekertoernooi is Ajax. De ploeg van Johan Cruijff trof op papier de zwakste ploeg van de laatste acht, Young Boys uit Zwitserland. Na de loting werden enkele wedstrijden omgezet door de Uefa in verband met het feit dat in dezelfde stad of omgeving nog een EC-duel uit de loting tevoorschijn kwam.

De definitieve loting voor de Europese bekertoernooien is nu:

EC-I (Landskampioenen)
Girondins Bordeaux (Fra) - PSV (Ned)
Steaua Bukarest (Roe) - Glasgow Rangers (Sch)
Bayern München (WDl) - Real Madrid (Spa)
Benfica (Por) - Anderlecht (Bel)

EC II (Bekerwinnaars)
KV Mechelen (Bel) - Dynamo Minsk (Sov)
Atalanta (Ita) - Sporting Lissabon (Por)
Young Boys (Zwi) - Ajax (Ned)
Olympique Marseille (Fra) - Rovaniemi (Fin)

EC III (Uefa-beker)
Español (Spa) - Vitkovice (Tsj)
Panathinaikos (Gri) - Club Brugge (Bel)
Leverkusen (WDL) - Barcelona (Spa)
Hellas (Ita) - Werder Bremen (WDl)

ALGEMEEN/PARIJS — In het kader van het kiezen van de sportman en/of sportvrouw heeft het Franse persbureau AFP Ben Johnson, de wereldrecordhouder en -kampioen op de 100 meter hardlopen uitgeroepen tot sportman van het jaar 1987. De Ierse wielrenner Stephen Roche werd tweede. Said Aouita volgd als derde. De beste sportvrouw werd Steffi Graf voor wielrenster Jeannie Longo.

Aanstaande zaterdag

Snel-schaaktoernooi van schaakclub Janwé

WILLEMSTAD — Ook dit jaar organiseert schaakvereniging Janwé haar jaarlijks Kersttoernooi op zaterdag 19 december.

Dit snelschaaktoernooi wordt elk jaar gehouden als afsluiting van het jaar. Er worden 5-minutenpartijen gespeeld, met prijzen voor iedereen. Alle leden en oud-leden zijn bij deze voor dit toernooi uitgenodigd.

Alle deelnemers worden verzocht om 08.45 uur aanwezig te zijn in buurtcentrum Janwé, zodat de wedstrijden op tijd kunnen beginnen. Tevens maakt schaakvereniging Janwé van dit gelegenheid gebruik schaakliefhebbers gelukkige feestdagen toe te wensen.

FLDL introduceert Voetbal-kadobon

DEN HAAG — In het nieuwe jaar komt op initiatief van de stichting " 't Is weer fijn langs de lijn" de voetbal-kadobon op de markt. De bon, voor bedragen van tien, vijftien en vijfentwintig gulden, kan aan de kassa's van de 37 betaald-voetbalorganisaties, bij de KNVB, bij enkele sportbladen en via de FBO, de federatie van prof-clubs, worden betrokken. De stichting FLDL verwacht in het aanloopjaar 1988 al een afzet van 100.000 stuks.

Marketing-deskundige Schraders verwacht maximaal 150.000 bonnen te kunnen verkopen, dan goed voor een omzet van ruim twee miljoen gulden.

De voetbal-kadobon die bij elke club inwisselbaar is, moet een nieuwe klantenkring voor het betaalde voetbal gaan trekken. De betrokken stichting verwacht op die manier veel losse bezoekers over de streep te halen. Uit onderzoeken is gebleken, dat 3,1 miljoen mannen van 12 jaar en ouder zeer geïnteresseerd zijn in voetbal.

Voor het trouwere tribunevolk komt volgend seizoen de voetbalvoordeelpas in de handel. De stichting FLDL heeft voor 99% de onderhandelingen met een grote bank afgesloten. Die moet voor de distributie van de pas gaan zorgen. Het pasje gaat tien gulden kosten. FLDL rekent op een klantenkring van 200.000 mensen. Via de pas krijgen de houders kortingen op entreekaartjes, sportkleding en bezoek aan recreatieparken. Een voordeel voor de clubs is, dat betaald voetbalorganisaties via het bestand van pashouders hun voornaamste klanten beter kunnen bereiken.

De voordeelpas kan ook gebruikt worden in de preventieve sfeer van het voetbalvandalisme. "De preventie zou geïntegreerd kunnen worden in de pas", aldus de deskundige Schraders van FLDL. "De KNVB zoekt al tijden naar zoiets, dus waarom niet. Er zou samengewerkt kunnen worden. Met zo'n pas heb je altijd de mogelijkheid om die in te trekken."

Gouden, zilveren en glitter
KERSTROZEN Bon Aparte
Jan Noorduynweg 12

Voor Uw gemak zijn wij
zondag 20 december
van 10 tot
2 uur open
KOOPAVOND
op 21, 22 en 23 december tot 9 uur
BLOEMPOT SHOPPING CENTER

GIFTS
Roses & Wine
Your heart beats quicker
Your face is flushed
You feel suddenly euphoric
You are either in love or eating
Godiva chocolates
Available at:
Roses & Wine N.V. Schottegatweg Oost 68
Tel.: 74524

Nieuwe Zending
ZODIAC
Goedkoop boot plezier!

TENDER 240	(2.40 m)	f 1,300.–
CADET 310	(3.10 m)	f 2,500.–
GT-1	(3.50 m)	f 4,600.–
GT-2	(3.80 m)	f 6,500.–

Kompleet met roeispanen, voetpomp, etc.
Spanish Water Marine
Brakkeput Ariba 8
Tel: 672003 - 611211

Piet Meerburg, organisator Internationale Filmweek

'Er komt zeker een Filmfestival Curaçao'

WILLEMSTAD — Het succes van de Internationale Filmweek Curaçao die deze week in theater De Tempel wordt gehouden, is vooral te danken aan de organisatorische talenten van de toneel-producent Piet Meerburg. Meerbrug heeft, onderbroken door een korte vakantie in Costa Rica — "om even op adem te komen" — wekenlang op Curaçao doorgebacht. Zondag keert hij "zeer vermoeid, maar ook zeer voldaan" naar Nederland terug: "Tenminste als er plaats is in het KLM- toestel."

Gevraagd naar het verloop van de Filmweek zegt Meerburg dat hij tot nu tevreden is over de belangstelling van het bioscooppubliek: "De voorstellingen van zeven uur lopen niet zo goed. Waarschijnlijk is de aanvangstijd ongelukkig gekozen, maar de voorstellingen van negen uur zijn bijna altijd uitverkocht. Sommige films, zoals "Havinck" van Frans Weisz, doen het zo goed dat er een extra voorstelling wordt ingelast (zie kader; red.). Ook "Odyssé d'Amour" van Pim de la Parra spreekt veel mensen hier op Curaçao aan. Deze film zal dan ook na de Filmweek in roulatie worden gebracht".

"Een film als "I've heard the mermaids singing" is een moeilijke film, maar die willen we de mensen toch ook aanbieden, ook al is de interesse ervoor niet zo groot. De Nederlandse films doen het tot nu toe erg goed, terwijl die uit de Latijnsamerikaanse landen zich tot nu toe in een goede belangstelling mogen verheugen".

FOUTEN

"Voor deze eerste Filmweek hebben we een aantal fouten gemaakt, die we in de toekomst zullen vermijden. Afgezien van de technische storingen, zoals die zich maandag voordeden, hebben we geen problemen gehad. Een ding weten nu ook zeker: in de toekomst zullen we de Filmweek niet meer in december organiseren. In de maand december staat het hoofd van het bioscoop- publiek niet naar films."

"Deze Filmweek echter willen we laten samenvallen met de officiële ingebruikname van de Waterfort- bogen. Dat er een volgend filmfestival komt, staat vrijwel vast, alleen het tijdstip waarop is nog niet duidelijk vastgesteld," aldus Meerburg.



...REGISSEUR Frans Weisz geeft aanwijzingen aan Birgit Doll tijdens de opnamen voor de film CHARLOTTE...

...briljante fotografie in CHARLOTTE...

CHARLOTTE grandioze film van Weisz

HET IS 1939. Vlak voor het uitbreken van de tweede wereldoorlog neemt Charlotte (Birgit Doll) afscheid van haar familie in Berlijn en vertrekt naar Zuid-Frankijk, waar het in die tijd nog veilig lijkt voor joden en politieke vluchtelingen. Ze trekt in bij haar grootouders en dan breekt de oorlog uit. Op dat moment wordt het leven van Charlotte een stuk moeilijker. Haar grootmoeder krijgt een zware depressie en Charlotte spant zich in om haar grootmoeder van zelfmoord te weerhouden. Tegelijkertijd verneemt Charlotte dat ook haar eigen moeder zich indertijd van het leven heeft beroofd.

Charlotte ziet zich voor de keuze geplaatst: óf ze geeft toe aan wat het noodlot van haar familie lijkt, óf ze kan zich schrap zetten en een totaal andere richting opgaan. Charlotte kiest voor het laatste en vindt een creatieve uitweg in haar schilderwerk. Ze maakt prachtige gouaches en verovert zodoende haar geestelijk evenwicht. Tenslotte is Charlotte zichzelf geworden. Ze zegt van zichzelf dat ze heeft geleefd.

BRILJANT

De film is geregisseerd door Frans Weisz, met wie het Curaçaose film- publiek deze week al kennis heeft kunnen maken in zijn succes- film 'Havinck'. In 'Charlotte' vervullen naast Birgit Doll, Derek Jacobi en Elisabeth Trissenaar de hoofdrollen. Frans Weisz schreef samen met Judith Herzberg het scenario.

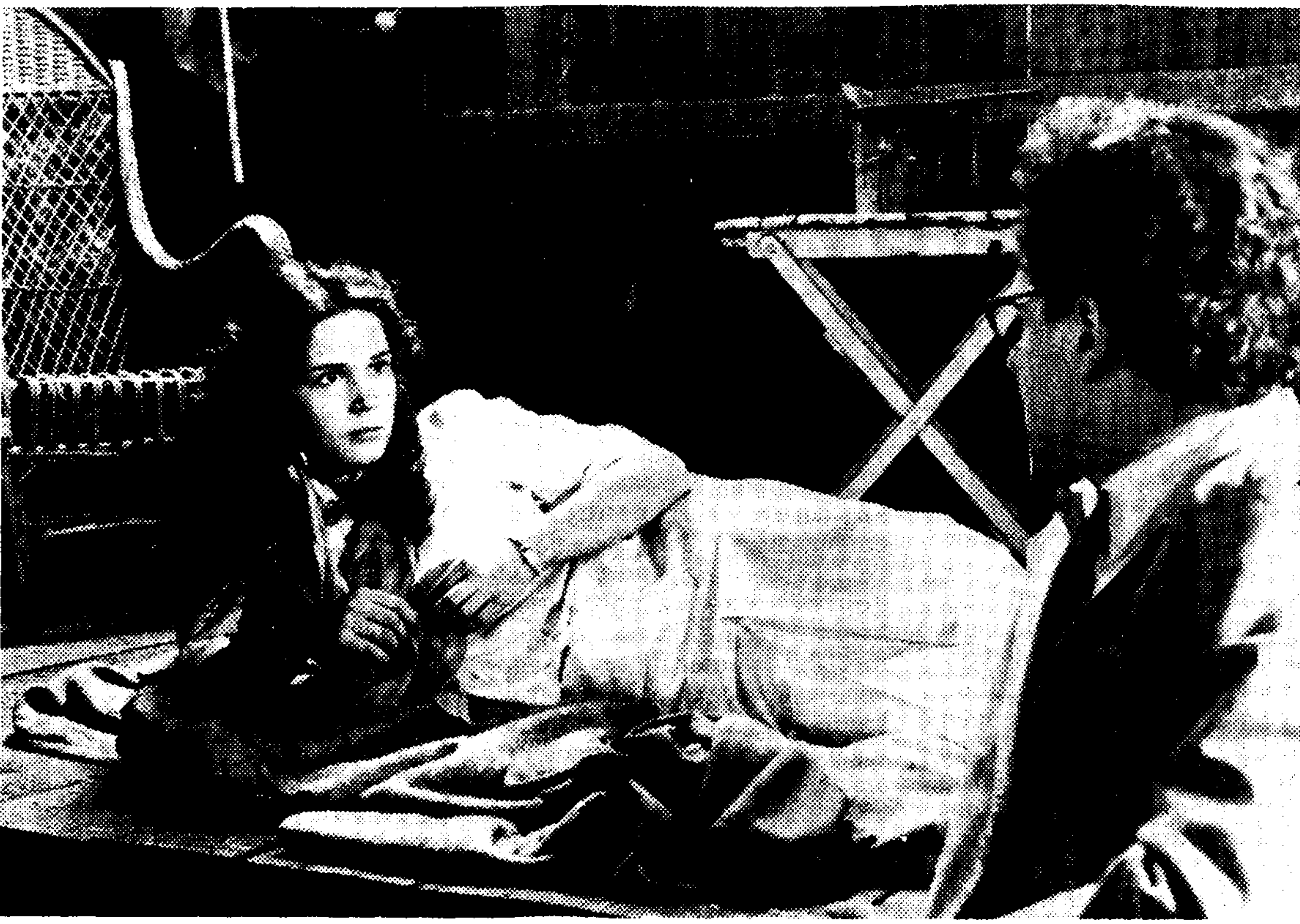
'Charlotte' kreeg in de Nederlandse pers juichende kritieken. De Volkskrant roemde de 'magnifieke fotografie' en de 'perfecte enscenering'. Het NRC- Handelsblad sprak over een 'briljante film' en roemde het spel van Birgit Doll en van Derek Jacobi.

Salaris gehalveerd

Bemanning Peruaans schip in staking

SANTIAGO — De bemanning van de Peruaanse boot Jose Olaya ging in staking toen hun boot in Puerto de San Antyonio lag op ruim honderd kilometer ten westen van de hoofdstad Santiago.

De boot moest Chileense meel innemen. Men ging in staking om zijn eis voor een betere salariering kracht bij te zetten. De staking is in feite het gevolg van de drastische devaluatie van de Peruaanse munteenheid inti met zestig procent. Daarmee, aldus de stakers, was in feite hun salaris tot minder dan de helft teruggebracht.



...scene uit ONCE UPON A TIME IN AMERICA...

Once upon a time in America

Grootse rol van De Niro

WILLEMSTAD — Concorde Film brengt de film "Once upon a time in America" van Sergio Leone uit tijdens de Internationale Filmweek Curaçao. In de hoofdrol speelt Robert de Niro. De muziek is van Ennio Morricone. Sergio Leone schreef eveneens het scenario.

"Once upon a time in America" is het dramatische verhaal van vier onafscheidelijke vrienden. Het verhaal begint in de jaren twintig in de sloppen van New York tijdens de jaren van het "drankverbod" en eindigt temidden van rijkdom, corruptie en ontaarding in de jaren zeventig.

De hoofdpersoon David "Noodles" Aaronson (Robert de Niro) is met drie gezworen vrienden lid van een jeugdbende. Met behulp van een wijkagent, die zij chanteren met een foto van het moment dat de agent zich vergrijpt aan een minderjarig meisje, maken zij hun woonwijk onveilig.

Als de vrienden ouder worden, sluiten ze zich aan bij een bende gangsters, die veel geld verdienen aan dranksmokkel. Wanneer het drankverbod in 1933 wordt opgeheven, viert heel New York feest. Noodles doet daar echter niet aan mee, want zijn drie vrienden zijn de vorige dag door de politie afgeslacht tijdens de aflevering van een laatste partij clandestiene whisky.

Later gaat Noodles naar Dikke Moe, aan wie de vrienden de sleutel van een bagage- kluis hebben toevertrouwd, waarin Noodles en zijn vrienden hun gangsterwinst van een miljoen dollar hebben bewaard. Het geld blijkt te zijn verdwenen en in plaats daarvan vindt Noodles een koffer met 250.000 dollar en een briefje: "Als voorschot op je volgende moord."

Aangezien Dikke Moe al jaren in armoede leeft, kan hij de dief niet zijn. Evenmin heeft Moe de koffer met 250.000 dollar en het briefje in de kluis gelegd. Maar wie dan wel? Noodles gaat op onderzoek uit en na een aantal bizarre voorvallen ontdekt hij wie de miljoen dollar heeft gestolen en wie hij moet vermoorden...

Wijzigingen voorstellingen Filmweek

WILLEMSTAD — Vanavond zijn er in De Tempel twee filmvoorstellingen. Om zeven uur is er een reprise van "Havinck" en om negen uur begint "Once upon a time in America" van Sergio Leone met Robert de Niro en Tuesday Weld.

Wijziging filmvoorstelling: Vrijdagavond om zeven uur wordt "Charlotte" van Frans Weisz vertoond in plaats van de aangekondigde film "I've heard the mermaids singing".

Extra voorstelling: Zondagmiddag om één uur vindt er een extra voorstelling plaats van "De Aanslag" van Frans Rademakers met o.a. Derek de Lint en Monique van der Ven.

Deze voorstelling is tot stand gekomen dankzij de samenwerking tussen de Stichting Internationale Filmweek Curaçao en de AMIGOE. Onze krant heeft in verband met deze extra voorstelling een bon gepubliceerd, die recht geeft op een korting van f.1,50.

Na zeventien jaar

President BID gaat met ontslag

WASHINGTON — De Mexicaan Antonio Ortiz Mena heeft besloten op 29 februari 1988 af te treden als president van de Interamerikaanse Ontwikkelings- bank (BID). Hij heeft te kennen gegeven dat hij naar zijn vaderland wil terugkeren dat zich in grote financiele problemen bevindt.

De 75- jarige Ortiz Mena had zeventien jaar lang de leiding over de belangrijkste officiele financiele instelling van het Westelijk halfrond. Het besluit van Ortiz Mena betekent dat de 44 regeringen die deel uitmaken van de BID waaronder ook de donor- landen van buiten Amerika dan zestig dagen de tijd hebben om een nieuwe president te kiezen. De waarde van de stem hangt af van de bijdrage welke elk land levert aan het BID- kapitaal. De Verenigde Staten zijn de grootste donor.

Onder het bestuur van Ortiz Mena heeft de in 1960 opgerichte BID zich aanzienlijk uitgebreid. Zijn presidentschap wordt als succesvol omschreven. Er doen echter geruchten de ronde dat hij het niet eens is met de beleidsopvattingen welke binnen de BID terrein winnen. Zo probeert men van Amerikaanse zijde het vetorecht te krijgen bij de krediet- verlening. BID verschaft zachte kredieten ten behoeve van de economische en sociale ontwikkeling van Latijns Amerika. Onder Ortiz Mena heeft de BID zijn activiteiten aanmerkelijk uitgebreid. De jaarlijkse krediet- verlening nam toe van 650 miljoen dollar in 1970 tot ruim drie miljard in 1987. Op het ogenblik [illegible] miljard dollar aan leningen uitstaan.

JERUZALEM — Op het Britse consulaat in het Arabische Jeruzalem is donderdagavond een aanslag gepleegd met een brandbom. Er is geen schade aangericht.

*****

WASHINGTON — Het VS Huis van Afgevaardigden en de Senaat hebben donderdag een voorlopig akkoord bereikt voor verhoging van de belastingen. Het gaat om een pakket maatregelen dat de komende 2 jaar 23 miljard dollar moet opleveren.

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 3 van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) maakt ondergetekende bekend dat:

a) **de dag van het referendum onder de werknemers van Spritzer & Fuhrmann N.V. is vastgesteld op dinsdag 12 januari 1988.**
b) **de plaats van het referendum is het Bureau van de Landsbemiddelaar te Fort Amsterdam.**
c) **de gelegenheid om te stemmen bestaat van 09.00 uur tot 15.00 uur.**
d) **de vakbonden die gerechtigd zijn om aan dit referendum deel te nemen zijn de Curaçaose Federatie van Werknemers (CFW) en de Bond di Trahadónan Spritzer & Fuhrmann (BTSF).**
e) **slechts de personen vermeld op de bijlage van de brief van ondergetekende gedateerd 18 december 1987 aan betrokken partijen, stemgerechtigd zijn en mogen deel nemen aan dit referendum.**

Willemstad, 18 december 1987.
De Landsbemiddelaar wnd.
E.R. Locadia.

ELRAD CARIBE NV
feliciteert
ir. L. TAAMS
met de oplevering van het nieuwe
ROLAND AUTOCAD PLOTTING SYSTEM
hetgeen vervaardiging, uitvoer en wijzigingen aan bouwtekeningen aanzienlijk versneld en bovendien grote creatieve mogelijkheden bied.
Configuratie:
AST Premium 286, 2MB RAM, 40 MB HD
ROLAND DG DPX300 A1 size high precision high speed flat bed plotter.
800x560 color monitor.
Roland DG

FECK
FUNDASHON EMPRESA CHIKI KORSOU
Biesheuvel 24 - Tel.: 75002 - 75259
FUNDASHON EMPRESA CHIKI KORSOU
maakt hierbij bekend dat haar kantoor voor het publiek GESLOTEN zal zijn vanaf
21 december 1987 tot en met 3 januari 1988
De direktie.

Mau di Cas Corá zet zich in voor gehandicapten Curaçao

-door Frits Stommels-

NIJMEGEN — Mau di Cas Cora, geboren te Domi op Curaçao, heeft de strijdbijl opgenomen. Stammend van de indianen (Caciques) en met Duits, Hollands en joods bloed in de aderen verdomt hij het om als halfverlamde zijn hand op te houden. Plat op bed in de Sint Maartenskliniek in Nijmegen is hij bezig met het organiseren van een kruistocht tegen de ellende, waarin de gehandicapten op zijn eiland in de zon verkeren.

Als het aan hem ligt gaan er koppen van kopstukken rollen. Want hij wil ze niet naar de ogen kijken, ook al heeft hij de gelegenheid gekregen om in Nederland te revalideren. Dat is geen geld van de regering, zegt hij. Dat is geld van het volk, door belastingen bijeengebracht. En alleen aan het volk ben ik verantwoording schuldig.



...Mau di Cas Cora wil vanaf zijn ziekenhuisbed veel betekenen voor de gehandicapten op Curaçao...

Verlamd maar niet verslagen

Mau di Cas Cora, in de Nijmeegse kliniek beter bekend als Maurice Willem, zegt een ellendig leven van dertien lange jaren achter de rug te hebben. Dat is begonnen op 30 april 1974. Op die dag reed hij met zijn auto een hond aan. Uitgestapt om de hond te verzorgen, werd hij zelf aangereden. In het Sint Elisabeth gasthuis op Curaçao zette een Dominicaanse orthopeed het mes in hem. Later bleek hoe verkeerd dat is geweest.

Het is in zijn ogen en in die van twee Amerikaanse hoogleraren de belangrijkste reden waarom hij nu vanaf het middel verlamd op een luchtbed ligt.

En toch durft deze 45-jarige man met een zoon van dertien aan de andere kant van het water, te zeggen dat de wonderen de wereld nog niet uit zijn. Daarmee doelend op zichzelf en het geluk dat hij iets wil gaan betekenen voor 'zijn' mensen aan de overkant. Waar politiek, zoals hij zegt, meer weg heeft van straatvoetbal, maar waar de mensen vriendelijk zijn en het eiland mooi en aantrekkelijk.

SCHULDIGEN

Tegen zijn zin werd hij er in 1981 in het jaar van de gehandicapten uitgeroepen tot man van het jaar: "Ik was tegen die uitverkiezing", zegt hij, "zoals ik ook tegen dat jaar op zich was. Per slot van rekening ben je voor de rest van je leven gehandicapt en niet één jaar. Er zijn dat jaar heel wat commissies opgericht, maar waar zijn ze gebleven?"

Mau di Cas Cora zegt op zijn zachtst gezegd geen hoge pet op te hebben van de gezondheidszorg op Curaçao: "De verpleegkundigen werken er hard en doen erg hun best. Aan hen ligt het niet", zegt hij. "De schuldigen zijn de leiders. "Zij doen niets voor de mensen. De gehandicapten krijgen geen aangepaste stoelen en geen goede therapie. Als ze niet werken, krijgen ze 200 gulden in de maand. Daar moeten ze alles van doen, de huur betalen, het levensonderhoud en ook de bijzondere dingen die samenhangen met de handicap. Het grootste deel neemt daarom een bijbaantje in het verkopen van loten. Ik heb ook voor de loterij zitten verkopen. Je moet wel. Het a-sociale beleid tegenover gehandicapten prest je daar toe.

VERBORGEN

Hij zegt dat er op Curaçao met zijn 160.000 bewoners anno 1987 nog altijd geen revalidatie-centrum is, geen revalidatie- arts en geen ergotherapeut. Er is wel een sociale werkplaats, maar die ligt in een uithoek en is voor gehandicapten moeilijk bereikbaar.

"Mensen boven de achttien jaar moeten voor hun revalidatie naar Nederland, als het er al van komt. Want dat kost handen vol geld".

"Daarom is acht jaar geleden door Henk de Beijer van Aruba al een concept naar minister Rozendal van de Democratische Partij gestuurd. Tot op de dag van vandaag is er niets mee gebeurd. En als minister De Koning uit Nederland komt, krijgt hij alleen de hotels te zien. Hij wordt niet meegenomen naar Kanga, Buena Vista, Marchena, Noord Zapateer. Dan zou hij echt zien wat er op ons mooie eiland aan de hand is. Nu blijven de problemen van de 5000 gehandicapten voor hem verborgen".

Ook van de jongeren die in Europa hebben gestudeerd en enthousiast terugkeren heeft hij geen hoge verwachtingen: "Ze komen met prima ideeën naar Curaçao, maar vinden daar de oude garde tegenover zich. Ze moeten er als het ware tegen de bergen opboksen. Hun nieuwe ideeën kunnen ze dan vlug vergeten".

DOEL

Het belangrijkste doel van Mau di Cas Cora is om in Europa zoveel mogelijk informatie te verzamelen: "Ik wil me verdiepen in de gehandicapten- zorg. En zo ben ik meteen aan het werk. Het is helemaal niets voor mij om werkloos te blijven liggen en aan het eind van de maand mijn hand op te houden om geld te innen".

De handen uit de mouwen steken is hem altijd al goed afgegaan, ook toen het eigenlijk niet meer kon vanwege zijn invaliditeit. Bij zijn terugkeer van zeven maanden revalidatie in Miami is hij op Curaçao in het fruit gegaan. Hij ging met zijn rolstoel in de VAN, de truck die door een vriend van hem van Tropical Motors was aangepast.

Over zijn handel zegt hij: "Ik kocht fruit in bij de hoffies, zoals wij zeggen van mensen die een klein tuintje hebben, en verkocht dat dan door op het hele eiland. Ik was van de vroege morgen tot de late avond van huis en het was hard werken. Maar het was gezellig en ik piekerde niet over het feit dat ik velamd was. Ik was onder de mensen en dat zinde me zeer".

Maurice Willem heeft tot zijn twaalfde in Otrobanda gewoond, waarna hij verhuisde naar Cas Cora, vandaar de naam Mau(rice) di Cas Cora. Tot de vijfde klas liep hij school bij de fraters van het St. Willibrordus college. Daarna zat hij tot de achtste klas op het Pauluscollege van de Broeders van Dongen. Op de driejarige lagere technische school werd hij automonteur, waarna hij in de autohandel verzeild raakte.

Na twee jaar ging hij in een drukkerij werken en weer twee jaar later kwam hij in het levensmiddelen- bedrijf terecht, eerst als assistent-bedrijfsleider en daarna als bedrijfsleider. De laatste twee jaar voor zijn ongeluk had hij een snackbar.

Mau di Cas Cora werd op slag bekend op het eiland toen hij drie jaar na het ongeluk op de televisie verscheen voor een interview. Al vlug werd hij uitgenodigd als belangrijkste spreker op een symposium over lichamelijk gehandicapten. Hij was de oprichter van de Vereniging Aphafi — later de stichting Fuphafi — die zich inzette voor de gehandicapten op Curaçao.

Eenmaal in Nederland heeft hij pas gezien wat gehandicaptenzorg echt voor mensen kan betekenen. Hij heeft zichzelf beloofd om iets daarvan ook op Curaçao te verwezenlijken. Hij heeft directeur Lionel Capriles (Paps) van Maduro en Curiel's Bank op Curaçao achter zich staan.

Aan Mau di Cas Cora hebben ze geen gemakkelijke, ook al moet hij plat op bed liggen aan de overkant van de oceaan.

Geïnteresseerden kunnen met Mau di Cas Cora bellen. Tel. 0031-80-241301.

Stem onthouden inzake miljoenen-lening Chili

AMSTERDAM — Nederland heeft voor het tweede achtereenvolgende jaar zich van stemming onthouden in de bestuurs- raad van de Wereldbank toen daar de lening van 250 miljoen dollar aan Chili ter sprake kwam. Dit moet opgevat worden als een "signaal" aan Chili ten aanzien van zijn mensenrechtenbeleid.

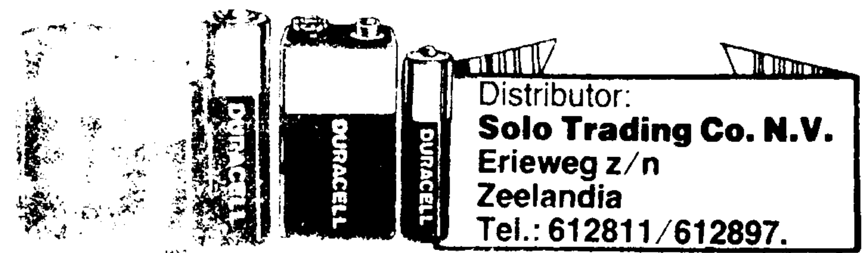
De Nederlandse vertegenwoordiger in het uit 22 man bestaande dagelijkse bestuur van de Wereldbank, P. Arlman heeft het Nederlandse stemgedrag toegelicht. De stem- onthouding is volgens Arlman "een signaal aan de Chilenen dat er grote zorgen bestaan over de situatie in het land en dat ze zich nog eens op het achterhoofd zouden moeten krabben, wat zij aan het doen zijn".

Arlman gaf toe dat er over valt te twisten of het signaal duidelijk genoeg is. Anderzijds stelde hij vast dat het evenzeer de vraag is of de Wereldbank de aangewezen instelling is om een signaal te geven. De Wereldbank mag zich volgens zijn statuten niet inlaten met politieke zaken. Op financieel- economisch terrein kunnen echter wel degelijk eisen worden gesteld. Volgens Arlman waren er in het Wereldbank- bestuur "zeer harde vragen" gesteld over de sociale gevolgen van de aanpassings- programma's, waarvoor de lening is bestemd. De lening waar het om ging gaat toch door omdat er voldoende voorstemmers waren.

If Santa forgets the batteries...

Don't you forget Duracell batteries!

... DURACELL before Santa forgets



Distributor:
Solo Trading Co. N.V.
Erieweg z/n
Zeelandia
Tel.: 612811/612897.

DURACELL The Copper Top battery.
No regular battery looks like it...
or lasts like it.

Zuikertuintje Shopping Gallery

SCHENKT EEN KARREVRACHT ... SMIDDELEN TER WAARDE VAN

fl. 300,-

... oor te winkelen bij één van de volgende zaken:

...FASHIONS — DA VINCI JEWELRY
... GIFTSHOP — BOEKHANDEL SALAS
ST. MICHEAL'S Lingerie & Underwear

gevestigd in ZUIKERTUINTJE SHOPPING GALLERY

...AARS VAN DEZE WEEK:
... - J. van de Veen, Colombiaweg 96
...ber - Majoushka Wanga, Dominguitoweg 18
...ber - Rowena de Mesa, Kaya Aranja 157
5 december - J. Belt, Alablancaweg 73
... ber - Marianela Strick, Cassandraweg 31
... ember ???
... Kerstpakket ter waarde van fl. 700,-

Zuikertuintje Shopping Gallery



Toko Zuikertuintje

DA'S GEZELLIG ... ONDER EEN DAK!

"JÄGERMEISTER"



HERB LIQEUR 35% alcohol - 70 proof cont, 56 selected herbs roots & fruits apéritif - plus café - goes well with beer try Jäger bitter lemon; jäger coke

always serve chilled

available at:
ALEX
Broadway Supermarket
Mangusa Supermarket
Las Vegas Supermarket
Centrum Supermarket
Pita Supermarket
Bello Horizonte Supermarket
Rio Canario Supermarket
Ferreira Minimarket
Central Madeirense Supermarket.

DIJS ENTERPRISES N.V.
Janwéstraat 10 - Tel.: 615740

Toko Zuikertuintje
Kerst en Oudejaars Zpecials

Vaste lage prijs!
White Label
Bols jonge jenever
Ponche Colima
Cockspur Rum

Volop Voorraad van:
Kalkoenen
Picknick hammen
Konijnen - Hazen - Fazanten - Eénden - etc.

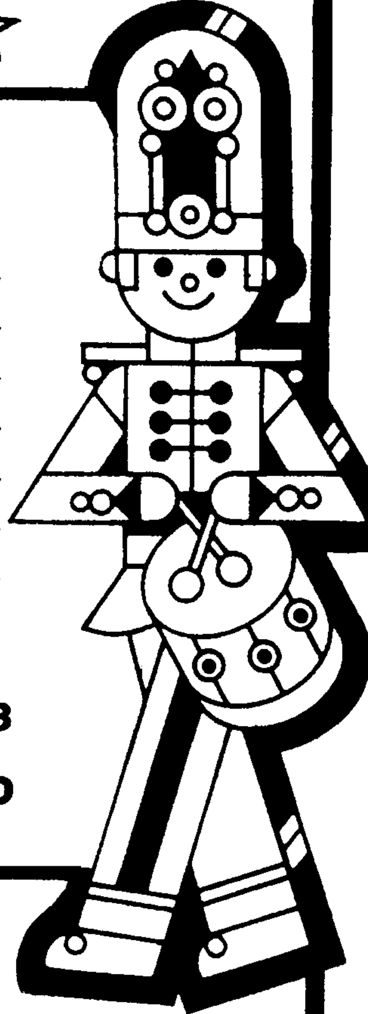
Specialiteiten
Franse kaas
Kerst stollen
Salami's
Luxe broodsoorten
Parfums
Kaviaar

Dag Vers
Groente
Fruit
Delicatessen
Brood
Banket

OPENINGSTIJDEN

Maandag 21 dec. 8.00 non stop 18.30 uur
Dinsdag 22 dec. 8.00 non stop 18.30 uur
Woensdag 23 dec. 8.00 non stop 18.30 uur
Donderdag 24 dec. 8.00 non stop 17.00 uur
Maandag 28 dec. 8.00 non stop 18.30 uur
Dinsdag 29 dec. 8.00 non stop 18.30 uur
Woensdag 30 dec. 8.00 non stop 18.30 uur
Donderdag 31 dec. 8.00 non stop 16.00 uur

ZATERDAG 2 JAN. 1988
GEHELE DAG GEOPEND



Toko Zuikertuintje
De Grutter met echt alles voor de feestdagen.

PLAATS UW BESTELLING TIJDIG!!

Selikor
PARTISIPASHON

En koneksHon ku e dianan di fiesta benidero, Selikòr, Servisio di Limpiesa di Kòrsou, ta pidi atenshon di públiko pa e siguiente

KAMBIO TEMPORAL DEN REKOHEMENTU DI SHUSHI DI KAS.

Esaki ta enserá ku:
Selikòr ta trahe djasabra i djadomingo tambe pa rekohé tur shushi di kas promé ku dianan di fiesta.
Selikòr ta pidi uni tur tene kuenta ku e kambio temporal aki i ta desea pueblo di Kòrsou un Felis Pasku i un aña 1988 yen di dicha i prosperidat.
Nos ta sigui hasi esfuerso pa duna pueblo mas i mihó servisio.

DJADUMINGU 20 di desèmber DEN DIA na lugá di djaluna den dia
* Abrahamsz - West Rende Klip - Vetter
* Noord Zapateer - Kirindongo Abou - Maria Christina
* Sta. Rosaweg kompletu - Janboos - Libie - Kwarchi
* Seru Loraweg - Sta. Rosa A.B.C.
* Otrabanda
* Barbouquet - Toni Koenchi - Las Almas
* Caracasbaaiweg - Janthiel - Nrd. Scherpenheuvel
* Seru Loraweg - Janwé - Korporaal
* Semikok - Granbeeuw - Oost Sta. Rosa
* Nieuw Nederland - Cocowijk - Araratwijk
* Pietermaai - Baai Macola
* Westpunt - Lagun
* Sta. Cruz te ku Landhuis Sta. Martha

DJADUMINGU 20 di desèmber ANOCHI na lugá di djaluna anochi
* Brievengat Pariba - Ledaweg
* Brievengat meimei - Schelpwijk (un parti)
* Brievengat bieu - Schelpwijk (un parti)
* Jongbloed - Cassandraweg
* Cas Cora - Damacor - Van Engelen (un parti)
* Rooi Catootje - Mahaai - Van Engelen (un parti)
* Nrd. Zapateer - San Fuego - Oost Jongbloed
* Jongbloed - Bonam

DJALUNA 21 di desèmber DEN DIA na lugá di djamars den dia
* Brakkeput ariba - meimei - abou - Jan Sofat - Janthiel - Caracasbaaiweg (un parti)
* Montaña Abou (un parti) - Montaña Rey - Mamporituweg (Kas di Pueblo)
* Koraal Partier - Sta. Catharina (un parti) - Jan Luis - Kent U Zelf
* Montaña Rey - Hoenderberg - Basora Pretuweg - Montaña Abou
* Montaña Rey - Pariba di misa - Choloma - West Gr. St. Joris
* (Kas di Pueblo) - Montaña Abou - Horst - Weto
* Weg naar Fuik - Seru Macho - Seru Grandi - Hannenberg
* Rooi Santu - Caracasbaaiweg - Montaña Abou - Coronet - Monte Verde - Sta. Annaweg - Berg Carmelweg - Otrabanda
* Banda Abou: Gr. Sta. Martha te ku Kraksel - Wacawa - Flip - Leliënberg

DJALUNA 21 di desèmber ANOCHI na lugá di djamars anochi
* Koraal Specht
* Kustbatterij - Steenrijk (un parti)
* Shèr Asila - Steenrijk (un parti)
* [illegible]
* Dominguito

DJAMARS 22 di desèmber DEN DIA na lugá di djárason den dia
* Marchena - Kas Chikí - Sucasa - Veeris
* Sta. Helena - Santa Ignacia - Welgelegen - Seru Dòmi
* Charo - Veeris
* Mundu Nobo - Juan Domingo
* Penstraat - Oranjestraat
* Saliña - Cobé - Dr. Maalweg - Kintjan
* Boca Samí - Jandoret
* Wishi - Enoch - Abattoir - Suffisant
* Dòmi - Beraltwijk - Rustenburgweg
* Otrabanda
* Bou Barber - Barber - Patrick
* Dokterstuin - Sumbu - Asension

DJAMARS 22 di desèmber ANOCHI na lugá di djárason anochi
* Klein Rio Canario - Gr. Kwartier - Trai Seru
* Weis - Mon Repos - un parti di Gr. Kwartier - Iland
* Blenchiweg - Francia - Sniewing - Matancia
* Zeelandia - Gr. Davelaar - Gallo - Bleinheuvel
* Rio Canario - Emmastad
* Klein Davelaar - Carrito - Bloemhof

DJARASON 23 di desèmber DEN DIA na lugá di djawepe den dia
* Buena Vista - Bivak - Jumentoweg te ku Ceylonweg
* Buena Vista - Blanquillaweg te ku Ceylonweg
* Buena Vista - Barbadosweg - St. Kittsweg - Cubaweg
* Buena Vista - Puerto Ricoweg - [illegible]
* Buena Vista - [illegible] - St. Domingo - [illegible]
* Moonhiweg - Amerikaweg
* Malpais - [illegible] - Seru Liber
* Morgenster - Pretu - San Raphael - Grinoll te ku Perúweg
* Jandoret
* Normandie - Bermudaweg - Politiewoning - Garipitu - Dein
* St. Jago - Scharloo - Zwaan
* Banda Abou: Tera Cora - Kraksel - Willibrordus te ku Seru Grandi

DJARASON 23 di desèmber ANOCHI na lugá di djawepe anochi
* Sta. Maria - Esperanza - Goede Hoop - Salsbury - Buena Vista entre Cubaweg Churchillweg
* Rooseveltweg - Suckeweg - Meinshiweg - Pueblo Nobo - Mahuma
* Julianadorp - [illegible] - Kas di Pueblo
* Brazilweg - [illegible]
* Sta. Maria entre Cubaweg, Hispañolaweg i Winston Churchillweg
* Roma - [illegible]

DJA[illegible] di desèmber DEN DIA na lugá di djabierne den dia.
* [illegible]
* [illegible]
* [illegible]
* [illegible] Stenen Koraal
* Suffisantdorp kompletu
* [illegible]
* [illegible] - Suffisantweg kompletu - Lagoweg - Esedweg
* [illegible] - Dein
* [illegible]
* [illegible]

DJA[illegible] 27 di desèmber [illegible]

[illegible]

Zielinski: Geen Ritz ijs in vriezer Lovers Ice

Benzinepomphouders slepen Curoil voor de rechter

WILLEMSTAD — "In geen enkel Shell pompstation in Nederland kan je Texaco producten krijgen en uit geen enkele Coca Cola automaat rollen blikjes Pepsi." Hiermee wil advocaat Erich Zielinski aantonen dat de eis van de benzine station- houders Vanddis en Schotborgh, om in hun Curoil- stations producten van de concurrent te verkopen, niet haalbaar is. De beide pompstations begonnen een kort geding omdat zij het niet eens waren met de bepaling van Curoil dat zij alleen diens producten mogen verkopen of dat anders de levering van producten, waaronder de gasoline, aan deze stations zou worden stopgezet.

De beide pompstations vallen onder de categorie "dealers" ofwel wederverkopers. Zij moeten zich houden aan de wederverkopers- overeenkomst, die nog stamt uit de tijd van de Shell. Daarin wordt bepaald dat zij uitsluitend gasoline en andere Shell producten mogen verkopen. Bovendien zijn de wederverkopers geen eigenaar van de pompinstallatie, de opslagtanks, noch de bijbehorende vergunning. Die behoren toe aan Curoil (vroeger SNAV).

VERPACHT

De overeenkomsten en de plaatsing in categorien was geregeld door de Shell Nederlandse Verkoopmaatschappij (SNAV). Bij de beeindiging van de Shell-activiteiten op Curaçao werd de raffinaderij overgenomen door het Eilandgebied Curaáo en daarna verpacht aan PDVSA, terwijl de SNAV werd overgenomen door Curoil NV, een naamloze vennootschap van het Eilandgebied Curaçao.

Advocaat Zielinski meldde tijdens zijn pleidooi dat met de overname van de activiteiten van SNAV alle overeenkomsten met de pompstations zijn opgezegd. Curoil leverde de producten op "spot-basis" wat betekent dat de producten zonder contract werden geleverd en tegen de dagprijs van het betreffende product. Curoil besloot met de wederverkopers te onderhandelen om tot nieuwe contracten te komen, maar deze besprekingen liepen vast op de exclusiviteit van de producten die bij de stations worden verkocht.

WENSEN

Nadat gedurende de eerste helft van 1986 besprekingen waren gevoerd tussen Curoil en de Curaçao Oil Products Distributors Association" (Copda), de Vereniging van pomphouders, stelde Curoil een "wederverkopers- overeenkomst" op, die praktisch gelijkluidend was aan de voormalige overeenkomst met de SNAV, maar waarin met de wensen van Copda rekening werd gehouden. Deze overeenkomst werd door enkele pomphouders niet ondertekend omdat zij het niet eens waren met een aantal punten.

Volgens de advocaat van Curoil, Erich Zielinski, hadden de pomphouders tot 1 december vorig jaar de tijd om hun eisen naar voren te brengen anders zou de relatie met ingang van 1 januari van dit jaar worden beeindigd. Die datum is later verschoven omdat Curoil eerst de onderhandelingen met de andere categorie, de "operators" wilde afhandelen. De operators zijn de exploitanten die de pompstations exploiteren waarvan eerst de SNAV en nu Curoil volledige eigenaar is. Deze onderhandelingen liepen beter en in december vorig jaar werden de contracten ondertekend. Curoil kon toen zijn aandacht volledig richten op de "dealers".

RECHTER

Gisteren stonden beide partijen voor de rechter en de eisers in deze zaak de pompstation- houders Schotborgh en Vand[illegible] (Van der Dijs), stelden dat het enige dat de partijen verdeeld houdt, de termijn is waarop de exclusieve verkoop van Curoil verpakte olieproducten zal aanvangen. Zij zijn op den duur wel bereid om alleen Curoil- producten te verkopen, maar willen een overgangs- periode en willen dat de onderhandelingen worden voortgezet. "Curoil beschouwt deze exclusieve verkoop van haar producten als een wezenlijk onderdeel van haar verkoop organisatie en beschouwt de eisers, die voortgaan met de verkoop van concurrerende producten in de pompstations te kwader trouw. Curoil zegt op grond daarvan de overeenkomst op en kondigt aan, als gevolg van deze opzegging, de levering te zullen beeindigen" aldus stelde advocaat Zielinski daar tegenover.

Zielinski: "Wij willen geen monopolie positie innemen. Van der Dijs kan alle merken producten verkopen. Daar hebben wij niets op tegen, als hij die maar niet in het pompstation verkoopt. Hij staat het ook niet toe dat de snackbars zakken ijs van Ritz in zijn vriezers bewaren en moet daarom kunnen begrijpen dat wij geen producten van de concurrent in onze benzinestations willen hebben. Dat is niets nieuws, dat geldt over de hele wereld."

NIEUW CONTRACT

Zowel Schotborgh als Vanddis willen dat de rechter het stopzetten van de levering verbiedt, verder willen zij dat de onderhandelingen over een eventueel nieuw contract wordt voortgezet. "Er valt niets meer te onderhandelen. Curoil weigert de beide pomphouders toe te staan nog langer concurrerende producten te verkopen. Curoil wil in het geheel geen termijn aan de eisers toestaan. Het is genoeg geweest", vindt de advocaat.

De eisers in deze zaak waren niet voor commentaar bereikbaar. De rechter doet aanstaande maandag om negen uur 's morgens uitspraak in deze zaak.

WILLEMSTAD — Gisteravond ontving de directie van de Isla raffinaderij de vertegnwoordigers van de publiciteits- media in het paviljoen Rust en Burgh. Tijdens een gezellige en goed verzorgde barbeque werden de gebeurtenissen van het bijna afgelopen jaar besproken. Foto: Isla-directeur Guillermo Archila (uiterst links) in gesprek met enkele pers- vertegenwoordigers. Uiterst rechts staat Isla- pr- man Niels de Paula. In het midden Alax Baralt, manager general affairs van Isla.

EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de naamloze vennootschap

"HOREX N.V."

alhier, een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de [illegible] Curacao (P.B. 1958 no. 21) voor het hebben van een opslagplaats voor [illegible] aan de

[illegible] Oost 82 [illegible], alhier

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling [illegible] en Juridische Zaken van het [illegible] aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

De Gezaghebber.

In Mexico:

Ruim tweehonderd gewonden als gevolg gifwolk

MINANTITLAN — Als gevolg van problemen in een bedrijf in de Mexicaanse stad Minatitlan zijn ruim tweehonderd mensen met vergiftigings- verschijnselen in ziekenhuizen behandeld. Een paar duizend mensen moesten worden geëvacueerd.

Uit een installatie van het petrochemische bedrijf stroomde acrylnitril naar buiten, welke als een gif- wolk zich over de stad verspreidde met als gevolg dat veel mensen moeilijkheden met hun ademhaling kregen. Acrylnitril is een grondstof voor de vervaardiging van diverse kunst- stoffen. Het is op zichzelf zwak- giftig, maar bij verdamping beschadigt het de ademhalings- organen, de ogen en het centrale zenuw- stelsel. Bij arbeiders die er vaak mee in contact komen werd kanker geconstateerd.

Radio Vaticana

Lovende woorden voor Alfrink

VATICAANSTAD — [illegible] de Vaticaanse [illegible] dag in de Italiaanse uitzending de voorname rol [illegible] kardinaal Alfrink als [illegible] maat van de Nederlandse rk kerk in de delicate [illegible] conciliaire periode [illegible] roemd.

Vanaf het begin van de voorbereiding was kardinaal Alfrink een van de [illegible] langrijkste figuren van het Tweede Vaticaans Concilie, aldus Radio Vaticana. [illegible] dens het concilie heeft hij [illegible] terventies gehouden over de rol van het priesterambt, de missionaire roeping, [illegible] huwelijk en de [illegible] van vrede en ontwapening. Over laatstgenoemde [illegible] men heeft hij zich in [illegible] volgende jaren [illegible] len [illegible] Nederlandse [illegible] nationale rk vredes[illegible] Pax Christi.

Paus Johannes [illegible]

[illegible] kardinaal Alfrink [illegible] in was hij op de [illegible] rol die kardinaal A[illegible] leider van de rk kerk [illegible] derland heeft [illegible]

PANAMA[illegible] een [illegible] De brand[illegible] stichting [illegible] van het univer[illegible]

[illegible]



WILLEMSTAD — Een beeld van de Curaçao- stand tijdens de onlangs in Rotterdam gehouden grote expositie Euro-Latina, waarin zes Curaçaose bedrijven de positieve punten van ons eiland toonden. In tegenstelling tot andere landen, trok de Antilliaanse stand veel belangstelling, volgens een woordvoerder van het International Trade Center, ITC.

Foto: Jos Schoonen van het ITC geeft voorlichting aan burgemeester Bram Peper van Rotterdam, R. de Bok (voorzitter van de Kamer van Koophandel in Rotterdam), H. Leerentveld (CBI-directeur) en L. Minguel van het Antillenhuis.

Amerikaans congres:

Visum-weigering op grond van ideologie niet meer mogelijk

WASHINGTON — Aan president Ronald Reagan is het wetsontwerp voorgelegd waarbij de mogelijkheid wordt geschrapt om buitenlanders de toegang tot de Verenigde Staten te ontzeggen op grond van hun ideologische opvattingen, of wegens vroegere afgelegde verklaringen of het lidmaatschap van bepaalde organisaties.

Een wet welke al 35 jaar wordt aangewend om aan vreemdelingen de voet dwars te zetten op grond van deze redenen als zij de VS binnen wilden komen heeft in het verleden menigmaal ook problemen opgeleverd als het ging om vooraanstaande figuren uit het buitenland die nul op het rekest kregen als zij de VS wilden bezoeken. Die wet is aangewend tegen de roman- schrijver Graham Greene, maar ook tegen de weduwe van de op 11 september 1973 omgekomen Chileense president, Hortensia Allende. Zelfs de ultra- rechtse Salvadoraanse politicus Robert d'Aubuisson werd erdoor buiten de Amerikaanse deur gehouden.

In hun gevallen was er nog wel een mouw aan te passen doordat het mogelijk was op Buitenlandse zaken in Washington een beroep te doen om de weigering ongedaan te maken. De Colombiaanse Nobelprijs- winnaar voor de literatuur, Gabriel Garcia Marquez, heeft steeds geweigerd een dergelijk verzoek in te dienen en kwam dus nooit de VS binnen.

GRONDWET

De nu door de senaat en het huis van afgevaardigden aanvaarde wet verbiedt het weigeren van een visum op grond van enige geloofs- overtuiging, verklaring of lidmaatschap. Al dan niet in het verleden geuit of aangegaan. Hierbij gaat het congres uit van het principe in de Amerikaanse grondwet dat de Amerikaanse staatsburger op deze geboden geheel vrij is.

President Reagan heeft tot heden toe nog niet laten blijken wat zijn mening over deze materie is. **Zo weet men ook niet of hij zijn veto zal aanwenden om de wet eventueel de grond in te boren.**

BERN — Aanhangers van Greenpeace in diverse Europese landen hebben donderdag actie gevoerd uit protest tegen de veroordeling van de Nederlandse Greenpeace- medewerker Guyt. Guyt zit op het ogenblik in Engeland een gevangenisstraf uit van 3 maanden wegens het blokkeren van de lozingspijp van de nucleaire opwerkings- fabriek in Sellafield.

Op Sint Maarten

Vonnissen in drugszaken: van één tot drie jaar

PHILIPSBURG — Dinsdagmorgen stonden acht beklaagden terecht die allen verwikkeld waren in het vervoeren, verkopen of bezitten van verdovende middelen.

Conform de eis van de officier twee weken geleden werden G.E. en W.W. van respectievelijk 22 en 21 jaar oud veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf voor het onder bedreiging van afpersen en beroven van drie dames uit Jamaica die zich met hun handelswaar op een hotelkamer bevonden. M.C. en W.J. die op het vliegveld waren aangehouden na hun aankomst uit Jamaica, werden veroordeeld tot twee en drie jaar hechtenis. S.B. en I.L. kregen ieder twaalf maanden, waarvan zes maanden voorwaardelijk en en proeftijd van twee jaar.

Het vonnis voor de twee Arubanen die te maken hadden met een cocainezaak luidde voor ieder twee jaar gevangenisstraf. De moeder I.F. had de cocaine van Aruba naar St Maarten gebracht, en de dochter M.L. werd schuldig bevonden aan medeplichtigheid. Bovendien werd haar valse getuigenis verweten, waardoor de man M.R. geruime tijd onschuldig had vastgezeten.

Managua: 7.773 gevangenen

MANAGUA — Nicaragua telt in totaal 7.773 gevangenen, van wie er 1.863 voormalige leden van de Nationale garde uit de tijd van de Somoza- dictatuur zijn. Verder zitten er 1.590 contra's vast en 4.320 gevangenen zijn ingesloten wegens "misdrijven tegen de gemeenschap".

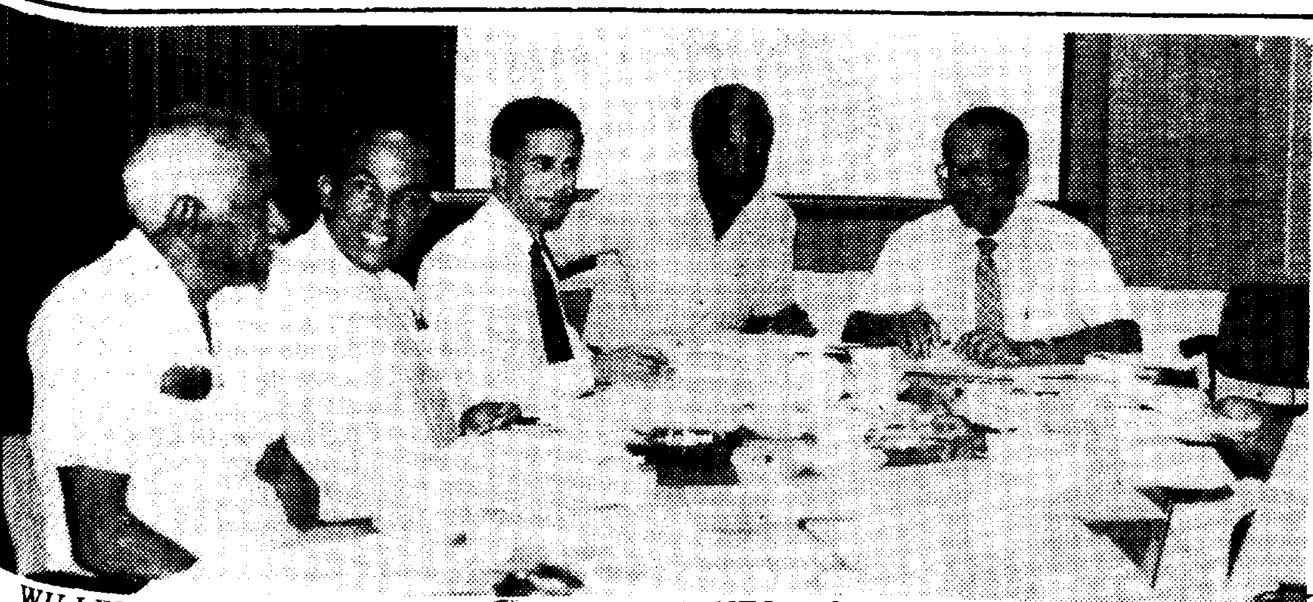
Minister commandant Tomas Borge van Binnenlandse zaken maakte dit bekend bij de ingebruikneming van een vrouwengevangenis waarin zich dertig vrouwen bevinden wegens "landverraad" zoals samenwerking met de contra's.

Op regionaal niveau

Machtswisseling in Argentinië

BUENOS AIRES — Met de installatie van Eduardo Angeloz tot gouverneur van de Argentijnse provincie Cordoba is de machtswisseling op provinciaal en stedelijk niveau afgerond.

Deze verandering van de politieke wacht was het gevolg van de begin september gehouden verkiezingen. Deze brachten een klinkende nederlaag voor de Radikale partij van president Raul Alfonsin en een grote overwinning voor de "vernieuwde" Peronistische partij. Met het aanblijven van Angeloz als gouverneur in Cordoba blijven er nog slechts twee provincies in handen van de Radikalen.



WILLEMSTAD — Onder de naam "CANTO- breaking New Ground" wordt volgend jaar mei de jaarlijkse conferentie en expositie van de Caribbean Association of National Tele- communication Organizations op Curaçao gehouden. Dat maakte Setel bekend, die de organisatie van dit geheel op zich heeft genomen.

Samen met verschillende afgevaardigden uit de telecommunicatie- wereld heeft Setel onlangs een vergadering gehouden waar naast de behandeling van de begroting voor volgend jaar ook dit jaarlijkse evenement aan de orde is geweest.

Op de conferentie die dit jaar in Puerto Rico werd gehouden is besloten dat Curaçao volgend jaar als gasteiland mag optreden voor het houden van de CANTO conferentie en expositie.

De conferentie en expositie vindt van acht tot twaalf mei plaats in het Curaçao Caribbean Hotel. Volgens de berichten zullen dertig telecommunicatie- bedrijven deelnemen aan de expositie en zullen 125 personen deelnemen aan de conferentie.

Foto vlnr: C. Hordatt, vertegenwoordiger uit Trinidad; Angel Kook, directeur van Setel; R. Hernandez, vertegenwoordiger uit Sto Domingo; E. Cijntje, vertegenwoordiger van Setel en R. Bartlett, directeur van het telecommunicatie- bedrijf uit de Bahamas. Wel aanwezig maar niet op de foto: C. Fletcher, vertegenwoordiger uit Canada en F. Noguera, algemeen secretaris van CANTO.

NEW YORK — Een ondergronds atoomafval- depot in een zoutkoepel in New Mexico, dat duizenden jaren droog moest blijven, blijkt niet waterdicht.

Volgens de New York Times loopt er sterk zouthoudend water langs de wanden en ontstond een lek toen bij het boren van een luchtschacht een onderaardse waterader werd doorsneden. De ruimte zou door het lek binnen 25 tot 30 jaar vollopen. Bovendien zou het zoute water de vaten kunnen aantasten waarin plutonium- houdend afval van de VS atoombommen- productie wordt opgeslagen. Het depot -kosten 700 mln dollar- ligt op een diepte van 655 meter en zou volgend najaar in gebruik worden genomen.

Hotel Holland
Met ingang van heden zijn:
onze nieuwe telefoonnummers
88044 of 88014

Hotel Holland
RECTIFICATIE
op MENU zoals verschenen in advertentie van donderdag 17 december.
N.B.: 26 december eveneens à la carte.
Reserveringen op de nrs.: 88044 of 88014.

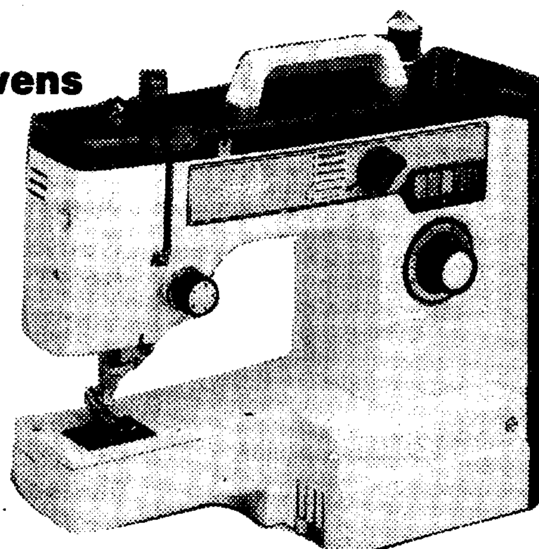
Hotel Holland
Reserveren via: Tel. 88044/88014
Christmas Dining
KERST MENU 25 DECEMBER
PATE DE FOIE WALDORF
* * *
CHAUD - FROID DE DINDON
Koude gepocheerde kalkoen
* * *
CONSOMME LADY CURZON
Heldere schildpad soep met oogeklopte room
* * *
CHAMPAGNE COCKTAIL
* * *
RABLE DE LIEVRE A LA CREME
Hazerug met roomsaus
of
SUPREMES DE TURBOT A L'AMIRAL
Gepocheerde Tarbot file's gevuld met garnalen champignons
* * *
SURPRISE DU CHEF
* * *
MOCCA AUX BONBONS
PRIJS PER PERSOON NAf. 62.50
KINDEREN NAf. 50.00
EXCL. 10% SERVICE.



CORTICAL CREME RELAXER
van Sof n' free
met
„Z-80 Penetrant"
om Uw haar te beschermen en opdat U langer plezier heeft van Uw straight.
Distributeur:
Bofrei Agencies

Verkoper/Verkoopster
voor het bezoeken van kantoren en bedrijven
* In het bezit van auto
* Minimum M.A.V.O.-opleiding
* Talenkennis Nederlands, Engels, Spaans
* Ervaring is een absolute plus.
Winkelverkoper/koopster
* Minimum M.A.V.O. + Handelspakket
* Talenkennis Nederlands, Engels, Spaans
* Goede contactuele eigenschappen
* Ervaring fotografie en/of kantoorboekhandel.
Alleen schriftelijke sollicitaties met volledige gegevens aan
SAMSOM Curaçao,

Antillean Lumber Company N.V.
Houtloods Scharloo
GESLOTEN wegens vakantie
vanaf 21 december tot 6 januari 1988
Wij wensen al onze kliënten
"Prettige Kerstdagen en een Gelukkig Nieuwjaar"

WORDT LID VAN ONZE SERVICE CLUB EN U KUNT:
Uw oude naaimachine inruilen en U krijgt f. 150.- voor Uw naaimachine en tevens 50% KORTING
Prijs Volautomatische naaimachine f.830.-
Inruil oude naaimachine f.150.-
Saldo f.680.-
50% korting f.340.-
Dus U betaalt slechts f.340.-

Dit is slechts één van de vele aantrekkelijke offertes, er zijn nog meer.
Kom langs en overtuig U zelf.
Wij servicen en repareren alle merken naaimachines
(alle merken: Singer, Brother, Necchi, etc.)
brother & sister bij HENRIE SALES & SERVICES
SERVICE CLUB - Tel.: 73143-73119-612843 - Rio Canario en Punda

TOK N.V.

Established in Curaçao (Netherlands Antilles)

Notice of Annual General Meeting of Shareholders to be held on Januari 18, 1988.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the company will be held at the offices of the company, 6 John B. Gorsiraweg, Curaçao, N.A. on January 18, 1988 at 10.00 o'clock in the forenoon (local time) in order to approve the company's financial statements for the years ended December 31, 1985 and 1986.

The Official agenda of the meeting may be inspected by all shareholders at the office of the company. Telex no. 1069 PHPC NA. Telephone no. 613955.

Shareholders shall be entitled to vote at the meeting in person or by proxy.

THE MANAGING DIRECTOR

ELEKTRISISTA?
Wak den bo páginanan hel.
Yudansa t'ei!
SETEL
Servisio di telekomunikashon


Grootse eind van het jaar campagne
van
MOSAICO SAMANDER
25%
25%
geweldige kortingen een gezellige sfeer met vele waardevolle prijzen onder de Kerstboom
16 NOVEMBER - 30 DECEMBER
op alle artikelen korting grote sortering tegels voor elk plekje van Uw huis.
Uw huis is Uw kasteel en in dit kasteel
Ook nieuw ontvangen: hyper modern sanitair, etc.
natuurlijk tegels van MOSAICO SAMANDER buta buta bai.....

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer

f. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



HALFNIEUWE ± 2½ Lada 1985 prijs f 5700,- (over prijs kan worden gehandeld) Tel: 84527.

FIAT REGATTA bj. 1985 (i.z.g.s.) f 7900,-; Mazda 929 bj. '81 prijs n.o.t.k.; 2 Dobermann puppies over (Ned. stamboom) F.D. Rooseveltweg 373 Tel: 81821

2 SCHATTIGE MALTHEZER Leeuwtjes (v) met stamboek + ontworming. Tel.: 670625 na 6 uur.

EETKAMERSET f 350,- Fleurweg 4. Tel.: 82535.

INBOEDEL: EIKEN: wandmeubel; eethoek; bankstel; bedden; kasten; wasmachine; tv; video en diversen. Tel.: 675404.

AUTO CHRYSLER Volare. Tel.: 648776.

TERREIN, GROOT Piscadera, 800 m². Tel.: 76537.

EETKAMER, RONDE tafel + 4 stoelen; legkast; hang-legkast; wandmeubel; tv; franse tweepersoonsbed; bed twijfelaar; babybed; three-in-one. Zaterdag 9-12 uur: Kaya Kokolishi 102.

LEDIKANT + MATRAS, wit; salontafel. Tel.: 675133.

WEGENS OVERCOMPLEET: splinternieuwe Volkswagen Amazone, staat nog bij dealer, winkelprijs f.13.500,-. Snelle beslissers kunnen voor f.12.900,- deze wagen hebben. Financiering mogelijk. Tel.: 674251 na 19.00 uur.

IBM TYPEWRITER; wandklok f.200,-; kapstok f.250,-; ... zitbankje + armstoel + rechte stoel + tafeltje ... f.995,-; ... f.1.450,-; salontafel f.235,-; ... kandelaar f.65,-; ... kandelaar ... tiky/a f.5,- ... Fleurweg 17 ... Tel.: 82283 dagelijks 9-12 en 17-19 uur.

PORCH SALE: matras ... 1.20; wandmacramé; ... weegschaal; Rheim aquarium filter (nieuw); ... Dinsdag vrijdag 3-6.

huurprijs NAf.1.000,- all-inn, voor de periode van 27 maart tot 7 mei 1988 i.v.m. overkomst ouders. Tel.: 75537.

ONGEMEUBILEERD HUIS: 3 slaapkamers. Nette, rustige buurt. Tel.: 623270.

WEGENS VERTREK: goed tehuis gezocht voor 3 halfhoge honden. Graag bellen tel.: 75765.

OPPASHUIS GEZOCHT voor ouder echtpaar zonder kinderen. Periode februari of maart. Info. tel.: 616701.

ARTSEN ECHTPAAR (dieren- en planten- liefhebbers) zoeken oppashuis voor januari en februari of ged. daarvan. Tel.: 616621.

GENERATOR DENYO 10 KVA; Panasonic VHS video camera; piano; camera's & lenzen; orgel Yamaha, portable keyboard; grote waterfilter; koperen artikelen; huisartikelen; gas-barbeque, ect. Herman Gorterstraat 6 tussen 4-6 pm.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

GOED ONDERHOUDEN woonhuis op eigendomsterrein. Tel.: 26352.

GEHEEL ... GEMEUBILEERD woonhuis in Oranjestad. Tel.: 26353.

GEZOCHT OPPASHUIS (evt. tegen vergoeding) of appartement van 1 februari tot 10 maart (of gedeelte hiervan). Tel.: 47024.

Te koop

Volautomatische wasmachine, droogtrommel grenen eetkamer; 1 persoonsbed, schommelstoel, linnenkast, planten, servieskast, boekenkast.

ZATERDAG EN ZONDAG

9-5 uur

PENSTRAAT 258

PATRICK'S for musical accessories

Willem de Zwijgerlaan 1

Tel.: 73298

GEVRAAGD NEDERLANDER of ECHTPAAR

om samen zaken te doen op Curaçao. Regeling via notaris. Brieven onder letter T.B. aan het bureau van dit blad. Curaçao.

De gelukkige winnaar van de waardebon van f.100,- van 17 december

CAUSA MARCHENA

Kaya Ixora kavel 46

Boutique Lilian

RUM SAN PABLO

FANTASTISCH!

CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING

Heren leren riemen in verschillende kleuren Portefeuilles, rijbewijsetui's en portemonnees bij Le Indiana n.v. Heerenstraat ... plein 11

INTERSTERO

Internationale verhuizers en verschepers

Volledig verzorgde internationale verhuizingen van huis tot huis.

TRUPIAL INN DRUGSTORE

(gelegen op het terrein van Trupial Inn Hotel) te groot Davelaar

Voor al Uw:

* geschenken * cosmetica
* boeken * shoepgoed
* tijdschriften * zoetjes etc.

Dagelijks geopend tot 20.00 p.m.

(Ook op zondag)

K-Othrine® (Deltamethrine)

Nieuwe generatie insecticide. Effectieve en veilige bestrijding van: Termieten, kakkerlakken, vlooien, karpetten, muggen en overige kruipende en vliegende insecten. Doeltreffend-veilig-langwerkend-reukloos.

Agent/Distributeur:

SANITAS N.V. - Comanchiestraat 155 - Tel.: 79047.

"ASONDR"

... bij hinderlijk ... zorgt voor een rustige nacht

Distributieagent:

Sanitas N.V. - Tel.: 79047

EXPOSITIE SCHILDERWERK en KUNSTNIJVERHEID ARTIKELEN

Plaats: FUNDASHON PRO PATRIA

ZATERDAG 19 DECEMBER

ZONDAG 20 DECEMBER

GRATIS ENTREE.

Weekly Sailing From MIAMI

Please contact:

Caribbean Cargo Services N.V.

tel. 672588/671568 fax: 674366

Elektra en Novatec is één begrip!

VERKOOP VAN WARENHUIS PRODUKTEN

Vier de feestdagen met artikelen uit Duitsland van,

"MIGUEL & BROTHERS"

o.a.: Kerststollen met de smaak van Marsepein, Rum, Hazelnoot, Appelmoes van zoete appels, Makronen van Marsepein, Serviettes soep, Allerlei soorten koekjes en nog veel meer.

New Time-Share project on Sint Maarten has an open position for an

ASSISTANT PROJECT MANAGER

Job requires a degree in civil engineering and experience in the field.

Career position with progressive company - excellent economic package - life and medical insurance.

Please send complete resumé to Amigoe newspaper. Mark the envelope attention Box 309 PJ.

TE HUUR: RCA

19"

T.V.'s

VIDEO's

polytronica

Schottegatweg Oost

Sisters

Caracasbaaiweg t/o Lunapark

Tel.: 611563.

Ontvangen:

KINDERKLEDING voor 0 tot 12 jaar

Di 7 Show di Arte Lokal

Djasabra 19 di desember

Sra. Dinah Veeris

Kas di Arte

Nieuw ontvangen

PENNA

LA BELLEZA ITALIANA

Boutique Lili

BAN TOKA ... VLOOIENMARKT

Zaterdag 19 december

GRATIS ...

LOS ... REYES

GRUPO FOLKLORIKO ANTIANO

KERSTCAMPAGNE

Tel.: 7765...

Industrieterrein ... achter Golden Drive-In

SKY HIGH FASHION

Hemden en blouses

Elke dag ...

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00 / 11.30-14.30 uur.

(18 december)
KERSTCONCERT: 20.30 uur zangkoor Kanta Orkidia (van Rincon) - Sentro di Bario Rincon.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Reorganisatie partij verloopt volgens plan

PDB-voorzitter Cicilia: geen sprake problemen

KRALENDIJK — Ondanks het feit dat het merendeel van de partijleiders niet heeft gereageerd op het verzoek de huidige functie beschikbaar te stellen, gelooft de tijdelijke voorzitter van de PDB, ex- gedeputeerde Avelino Cicilia, niet dat dit een gevolg is van onvrede. Ik ben gevraagd om onze partij te reorganiseren en heb daarvoor een mandaat gekregen, aldus Avelino Cicilia, die samenwerkt met een werkcommissie van opmerkelijke samenstelling.

Tijdens een partij- bijeenkomst afgelopen woensdag gaf Avelino Cicilia een overzicht van de stand van zaken. Zoals bekend is Cicilia na ex- partijvoorzitter Jopie Abraham de sterke man in de Partido Democratico Bonairiano. Sedert de partij in 1983 de volle winst wist te behalen bij de eilandsraads- verkiezingen, bekleedde Cicilia de functie van gedeputeerde, die hij na twee jaar verwisselde voor die van waarnemend gezaghebber wegens de langdurige ziekte van de toenmalige gezaghebber Alfred Sint Jago.

Bij de laatste verkiezingen die door de PDB werden verloren, behaalde Cicilia na Abraham — als lijsttrekker — de meeste stemmen en werd gekozen in de eilandsraad, waarvoor hij overigens bedankte. Zijn motief was de zware belasting van de gezaghebbers- functie de afgelopen jaren, waardoor Avelino Cicilia zich voorlopig wilde terug trekken uit de actieve politiek.

OPVOLGER

Al de problemen rond de toenmalige partij- voorzitter, partijleider en woordvoerder Jopie Abraham leidden er toe, dat er een scheiding van functies kwam. Het was trouwens Abraham zelf die — bij de eerste mislukte — reorganisatie voorstelde de functie van partijleider en partij- voorzitter onverenigbaar te maken. Abraham trad af en stelde voor dat Avelino Cicilia — die sterke papieren heeft in de wijk Nikiboko — d functie van tijdelijk voorzitter zou waarnemen. Daarbij werd Cicilia dan ook belast met een totale reorganisatie van de partij.

Eén van de eerste stappen van Cicilia was het samenstellen van een werkgroep die hem in zijn reorganisatie- werk zou bijstaan. Op 2 november werden de leden van de werkgroep bekend gemaakt en volgens Cicilia bleek niemand bezwaar te hebben tegen de samenstelling. De eerste werkdag van de commissie was op 14 november en die dag werd een plan de campagne opgesteld hoe de reorganisatie zou worden aangepakt. Dit was ook de dag waarop de veel besproken brieven de deur uitgingen. Aan de leden van de eilandsraad en aan de leden van de Staten. Ook de brieven aan de bestuursleden gingen de deur uit. De inhoud was kort, maar veelzeggend: In verband met de reorganisatie van de partij is het gewenst dat de huidige functie beschikbaar wordt gesteld.

MANDAAT

Overigens was deze brief niets nieuws onder de zon, want ex- -minister, ex- partijvoorzitter Jopie Abraham had zich in begin mei — nadat de verkiezingen waren verloren — in dezelfde zin uitgelaten. Het inleveren van partij- politieke functies was dus in feite een advies van Abraham zelf. Reorganisator en werkcommissie bleken echter weinig succes te hebben met hun verzoek. Er was geen enkele respons dan van de beide eilandsraads- leden Marelva Soliana-Pourier en Ernesto Melaan. Zij verklaarden echter dat zij geenszins van plan waren hun functies ter beschikking te stellen. Abraham reageerde ook, maar niet met het ter beschikking stellen van zijn functies, maar met verdere suggesties hoe de reorganisatie zou moeten verlopen. Verder waren er dus geen reacties.

Avelino Cicilia: „Ik ontken de negatieve publiciteit die de laatste tijd in de nieuwsmedia is verschenen. Ik ontken eveneens dat er plannen zijn om koppen te laten rollen. Ik heb de reorganisatie ter hand genomen en ik heb getracht de discipline in de partij terug te brengen."

Ondanks het feit dat Avelino Cicilia dus een mandaat heeft gekregen van het partijbestuur, doet hij zijn reorganisatie- werk, naar hij zegt, in nauwe samenwerking met de huidige leider. Woensdagavond volgde nog een vergadering met de Staten- en raadsleden. Aangezien Cicilia zelf al meedeelde dat Jopie Abraham niet zou komen wegens drukke werkzaamheden, dat minister ing. Franklin Crestian en fractieleider in de raad, Jose Winklaar, evenmin aanwezig zouden zijn, terwijl raadslid Alipio Goeloe ziek is, lijkt deze vergadering niet al te vruchtbaar.

De overgebleven actieye politici zijn dan immers Marelva Soliana en Ernesto Melaan als raadsleden en Monchin Soliana als Statenlid. De eerste twee hebben al te kennen gegeven dat zij niet zullen inleveren, terwijl Monchin Soliana al verschillende malen heeft gezegd, dat hij zijn periode als Statenlid zal afmaken. Pijnlijk is dat hij juist de plaats inneemt die de tweede man en reorganisatie van de PDB Avelino Cicilia ambieert.

In de werkcommissie die Avelino Cicilia bijstaat heeft een aantal mensen zitting die — wel aan de PDB is gelieerd — niet actief politiek betrokken waren. Dat zijn onder anderen Norwin Willem, drs Charly Martijn, de heren Flores, Semeleer, Gijsbertha en Chirino Emerenciana. Desgevraagd verklaarde voorlopig partijvoorzitter Avelino Cicilia, dat de streefdatum om de reorganisatie- werkzaamheden te beëindigen, is bepaald op mei 1988. In die maand zal namelijk het partijcongres worden georganiseerd.



KRALENDIJK — De kleuters van de Trinitaria- kleuterschool hebben donderdagmiddag onder leiding van de hoofdleidster Bertha Martis en met medewerking van Bonaire Trading een gezellige Kerstmiddag gehad in het Flamingo Beach-hotel. Negentig kinderen namen deel aan de lunch waarvoor ook Flamingo Beach een bijdrage leverde. Uiteraard hadden leerkrachten en kinderen zelf ook een financiële inbreng. Bij de foto: de kleutertjes in de dining room van een van de duurste hotels van Bonaire. Jong geleerd is oud gedaan.

Tijdens OKSNA-bestedings-overleg

Twaalf Bonaireaanse projecten goedgekeurd

KRALENDIJK — Van 9 tot 11 december werd er op Saba een bestedings- overleg gehouden van de OKSNA. De OKSNA wordt gevormd door de gedeputeerden van Cultuur van de eilanden die met de minister van Cultuur overleg plegen. Voor Bonaire woonde gedeputeerde Carmo Cecilia voor de eerste maal deze vergadering bij.

Op Saba werd dus bestemming gegeven aan de gelden die Nederland beschikbaar stelt voor culturele doeleinden. Die projekten moeten aangevraagd worden en derhalve konden de verschillende verenigingen en organisaties op Bonaire via de gedeputeerde van Cultuur hun verlangens kenbaar maken voor het komende jaar. Het resultaat was, dat er een twintigtal projekten werd ingediend, waarvan er twaalf tijdens het bestedingsoverleg werden goed gekeurd.

Goed gekeurd werden de publikatie van historische registraties, de inrichting van een museum, de conservatie van de folkloristische tradities, literaire workshops, een programmahulp voor de bibliotheek van Bonaire, de basis voor een Kunstschool, programma- hulp bij culturele en sociaal- culturele activiteiten, theater stage- en equipment- aanschaf, hulp aan het zangkoor Kanta Orquidea, uitwisselings- programma's met Nederland en een dans-duotournee vanuit New York naar de Nederlandse Antillen. Verder werden er nog enkele kleinere projekten goed gekeurd.

Gedepteerde Carmo Cecilia werd vergezeld door het hoofd van Culturele Zaken Frans Booi en een lid van de financiële commissie C.N. Montero. Desgevraagd verklaarde gedeputeerde Cecilia tevreden te zijn met de behaalde resultaten en eveneens met de werkwijze van de OKSNA.

KRALENDIJK — Zoals bekend heeft afgelopen week de Stichting Fomag via de Cede Antias een financiële ondersteuning gekregen om een aantal cursussen te organiseren voor werknemers die met zwaar materieel werken.

Deze cursus is echter niet beperkt tot werknemers die in dienst zijn van de Fomag, maar de cursus staat open voor andere belangstellenden ook. Wie geïnteresseerd is kan zich op maandag en dinsdag respectievelijk 21 en 22 december van tien tot één uur opgeven bij de Stichting Fomag, Kaya Industria 26. De cursus duurt zeven weken. Er is wel een inschrijfgeld verschuldigd.

KRALENDIJK — In de morgenuren van donderdag werd aandacht besteed aan de 157e verjaardag van de sterfdag van de Venezolaanse vrijheids- strijder Simon Bolivar. Kransen werden gelegd door de Venezolaanse consul en door gezaghebber en eilandssecretaris van Bonaire. Bij de foto: het moment dat gezaghebber mr George Soliana en secretaris mr Frits Goedgedrag de krans van het eilandgebied aan de voet van de buste plaatsen.



Nummerplaat- belasting verhoogd

KRALENDIJK — Voor het komende jaar zal er meer geld betaald moeten worden voor de autostickers. Voor een auto wordt dat 230 gulden per jaar, terwijl bus of taxi een bedrag van 112,50 gulden zullen moeten betalen.

Auto's met dieselmotor betalen vijftienhonderd gulden en motor- en bromfietsen negentig gulden. Deze verhogingen zijn tijdens de eilandsraads- vergadering van vorige maand goed gekeurd. De eilands- ontvanger maakt bekend, dat voor elke verandering van eigenaar van het voertuig kennis moet worden gegeven op het ontvangerskantoor. Indien het autonummer wordt ingeleverd, zal volgens artikel 19 van het A.B. 1954 het resterende bedrag aan betaalde belasting worden geretourneerd.

SEGUROS ORINOCO
COMPAÑIA ANONIMA
Agentes generales para
Aerovías Venezolanas S.A. Avensa.
Deseando al pueblo de Bonaire,
FELICES PASCUAS y UN PROSPERO AÑO NUEVO
tiene el placer en anunciar sus nuevas facilidades de vuelos directos entre **Bonaire, Caracas, Bonaire,** los **Viérnes** y **Domingos**
SALIDA MAIQUETIA ....03.00 P.M.
LLEGADA BONAIRE ....03.40 P.M.
SALIDA BONAIRE ....04.00 P.M.
LLEGADA MAIQUETIA ....04.40 P.M.
Para sus reservaciones, etc., favor contactar teléfonos:
8361 (Seguros Orinoco)
8600 (Aeropuerto Avensa)
8894 (Sr. Federico Martinez)
Igualmente puede contactar su agencia de viajes preferida.
Atentamente,
Seguros Orinoco C.A.

EILANDGEBIED BONAIRE
BEKENDMAKING

De Ontvanger van het Eilandgebied Bonaire maakt hierbij bekend, dat op 21 december a.s. begonnen zal worden met de inning van de motorrijtuigbelasting over 1988.
Bij de betaling moeten worden overgelegd:
a. **betalingsbewijs belastingjaar 1987 (tweede halfjaar)**
b. **geldig bewijs van verzekering van het motorrijtuig.**

PARTISIPASHON

Ontvanger di Bonaire ta participa cu por cuminsa paga belasting di auto (vehiculo di motor) pa e anja 1988 entrante 21 december 1987.
Na momento di pago mester entregá:
a. **prueba di pago di e segundo mitar anja 1987**
b. **prueba valido cu e auto (vehiculo) ta segurá.**

Op 11 december 1987 overleed te Caracas, Venezuela

Mevr. Anna Catharina van Meeteren-Winkel

Pijpers van Meeteren
Fam. Lilian Pizziolo-Winkel
Fam. Booky Winkel-Statius Muller
Overige familieleden

De begrafenis vindt plaats op zaterdagmiddag, 19 december 1987 om 4 uur, vanuit El Tributo Parera, naar de Protestantse Begraafplaats aan de Oranjestraat.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 1 uur 's middags.
Gelieve geen rouwbezoek.

Cidema kiest Sporter 1987

KRALENDIJK — Circuito Deportivo Manparia Cuto (Cidema) heeft in samenwerking met de Indebon ook voor 1987 een sportman -vrouw gekozen.

Volgens de voorzitter van Cidema is deze verkiezing belangrijk, aangezien het de sportlui stimuleert hun best te doen. Daardoor zal zeker ook het niveau van de sport- activiteiten op Bonaire worden verbeterd, aldus Papy Cicilia. De bijbehorende prijzen voor de sportman en de sportvrouw van het jaar en hun runners up, zullen vandaag om halfzes's middags worden uitgereikt op de patio van het Lisboa restaurant (hotel Rocheline).

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY DECEMBER 18,1987

Aegon	57,00	KLM	28,90
Ahold	60,00	Meneba	36,50
Akzo	89,80	Philips	28,80
Cred.Lyon.	42,00	Royal Dutch	192,20
Fokker	21,80	Telegraaf	198,00
Gist.Broc.	23,40	Unilever	105,40
Heineken	125,50	Index	210,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	47	- 3/8	IBM	155	- 4
American Exp.	23 1/8	- 1/2	ITT	44 5/8	- 2 3/8
Apache	7 1/4	unch	Johnson & J.	77 3/8	- 2 1/2
Am.Tel.& Tel.	28 1/8	- 3/4	McKesson	27	+ 1/4
Amoco	64 5/8	- 1 1/4	Merck & Co.	157 1/4	- 3 1/4
Anheuser B.	32 1/4	- 5/8	Minnesota Mng	61 1/2	- 2 7/8
Becton Dick.	48 1/4	- 1 1/2	Mobil Corp.	36	- 1 7/8
Campbell S.	54	- 1	Monsanto	78 1/4	- 1 1/8
Chrysler	22 3/4	- 1/2	NCR Corp.	62 1/8	- 1/8
Citicorp	17 3/8	- 1/8	Norf.South.	26	- 1 1/8
CocaCola	38 3/4	- 1 1/4	PPG Indus.	35	- 3/8
Diebold	38	+ 3/4	Philips Ind.	14 1/2	- 3/4
Digital Eq.	133 5/8	- 1 1/8	Placer D.M.	15 1/4	unch
Dupont	80 3/4	- 1 7/8	Northrop Corp.	25 5/8	- 1 1/8
East.Kodak	49 1/4	- 1 5/8	Pac.First Fin.	10 1/2	+ 3/4
Exxon	38 7/8	- 1 1/4	Pfizer	44 1/2	- 1/8
Figgie 'A'	47 1/2	- 2	Phelps Dodge	44 1/2	- 3/4
Firestone	30 1/4	+ 1/8	Philip Morris	93 1/4	unch
Fluor	12 5/8	- 5/8	Quaker	42 1/8	- 1/2
Genl.Electr.	45	- 1 5/8	RJR Nabisco	47 5/8	- 2 1/4
Genl.Motors	61	- 1 3/4	Sara Lee	34 7/8	- 1 3/8
Gulf & West.	73 3/4	+ 1 1/4	Shell Trp.Tr.	71	- 3/4
Hecla Mng.	14 1/8	+ 3/8	Southern U.	8 1/2	+ 1/4
Hilton	69 3/8	- 2 3/8	Unisys	33 7/8	+ 1/8
Homestake Mng.	16 3/4	unch	Unocal	26 3/4	+ 5/8

DOW JONES

Industrials	1924,40	- 50,07
Transportation	748,86	- 15,86

REUTER.

LOCAL STOCK

Ant.Brewery	HFL. 75-85

CLOSING MARKET COMMENT DECEMBER 17,1987
The stock market pulled back today on profittaking (at yesterday's close of 1974.47 the DJIA had moved up 207.73 points or 11.8 pct in eight trading days). Today the market opened lower and steadily moved down with little pressure. The decline picked up a bit during the last hour of trading. The Dow Jones Industrial Average closed at 1924.40 down 50.07 points. Declining issues outnumbered advancing issues by a 3 to 2 ratio (about 997 down and 626 up). Volume was approximately 192 million shares. The OTC composite average finished about with a slight gain. Some large losers included Cray Research, Philip Morris, RJR Nabisco and Xerox. Some large gainers included Paco Pharmaceutical, Wynns Int'l and Morgan Stanley.
E.F.HUTTON RESEARCH.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 18 DECEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.34	1.36	1.38
PND STERLING	3.20	3.255	3.315
NED GLD	96.80	97.52	98.32
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	134.64	135.36	136.16
FR FRANCS	31.12	32.22	32.92
DUITSE MARK	109.07	109.79	110.59
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.17	1.47	1.53
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 18 DECEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.08
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.51
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.50
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.19
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	97.79

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.07%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA
maakt de wisselkoers bekend van de BOLIVAR, geldig tot MAANDAG 10.30 uur
AANKOOP
Cash f. 5.05 - Cheque f. 5.25
VERKOOP f. 6.25

WEEKEND



Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg) Tel.: 614855

CHILEENS GOURMET RESTAURANT

SPECIALS: Empanadas Chilenas Pastel de Choclo.

Binnenkort op vrijdag lunch en op zondag barbecue Chileno.

GEOPEND: Donderdag vrijdag, zaterdag en zondag.

---

you're welcome at the......



BELLEVUE

HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasan Grahan)

Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: mulá, guiambo, sòpi yuana, funchi-tafel, etc. etc.

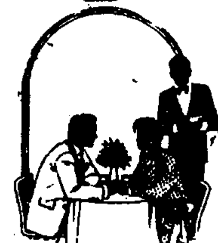
GEOPEND elke dag van 12-2 en van 7-10.

Zondag **GESLOTEN**
Ons tel.nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue op Parera

ROSE GARDEN
Bar Restaurant

Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574

EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.
Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.



U bent van harte welkom.



RESTAURANT
The Wine Cellar



Concordiastraat - Punda

U kunt nu een keuze maken uit onze
Nieuwe Menukaart

B.v.:
- *Coquilles St. Jacques au Noilly prat*
- *Langouste "Wine Cellar"*
- *Escalope de veau zingara*
- *Mousse au chocolat.*

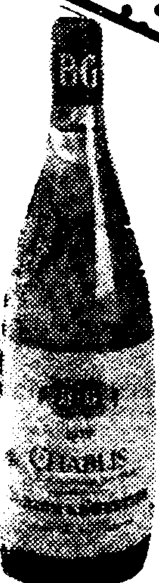
Een geurige attentie wordt U aangeboden namens La Casa Amarilla

OPEN voor lunch: 12-14.00 uur diner: 18- ......

GESLOTEN op maandag.

Renée en Leo Boogaard.

Voor reserveringen: Tel.: 612178



...meal is complete without a good wine



Fort Nassau

Het sfeervolle restaurant nu ook geopend op Zondagavond voor Diner

Fort Nassau
RESTAURANT

Reserveringen via:
Tel.: 613450

Op 25 en 26 december

Kerstmenu in



Restaurant
La Bistroëlle

Voor informatie gelieve
Andre of **Debby**
te bellen op
tel. 76929 of **70408**



Verjaardagsfeestje?
Natuurlijk naar
McDonald's
Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria.
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken





Tel.: 75080/ 75081

TIO PEPE
GONZALEZ BYASS

Landhuis
Jan Kock



Iedere zondag
gezellige sfeer van 4-9 uur
met muzikale begeleiding van
The Three Voices & Company
In de Funchi-Pot kunt U ook terecht voor overheerlijke
"KRIOYO ETEN"
Iedereen is welkom. Entree: *f*. 6.- per auto.
Het is écht geen gok, gezelligheid vindt U op
Jan Kock

Come join the fun at

TRUPIAL INN
Groot Davelaar
Tel.: 78200



Fri.: Happy Hour
5 - 9 uur Mariachi Fortuna
9 - 2 a.m. Pimienta & D.J. Mac In Tosh.
Sat.: 9 p.m. - 12 a.m. Dancing with Pimienta & Romance
Sun.: Sunset Hour Party
7 p.m. - 12 a.m. with Era en D.J. Hugo Superstar.
Entrance: *f*.5.- p.p.

Queen's View

Rooi Santoe 620
Klein Zuurzak - Tel.: 675105

Caracasbaaiweg bij Sorsaka linksaf eerste straat rechts.
Een nieuwe uitgaansplaats!
Zowel voor een gezellig **drankje** als voor een heerlijk Diner.

U zit in een zeer sfeervolle omgeving met een bijzonder mooi uitzicht, vooral bij avond is dit uniek.
GEOPEND vanaf 6.30 n.m.
's maandags GESLOTEN.
Tot ziens in
Q's View

RODEO RANCH
SALOON - STEAK HOUSE

SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER
nu in het **Seaquarium**
Geopend 7 dagen per week
Openingstijden:
5-7 Happy Hour
Speciale prijzen
Snacks on the house
Dinner 6-11 p.m.
Vrije toegang tot Bar en Restaurant.
Voor reserv.
tel. **615757**

GOLDEN DRIVE-IN:

Vrijdag en zaterdag om 9 en 12 uur
Zondag om 9 uur

"LA BAMBA"

Entree: *f*. 5.- p.p.
Alle leeftijden.

Iets duurder
Veel lekkerder



Cafeteria
Restaurant Saliña
Schottegatweg Oost 132 - Tel.: 615356

heeft voor iedereen die van lekker eten houdt
heerlijke arepitas,
van o.a.:
kaas, vlees, kabeljauw, kip, gestoofd vlees en elke dag **een special van**
KRIOYO ETEN,
ook verkrijgbaar **pastei, sandwiches, kabeljauw ingemaakt in zuur, kippe- en tuna salade en lekkere shakes van vers fruit.**
Geopend van 7 uur 's morgens non stop tot 8.30 uur 's avonds.
Wij verwachten U!

RYSTTAFEL INDONESIA
RESTAURANT

Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999

Ook op zondag weer open.

Niet voor de lunch, maar wel voor diner én...
"DE EARLY BIRD SPECIAL"
Elke zondagmiddag van 4 tot 6 uur
Rijsttafelen en een dessert
voor slechts twintig gulden
kleine gasten tien gulden.
Uit, goed voor U, maar dan wel in "Indonesia" natuurlijk.

reserveren vriendelijk aanbevolen.
Johan
TUAN BESAR

Bar
Restaurant
Enchanted Garden

Uranusstraat 5 - Tel.: 615485



Reserveer tijdig Uw **Kersttafel** in ons petit restaurant, onze privé-rooms of in de sfeervol verlichte tuin met zijn terrassen.
Speciale Kerstmenu's *f*.30.- *f*.45.- en *f*.50.-

Ook grote groepen zijn wij graag van dienst met onze
december-specialiteiten

* Maandag gesloten.

Topkwaliteit is altijd ietsje duurder



Gun U zelf het beste

Distributeur:
Licores Maduro

Specialiteiten:
Deze week:

* * * * *

Fresh Pork Roast
f. 20.00
with apple compôte

* * * * *

Broiled Lobster
f. 35.00
on Turkish Rice Pilaf

* * * * *

Bordeaux A.C. per glass
f. 3.90

't OOSTERS HUISJE
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165

Bestellingen voor Uw rijsttafel voor de komende feestdagen nemen we aan **t/m 15 december.**
Voor dit weekend
BLOEDWORST, ROTI EN DIVERSE ANDERE LEKKERNIJEN
Tevens ontvangen een kleine hoeveelheid gebakken uitjes, serundeng en diverse andere spullen.
Kom gezellig langs!



Bebe **Malta Amstel**
pa más
* salú * energia
* vitalidat

Uw fijne banketbakker in Emmastad

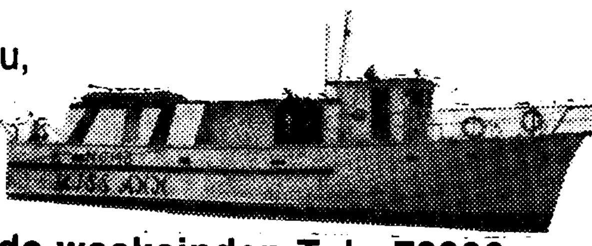
NORMAN'S
Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel. 76881
KERSTCAKE
in Kerstverpakking ***f*. 12,95**
Overheerlijke **cheese-cake, roombo-terkoekjes, kaaspasteitjes, saucijzebroodjes, zoutjes voor bij de borrel, etc. etc.**

THE QUEEN
Apollinaris
OF TABLE WATERS

Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333

MISS ANN BOATTRIPS AND RENTALS N.V.

Boattrips naar Klein-Curaçao, Banda Abou, Bonaire, Moonlights, enz.
Ook verhuur van **vissersboten, zeilboten, zeilplanken** vanaf het Spaanse Water.



Inform.: **Solange, Tel.: 671579** in de weekeinden Tel.: 79996 - Niesje.
Adres: **Jan Sofat 232A.**

INDONESISCH DINEREN BIJ:



aan de rand van de Caraïbische Zee in het Seaquarium. Geopend voor lunch van 12.30 tot 15.00 uur, behalve maandag en zaterdag. Iedere avond open vanaf 18.30 uur behalve op maandag. Voor reserveringen: 616419 en b.g.g. 77260. Eerste Kerstdag zijn wij geopend voor de lunch.



LAROUSSE
RESTAURANT
GOURMET CUISINE

Penstraat 5 - Tel.: 55418